



БУКВАРЬ

А. Педусаар. Н. Пентре

Букварь



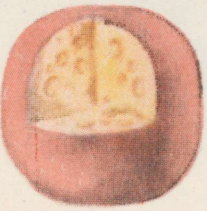
ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТААЛИН 1954

Утверждено Министерством Просвещения ЭССР.

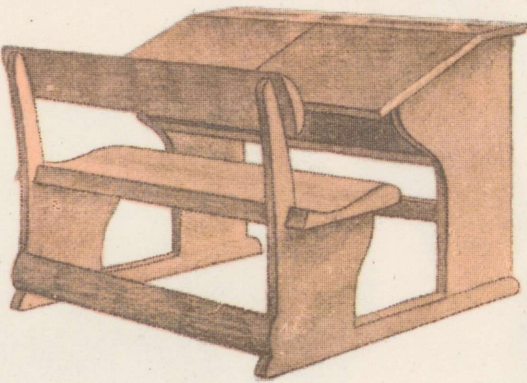
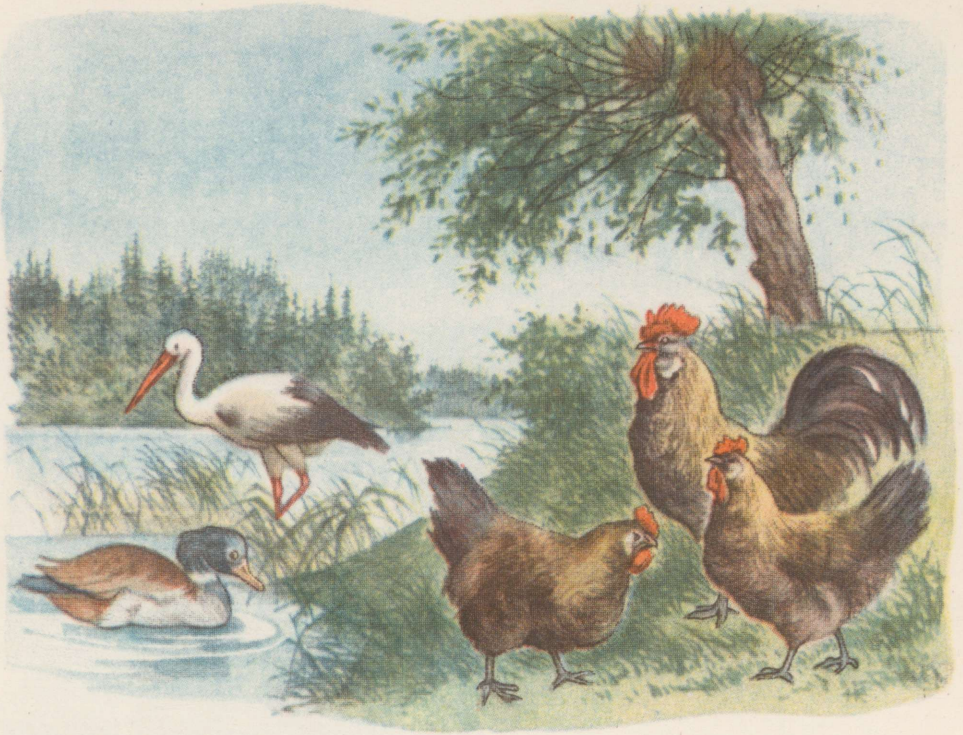
2

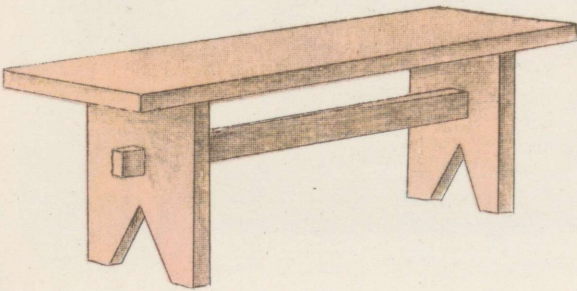


ARHIIVKOGU

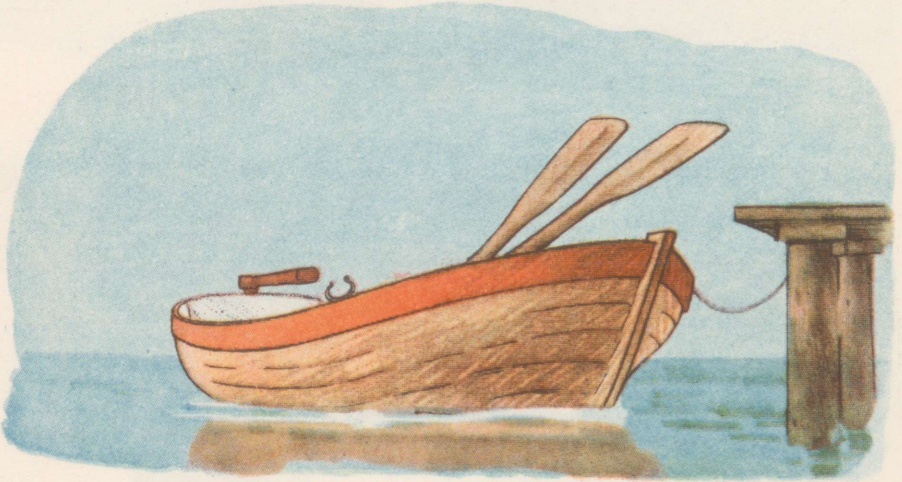
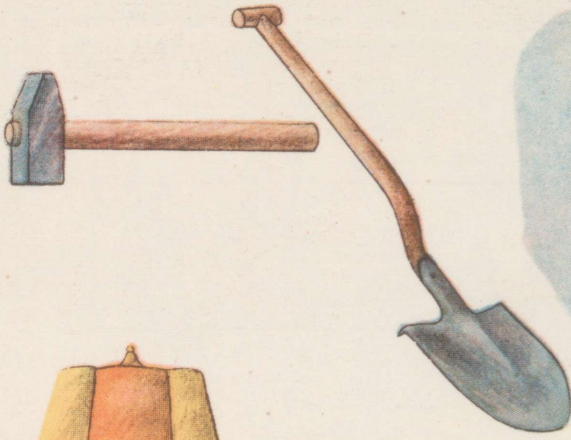


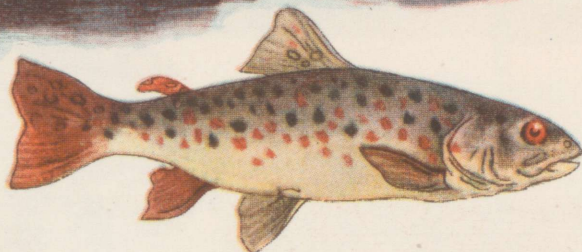
TABEL 1

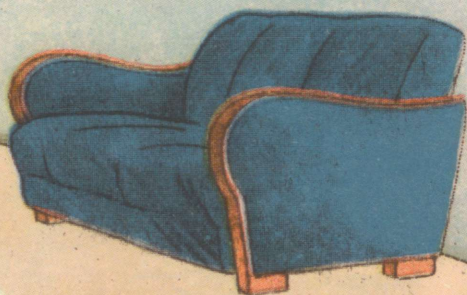
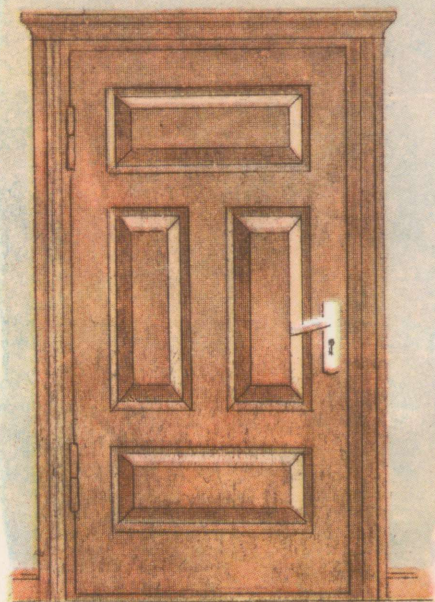


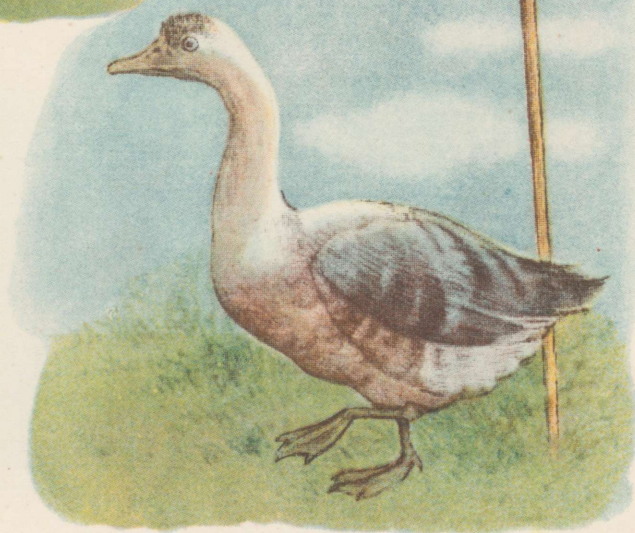
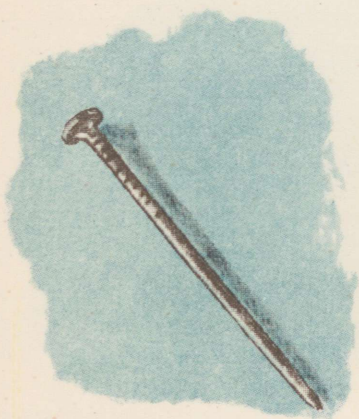
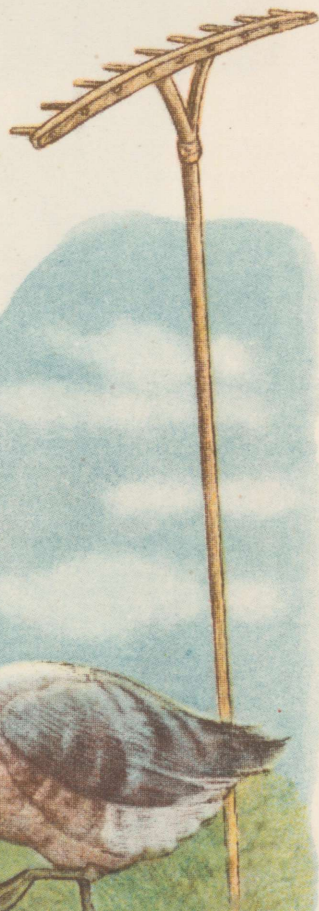
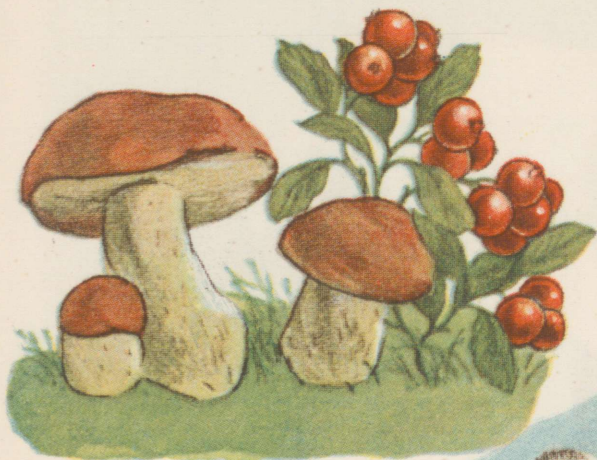


TABEL 3

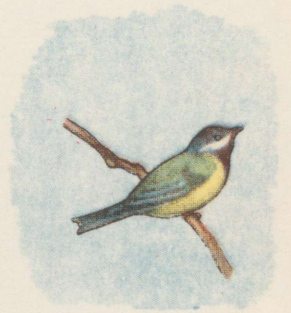
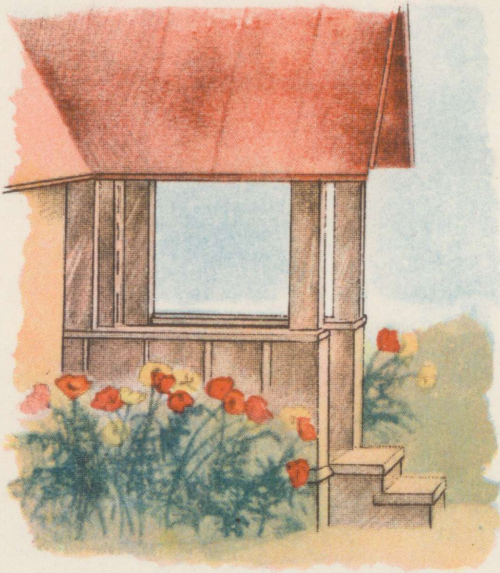
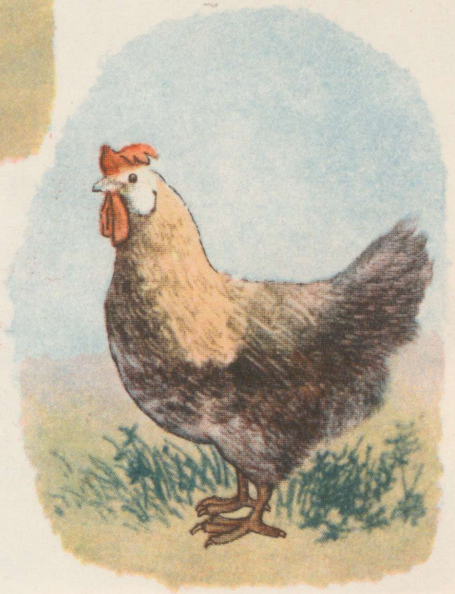
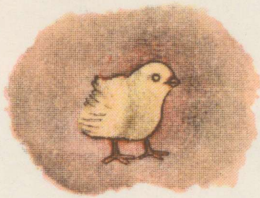
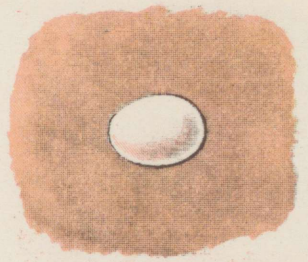
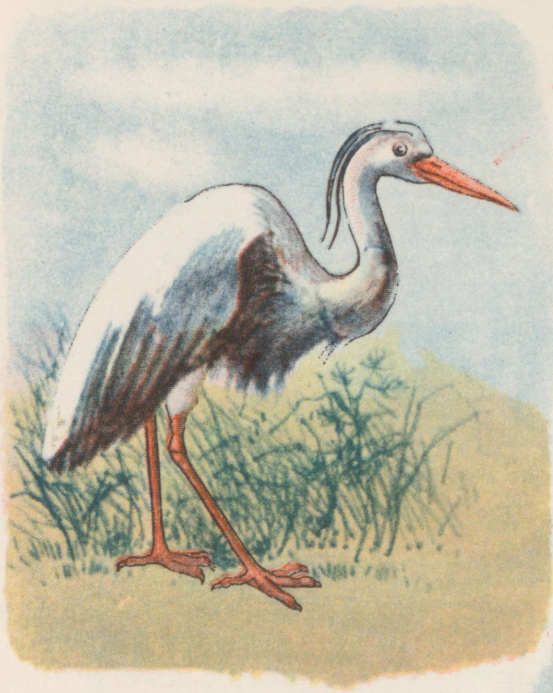




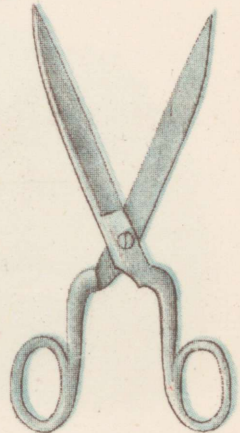
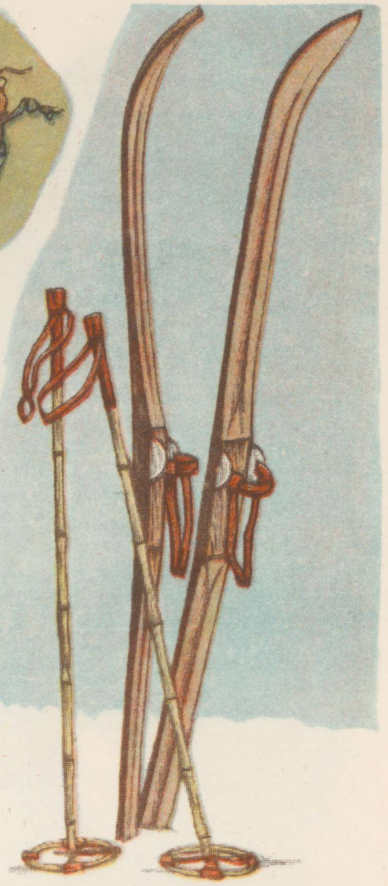
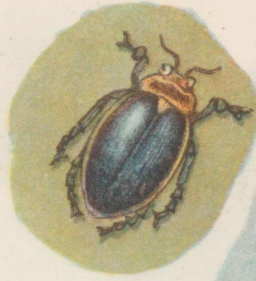


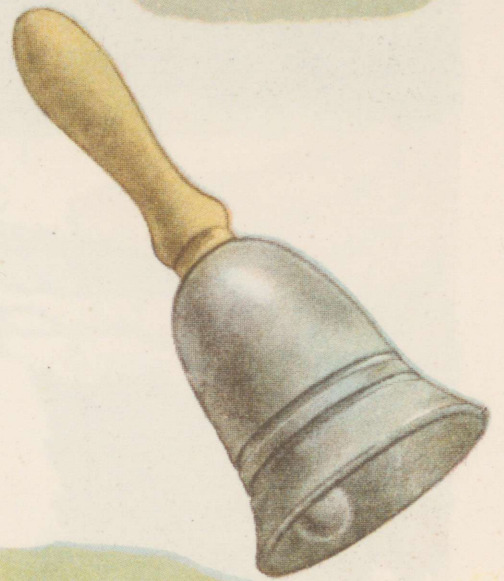
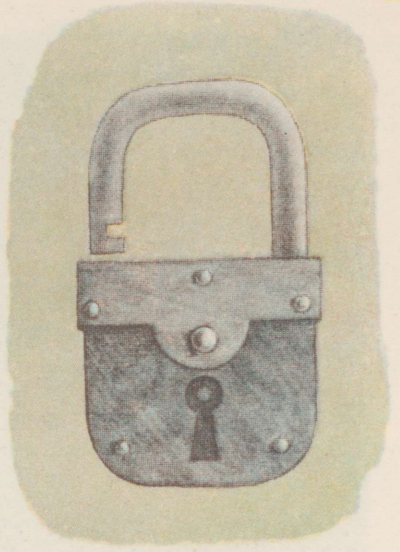


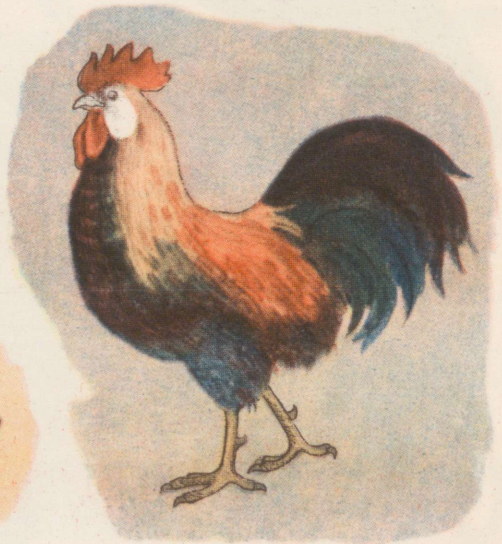
TABEL 7

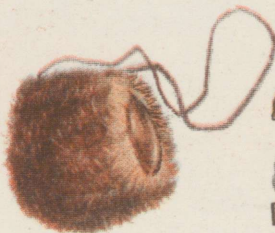


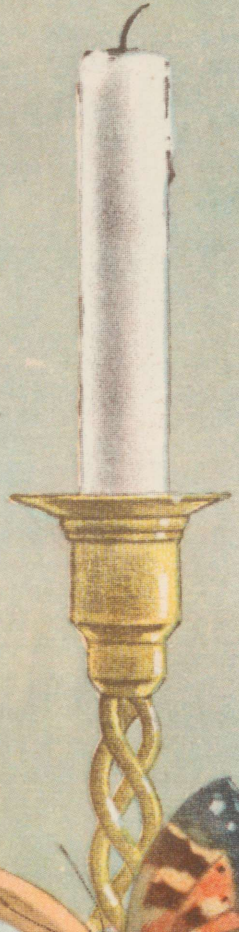


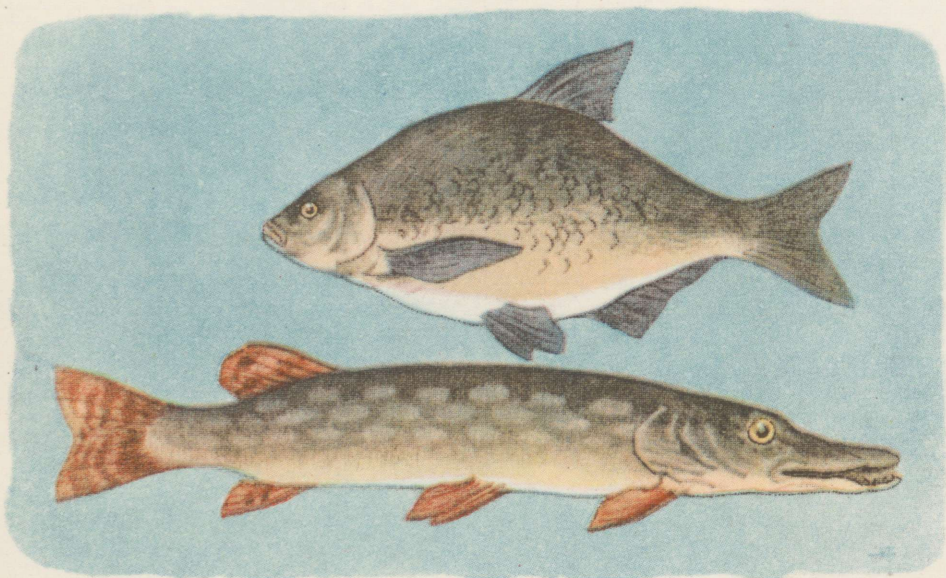
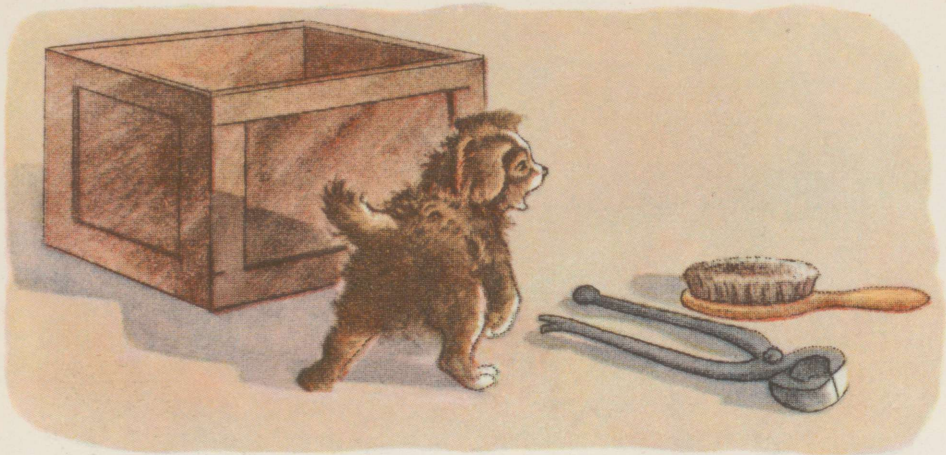


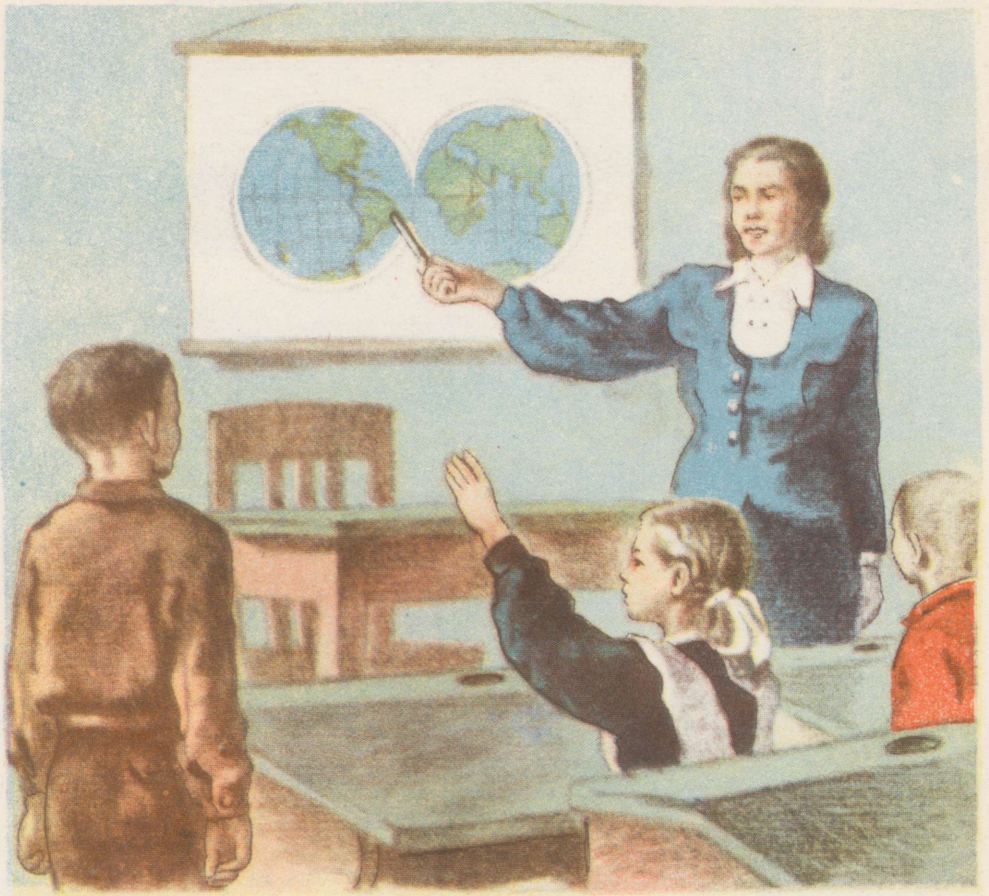


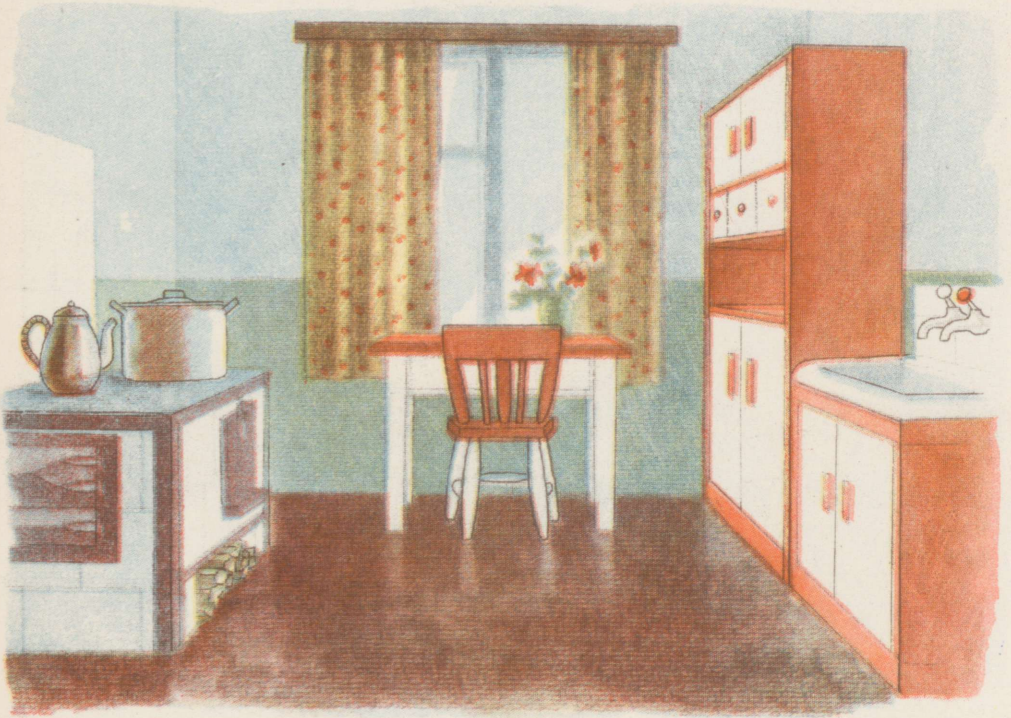
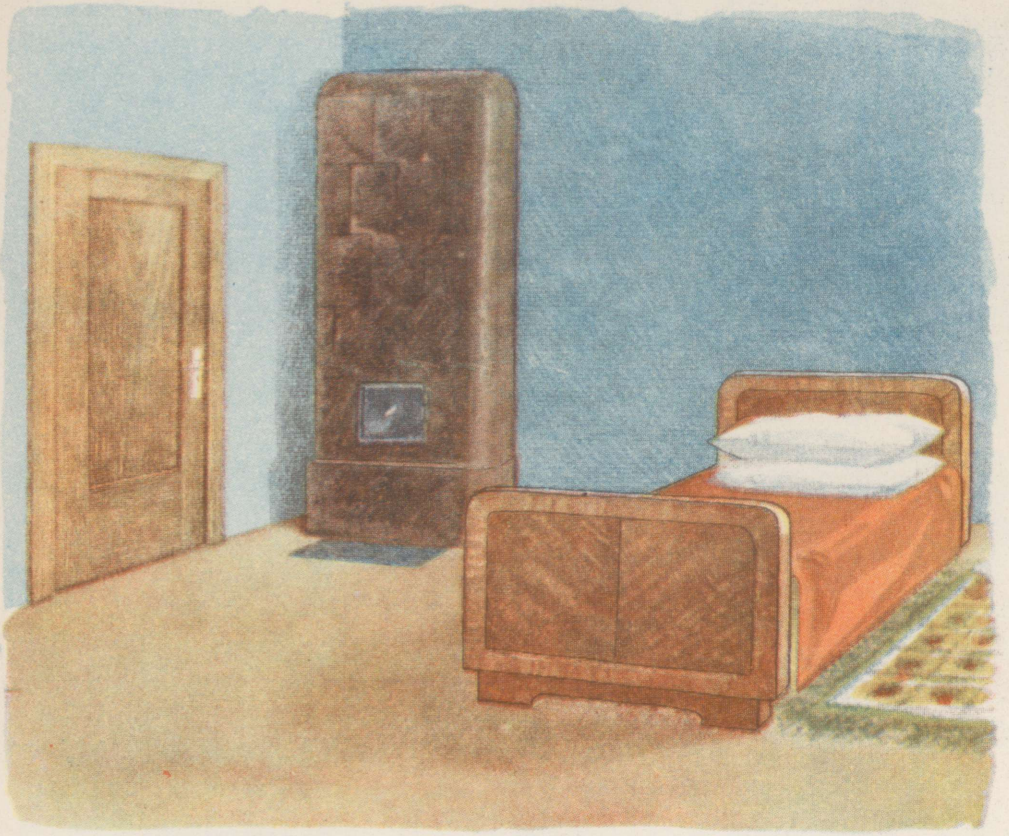




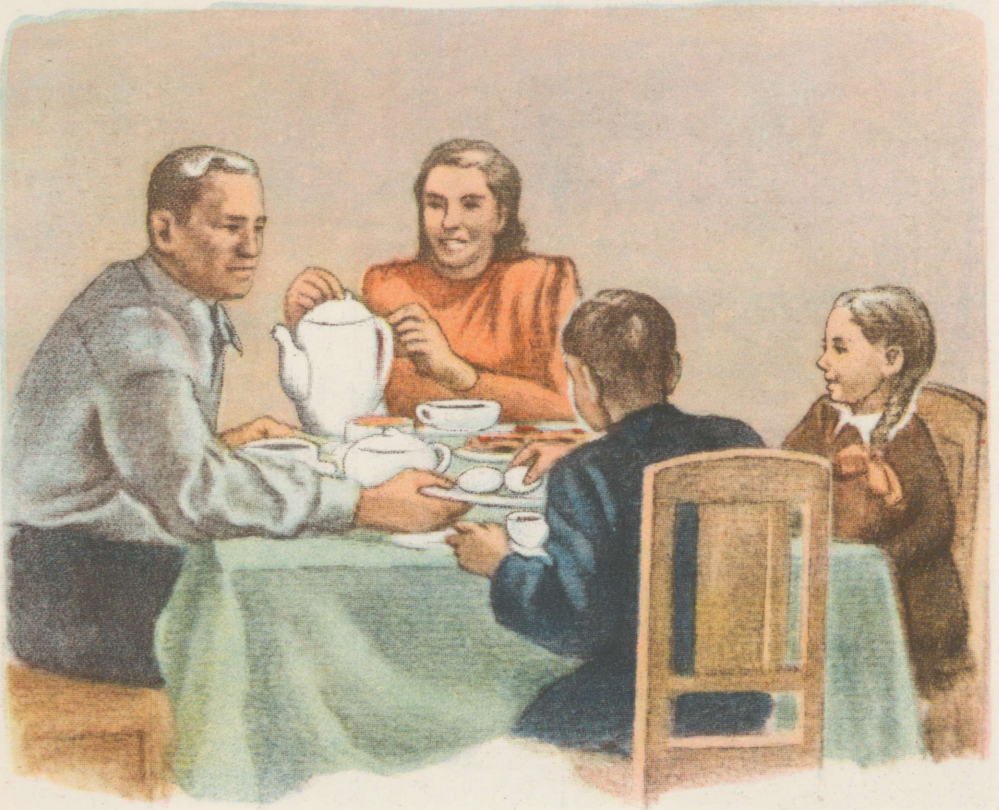




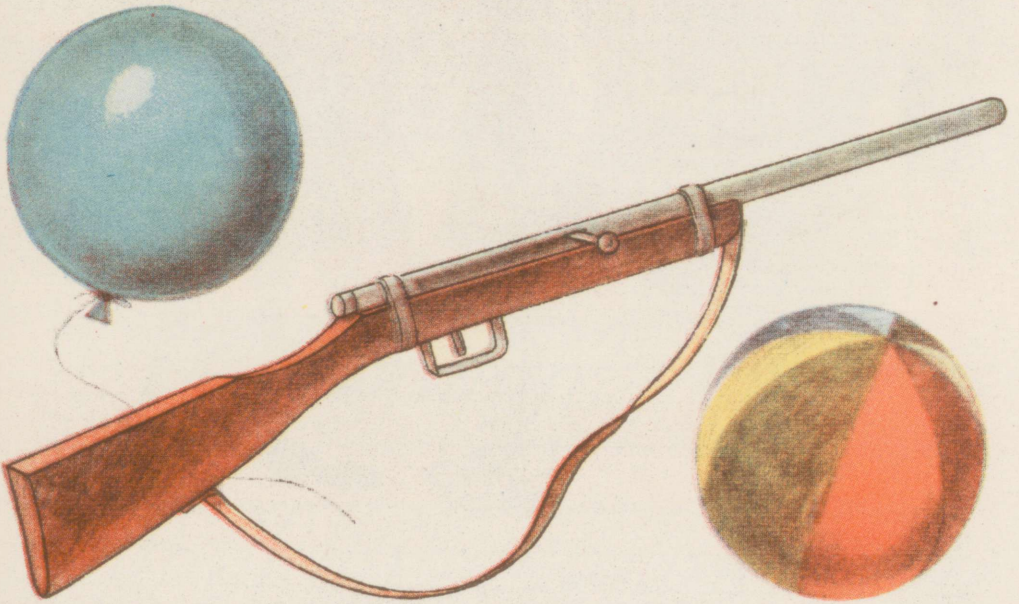








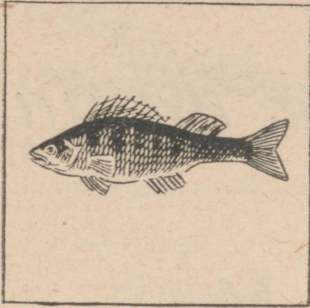








Aa – *Aa*



Oo – *Oo*



Kk – *Kk*

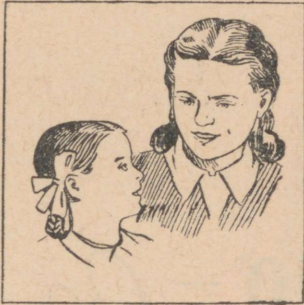
Harjutus 1. Kirjuta iga tähte üks rida: **A, a. O, o. K, k.**

A A A a a a

O O O o o o

K K K k k k

Мм — *Мм*



Мáма.

Мама.



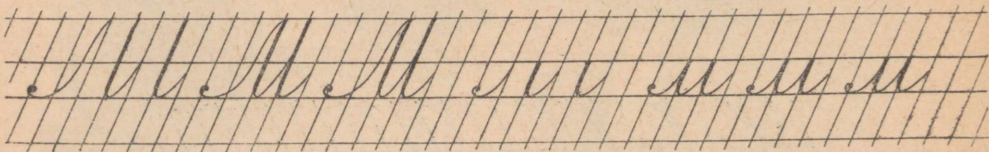
Мак.

Мак.

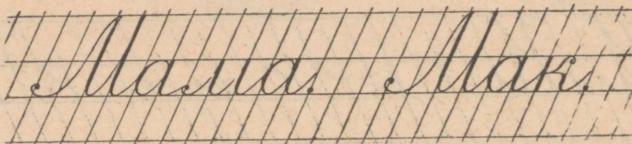
мáма — **ема**

мак — **моон**

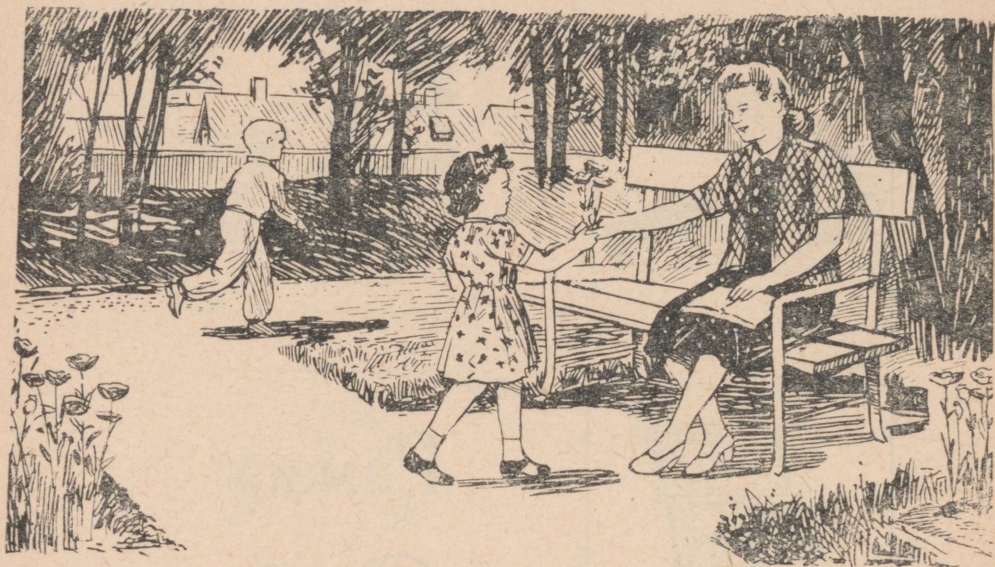
Harjutus 2. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **М, м.**



Kirjuta kumbagi sõna kaks rida: **Мама, Мак.**



Нн — Њн



Мама. Анна. Рóма.
 На, мама, мак.
 Анна, на мак.

Ро — ма
 ма — ма
 ра — ма

на — võta!

Harjutus 4. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Н, н.**

Harjutus 5. Kirjuta antud lauset kaks korda: **Нора, на мак.**

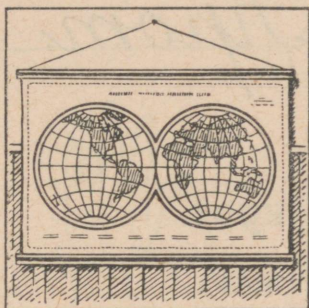
Н Н Н Н н н н
 Нора, на мак

Тт — *Тт*



Торт.

Торт.



Кáрта.

Карта.

**Там торт. Там Март. Там карта. Там Тамáра.
На, Тамáра, мак. На, Нáта, мак.**

торт — tort
там — seal

кáрта — kaart

Harjutus 6. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Т, т.**

Harjutus 7. Kirjuta antud laused kolm korda:

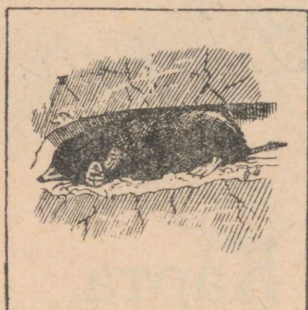
Там карта. Там Тамара.

*Тт Там карта
Тт Тамара*



Кот.

Kot.



Крот.

Krot.

Там кот, а там крот.

Там рак, а там мак.

Кто там? Там Тамара.

А кто там? Там Март.

а — aga
кот — kass

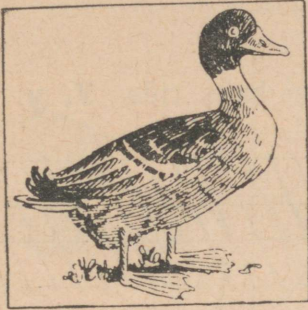
крот — mutt
кто — kes

Harjutus 8. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Кто там? Там кот.

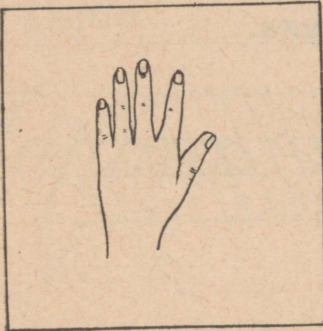
Кто там?
Там кот.

Уу — Уу



Утка.

Утка.



Рука́.

Рука.



Мука́.

Мука.

Мама, мука́ тут.

Анна, утка там.

Уно, тут карта.

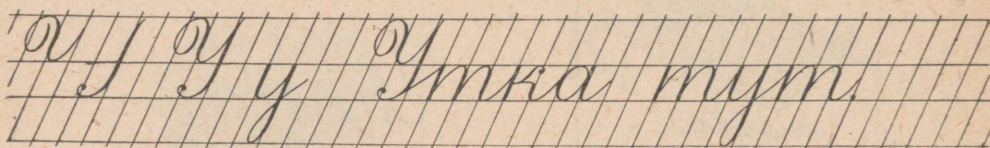
Куно, там мак.

ýtka — part
рукá — käsi

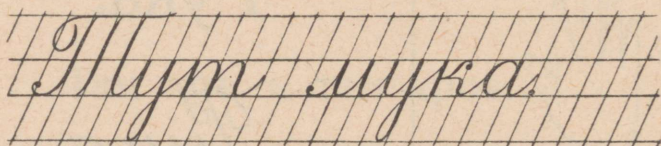
мукá — jahu
тут — siin

ру — ка
му — ка

Harjutus 9. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **у, у.**



Harjutus 10. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Утка тут. Тут мука.

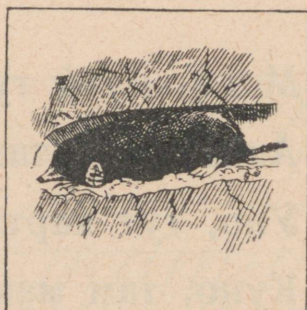


Harjutus 11. Loe piltide järgi.

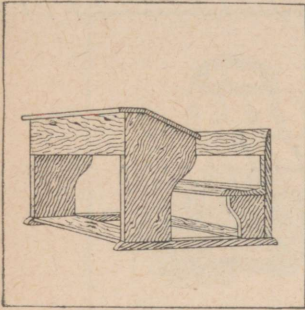
Тут



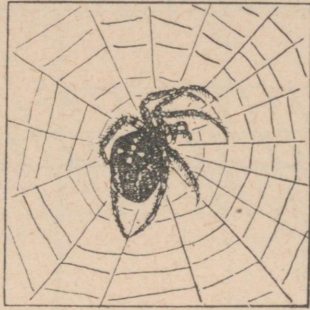
а там



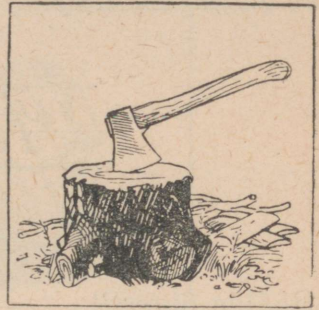
Ππ — Ππ



Πάρτα.



Παύκ.



Τοπόρ.

Παρτα. Παυκ. Τοπορ.

Τут парта, а там карта.

Кто тут? Тут кот.

А кто там? Там крот.

Кто тут? Тут паўк.

Кто тут? Тут папа.

πάρτα — koolipink

παύκ — ämblik

τοπόρ — kirves

πάπα — isa

Harjutus 12. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Π, π.**

Harjutus 13. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda.

Тут папа. Там папа.

Тут папа. Там папа.

Там папа.

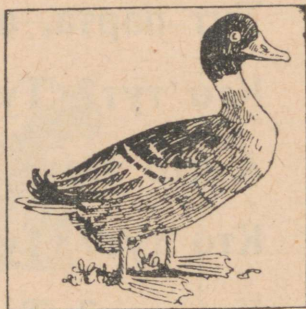
Häälda õigestil

o muutub a'ks

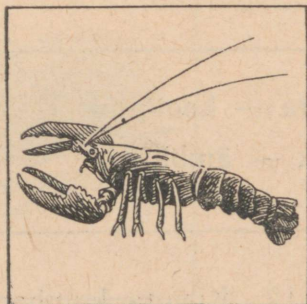
т о п о р

Harjutus 14. Loe piltide järgi.

Кто тут?



Кто там?

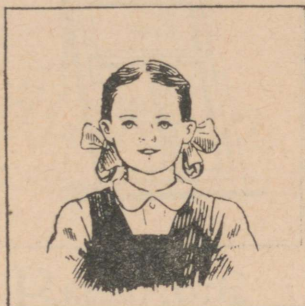


Ээ — Ээ



Энн

он



Энна

она́

Кто это?	Это Энн.	Он там.
А это кто?	Это Энна.	Она тут.
Кто это?	Это папа.	Он там.
А это кто?	Это мама.	Она тут.

это — see on

она́ — tema (naissoost)

он — tema (meessoost)

Harjutus 15. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: Э, э.

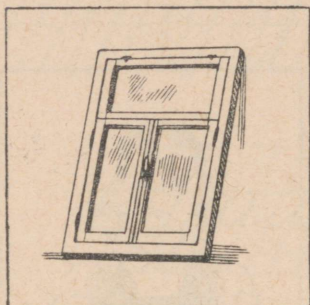
Harjutus 16. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Это Энн. Это Энна.

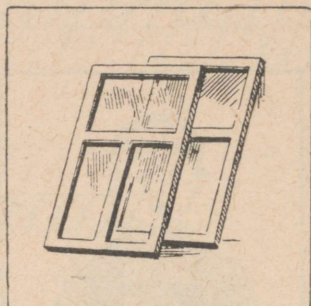
Э Э Э э э э Это Энн

Это Энна

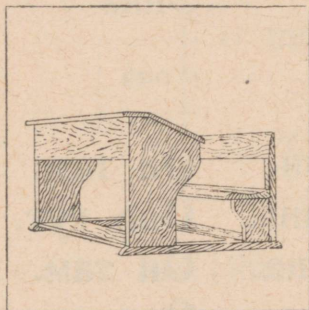
Ыы — ѡ



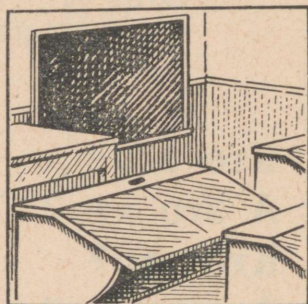
Это рама.



Это рамы.



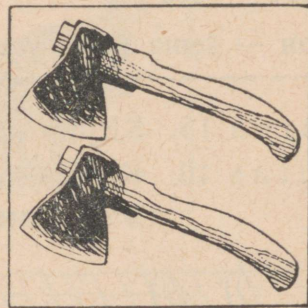
Это парта.



Это парты.

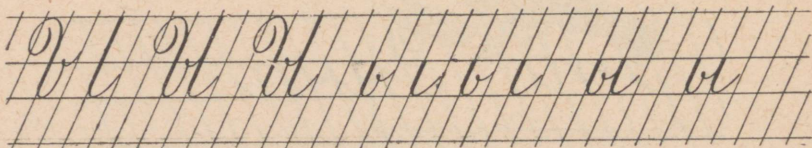


Это топор.

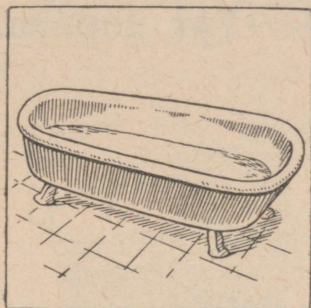


Это топоры.

Harjutus 17. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: Ы, ѡ.



ВВ — *В в*



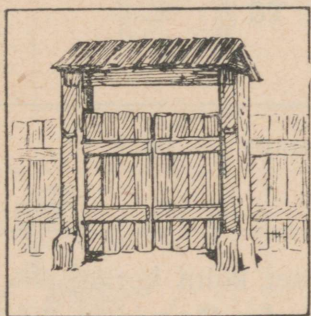
Вáнна.

Ванна.



Ворóна.

Ворона.



Ворóта.

Ворота.

Вот ванна, а вот кран.

Вот ворóна. У ворóт ворóны.

вáнна — vann

ворóна — vares

ворóта — värav

кран — kraan

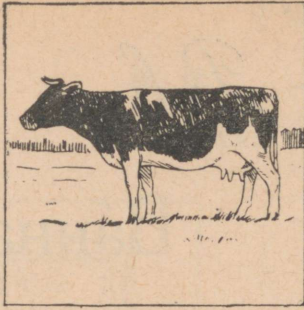
вот — siin on

у ворóт — vägava juures

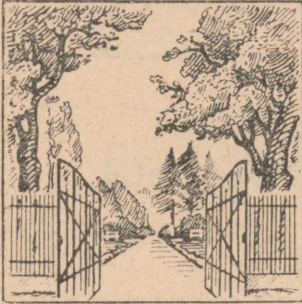
Harjutus 18. Kirjuta antud laused kolm korda:

Вот ворóта. У ворóт ворóны.

В в в Вот ворота.



Вот травá.
Тут корóва.



Тут парк.
Вот ворóта.
У ворóт Во́ва.
Ворота в парк.

кар
пар
Мар

\

\

\

та

травá — rohi
корóва — lehm

парк — park

Harjutus 19. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Вот травá. У ворóт Во́ва.

Häälda õigesti!

Вот травá.

o muutub a'ks

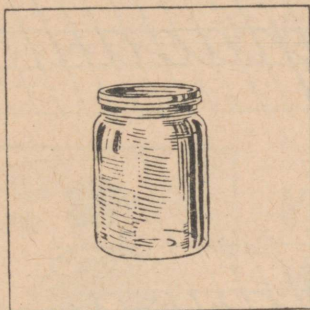
ворóна
ворóта
корóва

У ворóт Во́ва.

Вот буква — **Бб** — *Бб*



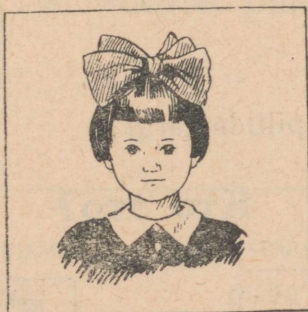
Бараба́н.
Бараба́н.



Ба́нка.
Ба́нка.



Это **Бо́ба**.



Это **Ма́рта**.



Это **На́та**.

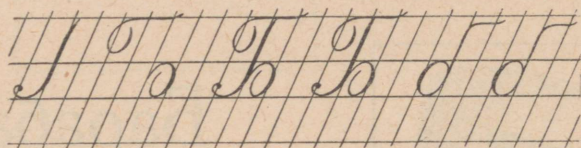
У **Бобы** бараба́н. У **Марты** бант. У **На́ты** банка.

Бам — бам — бан!
У Бобы бараба́н.

бўква — kirjatäht
барабáн — trumm

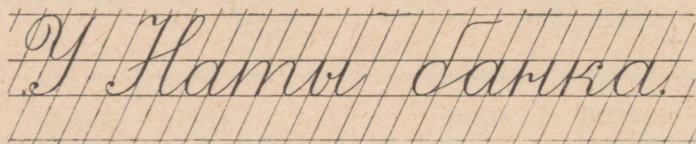
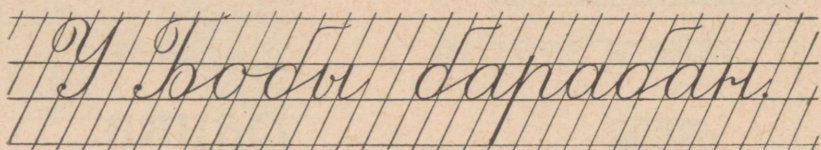
ба́нка — purk
бант — pael

Harjutus 20. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Б, б.**



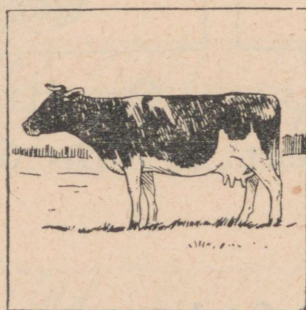
Harjutus 21. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У Бобы бараба́н. У Наты банка.



Harjutus 22. Loe piltide järgi.

Кто это?



Это . . .



Это . . .



Это Боба, а это Тамара. У Тамары барабан.
У Бобы труба.



У Бобы брат. Это Март.
Март — рыбак.
У Марта рыба.

труба — rasun
брат — vend

рыбак — kalur
рыба — kala

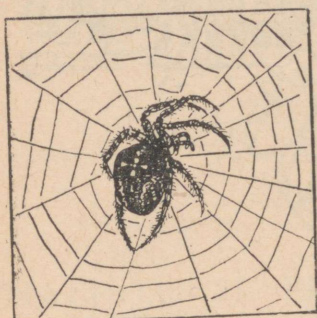
бан — ка
ут — ка

Harjutus 23. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

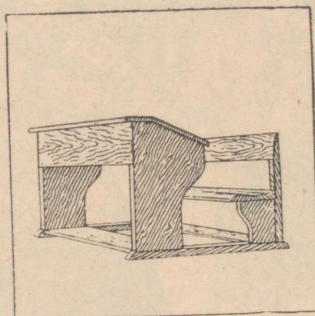
У Бобы брат. Март рыбак.

Häälda õigesti!

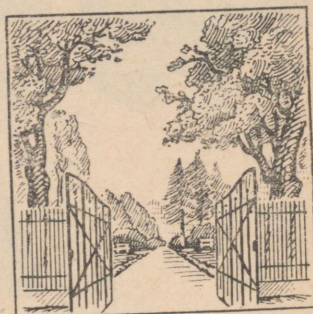
П



Паўк.



Парта.

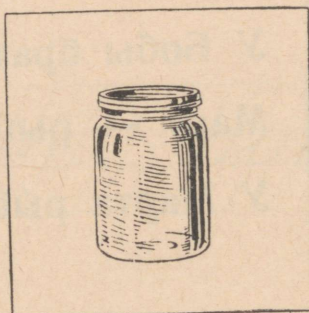


Парк.

Б



Бант.



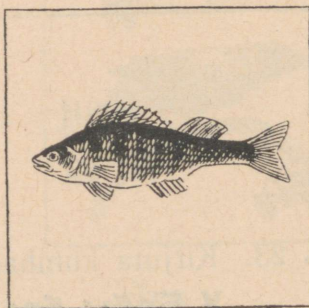
Банка.



Барабáн.

Harjutus 24. Loe pildi järgi.

У рыбака́



Сс — Сс



Совá.



Соснá.



Áстра.

Сова.

Сосна.

Астра.

Вот соснá, а вот сук. На сукú совá.

Тут Аста. У Асты астры.

ра
ма — к
су

во-рó — на
та

совá — öökull
соснá — määnd
áстра — aster

сук — oks
на сукú — oksal

Harjutus 25. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **С, с**.

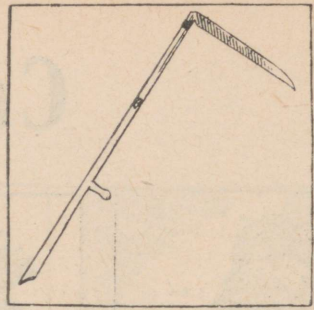
Harjutus 26. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

На сукú совá. У Асты астры.

С С с На сукú совá



Сумка.



Коса.



Кто это? Это Аста.

Кто это? Это Энн.

У Асты сумка.

У Энна коса.

Тут мак, а там растут астры.

Тут коса. Вот, Оскар, коса.

сумка — koolikott
коса — vikat

растут — kasvavad

Harjutus 27. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У Оскара сумка. У Энна коса.

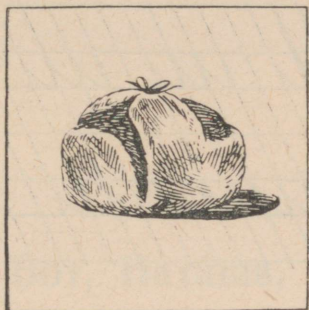
У Оскара сумка.

Häälda õigesti!

o muutub a'ks

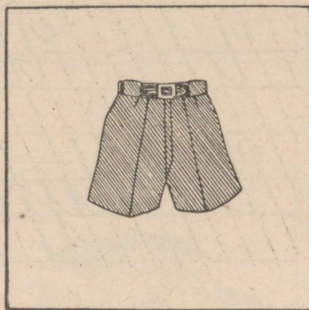
совá
соснá
косá

Шш — Шш



Шапка.

Шапка.



Штаны.

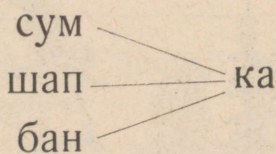
Штаны.



Шуба.

Шуба.

Мама, вот шапка.
Сáша, вот штаны́.
Кто это? Это нáша бáбушка.
Вот, бабушка, шуба.



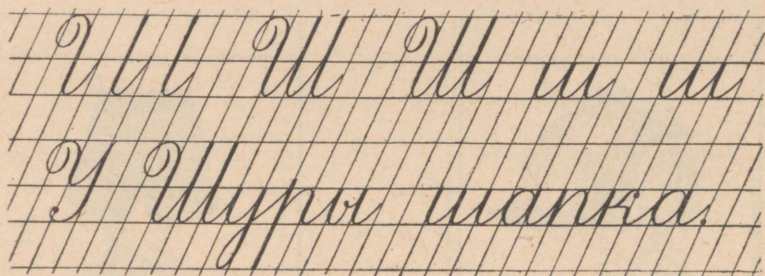
шапка — müts
шуба — kasukas
штаны — püksid

наша — meie (naissoost)
бабушка — vanaema

Harjutus 28. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: Ш, ш.

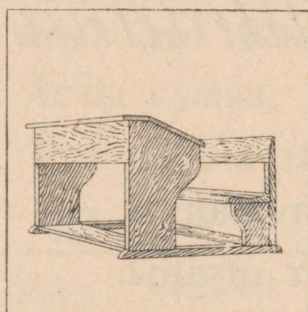
Harjutus 29. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У Шуры шапка. Это наша бабушка.

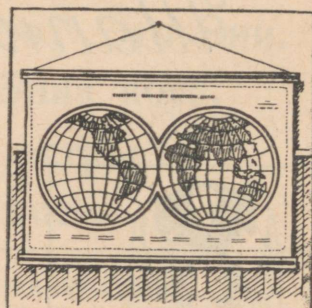


Harjutus 30. Lõpeta antud laused piltide järgi:

Тут



. А там



Тут Шύра. У Шуры шар.

Вот, мама, суп.
А тут каша.



Кáша.

Вот, Натáша, сыр.
А тут суп.



Сыр.



Это наша кошка.



А вот мышка.

суп — supp
кáша — puder
сыр — juust

шар — õhurall
кóшка — kass
мы́шка — hiir

Harjutus 31. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
У Шуры шар. Это наша кошка.

Это наша кошка.

С



Сук.



Сова.



Сосна.

Ш



Шар.



Шуба.



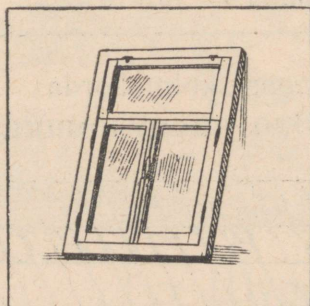
Шапка.

на
ка
Ната

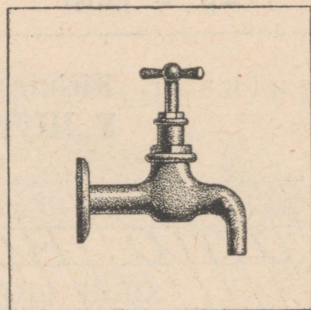
ша

Harjutus 32. Loe piltide järgi.

Вот



, а это



Лл — лл



Кукла.



Бусы.

Вот Лора. У Лоры кукла. У куклы рот.
У куклы нос. У куклы волосы. У куклы бант.
У куклы бусы.

сум — ка
бан — ка

мыш — ка
кош — ка

кукла — nukk

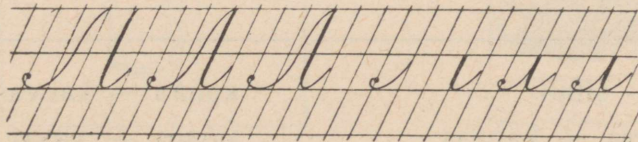
рот — suu

нос — nina

волосы — juuksed

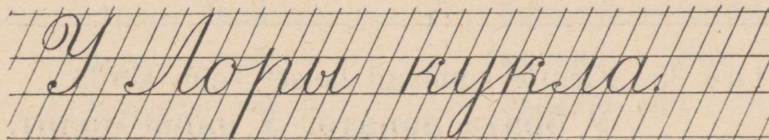
бусы — helmed

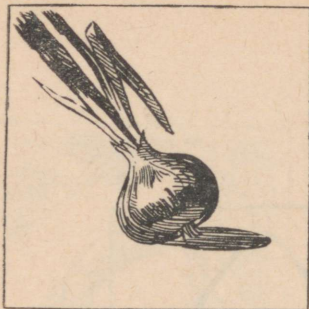
Harjutus 33. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Л, л.**



Harjutus 34. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У Лоры кукла. У куклы волосы.





Лук.



Капуста.



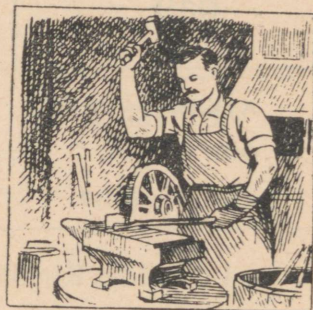
Салат.

Тут лук, а там капуста, салат.



Вот наш брат.
У брата лопата.
Брат копал.

Это папа.
У папы молот.
Папа работал быстро.



лук — sibul
капуста — kapsas
салат — salat
наш — meie (meessoost)
лопата — labidas

копал — kaevas
молот — vasar
работал — töötas
быстро — kiiresti

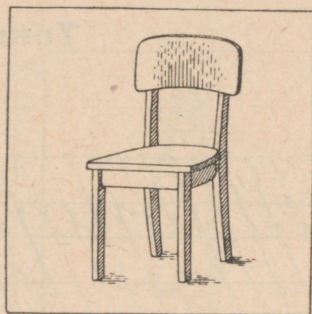
Harjutus 35. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У брата лопата. У папы молот.

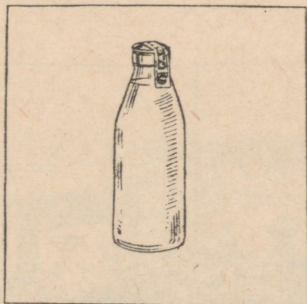


Стол.

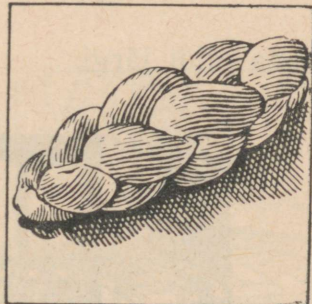
Вот стул. Вот стол.
Тут каша, мáсло.
Вот бутылка. Это молоко́.
А вот тут бу́лка.



Стул.



Бутылка.



Бу́лка.

стол — laud
стул — tool
мáсло — või

бутылка — pidel
молоко́ — piim
бу́лка — sai

У брата топór. Брат рабóтал.

Топór — тук-тук —
попáл на сук.



попáл — sattus
лáмпа — lamp

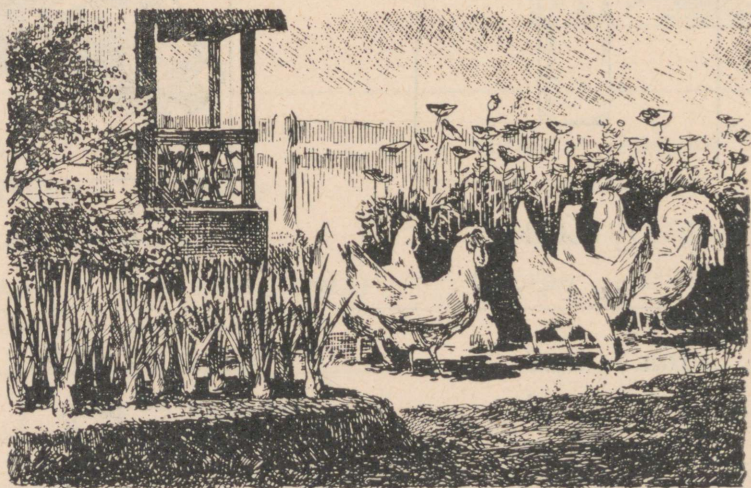
пол — põrand

Harjutus 36. Kirjuta kolm korda:

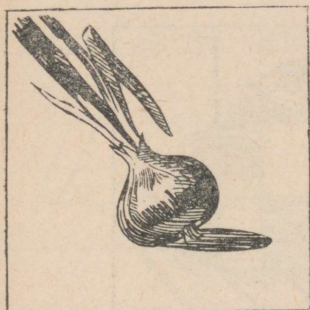
Топór — тук-тук — попáл на сук.

Топор — тук-тук —
попал на сук.

Jutusta pildi järgi.



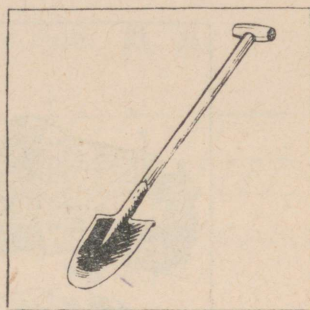
Л



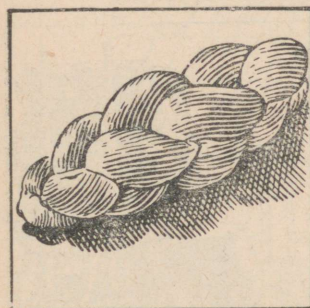
Лук.



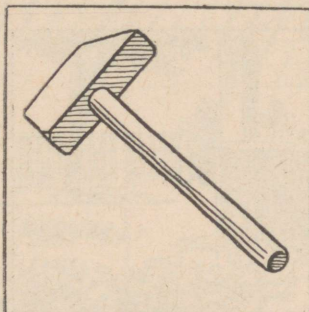
Лампа.



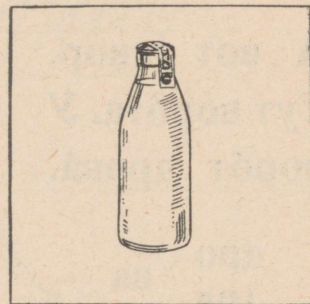
Лопáта.



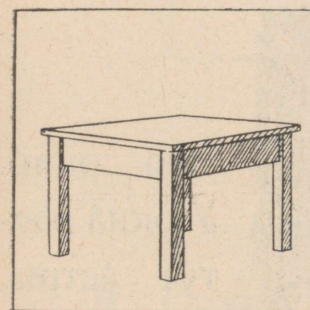
Булка.



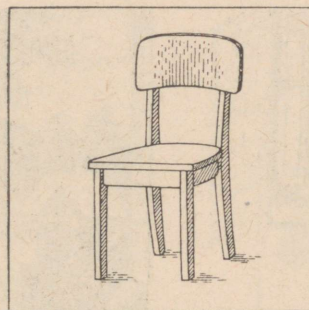
Молот.



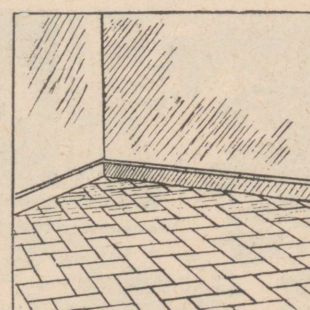
Молокó.



Стол.



Стул.

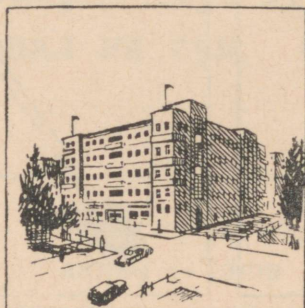


Пол.

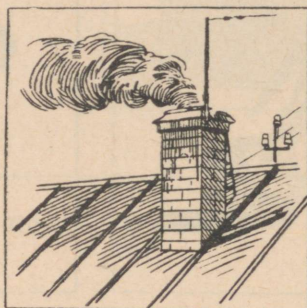
ма —
лу — к

бутыл —
бул — ка

Дд — Dg



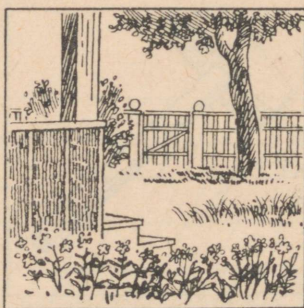
Дом.



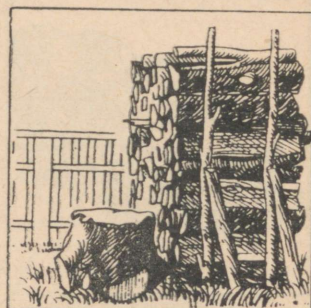
Дым.

Вот дом. Это крыша. Тут труба́. А вот дым.

А вот двор.
Тут ворота́. У
ворот дровá.

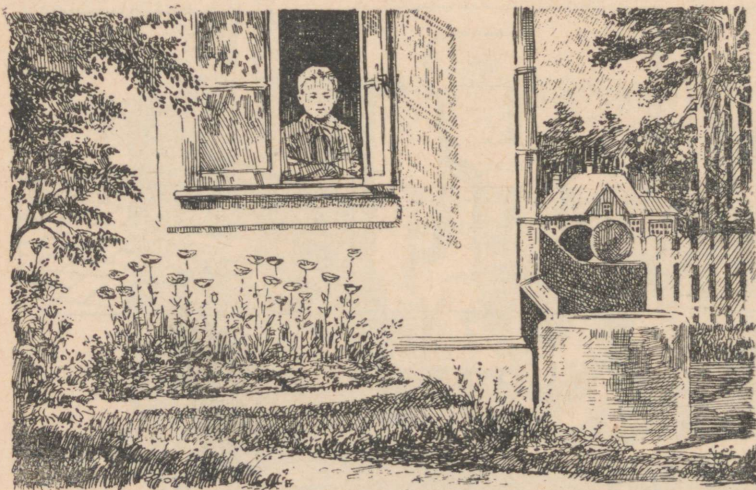


Двор.



Дровá.

дро
тра } ва



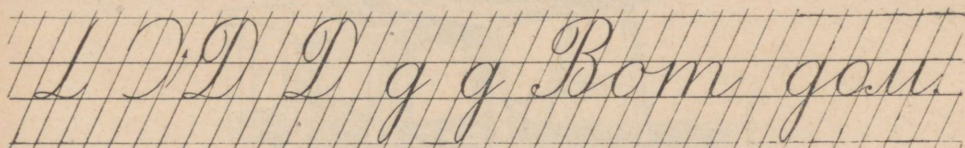
Окно́.

Это окно́.
У окна́ рас-
ту́т астры,
мак.

дом — maja
дым — suits
крыша — katus
труба́ — korsten

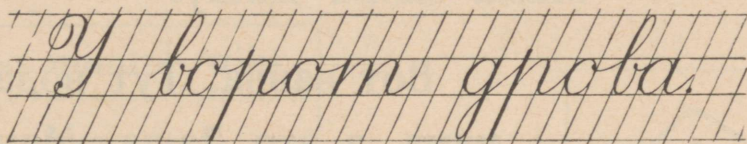
окно́ — aken
двор — õu, hoov
дрова́ — küttepuid

Harjutus 37. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Д, д.**



Harjutus 38. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Вот дом. У ворот дрова́.

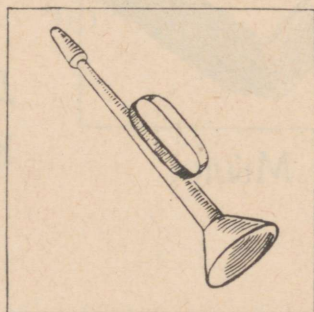


Häälda õigesti!

Т



Торт.

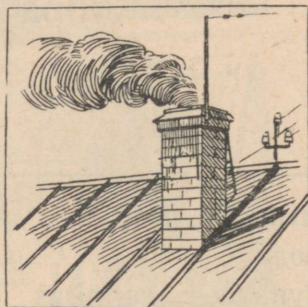


Труба.

Д



Дом.



Дым.



Мама мыла Дашу.



МЫЛО.

Вот ванна. Тут вода. Это
мама, а это Даша. Мама ку-
пала Дашу.

У мамы мыло. Мама мыла
Дашу. Даша мыла куклу.
Кукла упала на пол.

Вот вода.

Лора мыла пол.



мыла — pesi
вода — vesi
купала — vannitas
мыло — seep

куклу — nukku (mida?)
упала — kukkus
на пол — pōrandale

Harjutus 39. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Дора мыла куклу. Тут вода.

Дора мыла куклу.

Тут вода.

Häälda õigesti!

o muutub a'ks

окно́

водá

дрова́

попа́л

лопа́та

сто —
сту — л
по —

Jutusta pildi järgi.



Ии — Уи



Ива.

Вот *и́ва*. У *Ива́на* *пила́*. *Ива́н* *пи́лит* сук.
 И у *И́во* *пила́*. И *Иво* *пи́лит* сук. А там *Ди́ма*.
 У *Димы* *топо́р*. *Дима* *ру́бит*.

Пи́ли, *пила́*,
пока́ остра́!

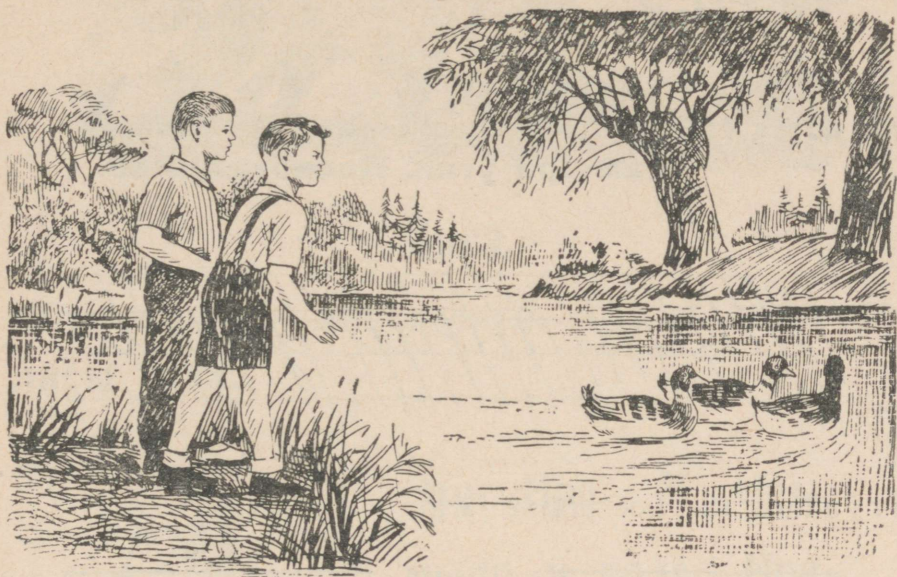
и́ва — *raju*
пила́ — *saag*
пи́лит — *saeb*
и — *ka, ja*

ру́бит — *raiub*
пи́ли — *sae*
пока́ остра́ — *kuni oled terav*

Harjutus 40. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Ив́ан пѝлит сук. У Иво пилá.

И Ив́ан пѝлит сук.



Утки.

- Посмотрѝ, Иво!
- Кто там?
- Там три ўтки. Утки пливѝт.
Там растѝт кустѝ и травá.
У водѝ йва.

посмотрѝ — vaata

три — kolm

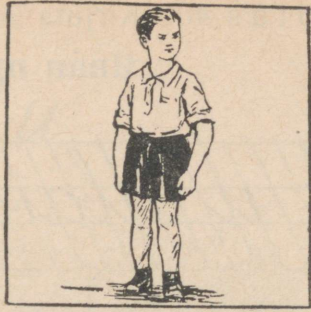
три ўтки — kolm parti

куст — rõõsas

пливѝт — ujuvad



Ира.



Иван.

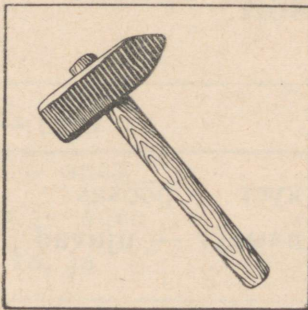
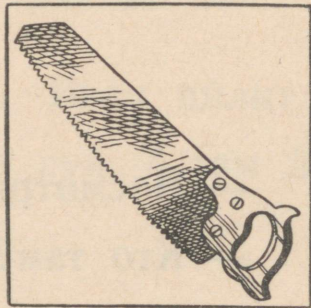
Harjutus 41. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Там три утки. Посмотри, Иво.

Там три утки.

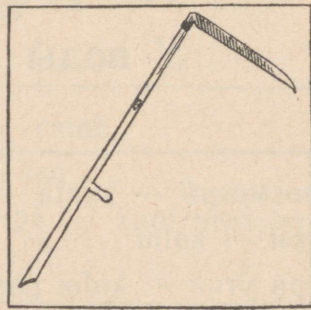
Harjutus 42. Loe piltide järgi.

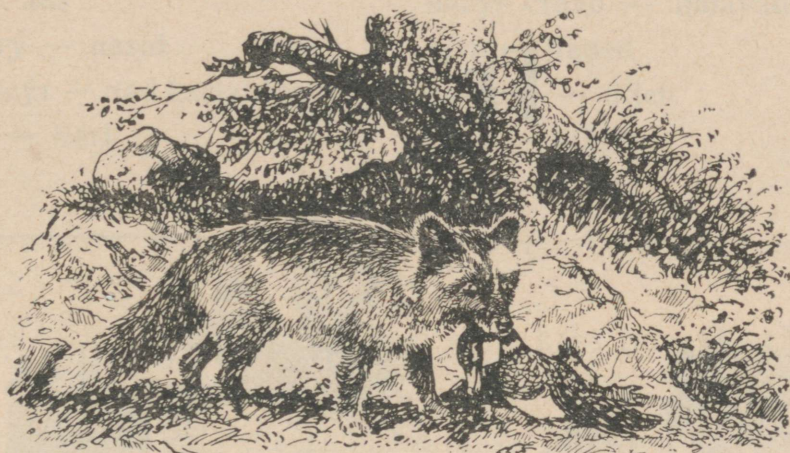


И



И





Лиса.

Вот ліпа. У липы лиса́. Тут у лисы́ норá.
У лисы утка.



Это Ира. У Иры
мы́ло и водá. Ира
мы́ла во́лосы.

ко —
ро —
кро —

т

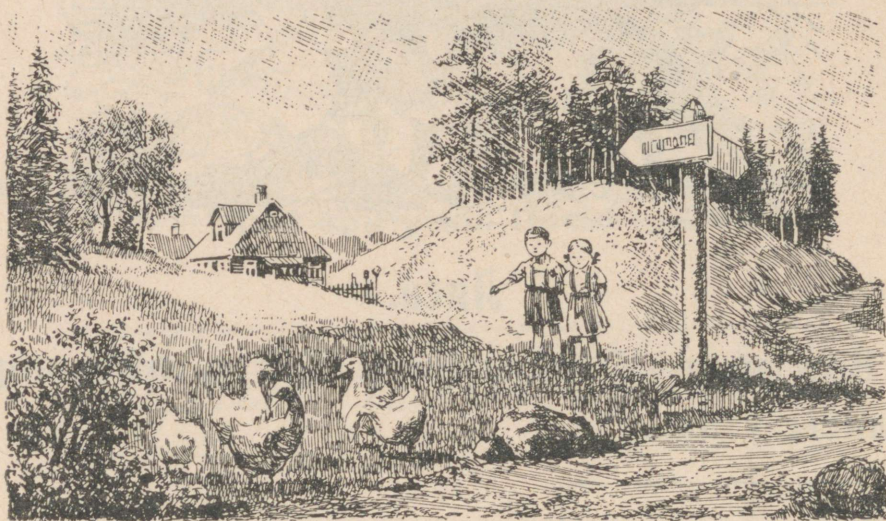
ліпа — pārn
у ліпы — pārna juures

лисá — rebane
у лисы́ — rebasel
норá — urg

Harjutus 43. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Ира мыла волосы. У липы лиса.

Ира мыла волосы.

ГГ — ГГ



На лугу́.

Тут луг. Галина и Гриша на лугу́. Они́ пасу́т ста́до. Это гу́си.

Галина говори́т:

— Посмотри́, Гриша, там
гора́. Там расту́т со́сны.

Гриша говори́т:

— А у горы́ дом и доро́га.

— А наши гу́си, Гриша?

— Гу́си у доро́ги.



Гора́.

луг — aas
на лугý — aasal
онí пасýт — nad karjatavad
стáдо — kari

пасýт стáдо — hoiavad karja
гýси — haned
говорíт — ütleb
горá — mägi
дорóга — tee

Harjutus 44. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Г, г.**

Harjutus 45. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

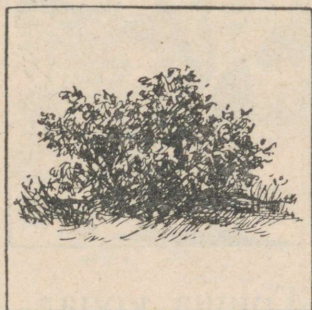
Гора и дорога. На лугу гуси.

Гора и дорога. На лугу гуси.

Häälda õigesti!

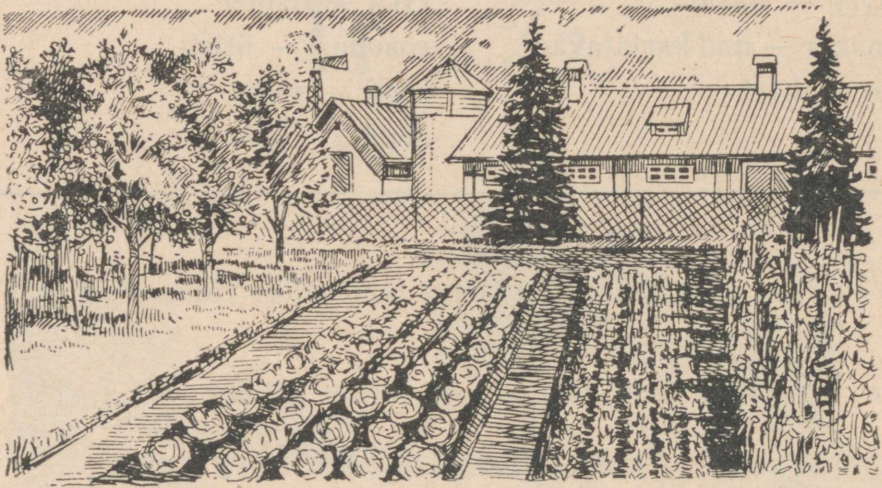
г muutub к'ks
луг

Harjutus 46. Loe piltide järgi.



И





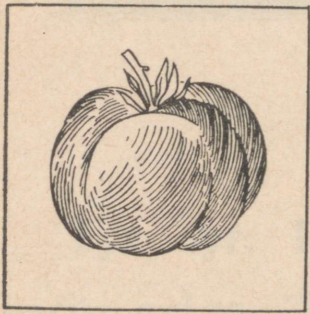
Огорóд.

Вот огорóд.

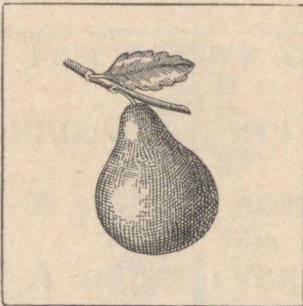
Тут капуста. Тут расту́т помидóры, а там салáт и лук.

А вот сад. В саду расту́т гру́ши. Брат Гриша рабóтал в саду. У брата лопáта.

Гриша копáл бы́стро.



Помидóр.



Гру́ша.



Гриша копáл.

огорód — juurviljaaed
помидóр — tomat
сад — aed

в садý — aias
грýша — pirnipuu, pirn

Harjutus 47. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Вот огород. Гриша копал.

Häälda õigesti!

д muutub t'ks

сад

огород

Вот огород.
Гриша копал.

Harjutus 48. Vasta piltide järgi.

Кто это?

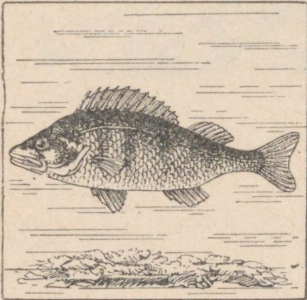


Ь — *ь*

Эльмар, вот тут висит пальто и шапка.



Пальто́.



О́кунь.

Вот банка. Там вода и трава. А вот окунь.

Тут кильки.
Килька — рыба.



Кильки.

висит — girub
пальто́ — palitu

о́кунь (meessoost) — ahven
килька — kilu

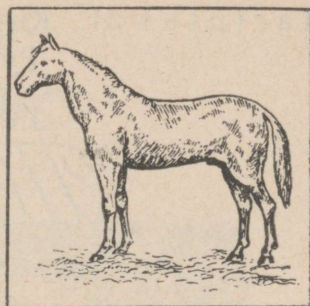
Harjutus 49. Kirjuta tähte „Ь” kaks rida.

Harjutus 50. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

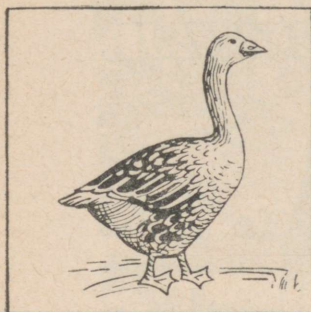
У Эльмара пальто. У Барбоса кость.

ь ь ь У Эльмара пальто.

Тут двор. А вот ворота.
У ворот лошадь.

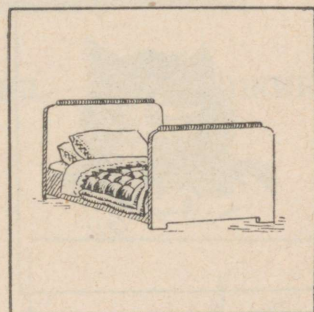


Лошадь.

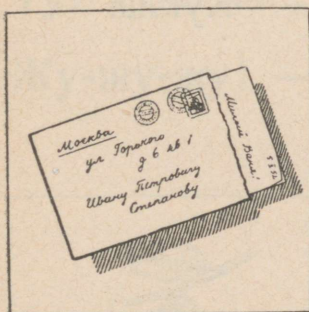


Гусь.

Вот комната. Тут стол,
стул и кровать.



Кровать.



Тут письмо.
А это марка.

лошадь (naissoost) — hobune
гусь (meessoost) — hani

комната — tuba
кровать (naissoost) — voodi
письмо — kiri

Harjutus 51. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Тут гусь. У ворот лошадь.

Тут гусь.

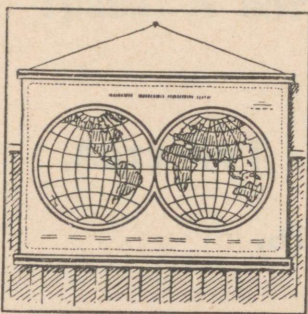
У ворот лошадь.

Häälda õigesti!

К



Кот.

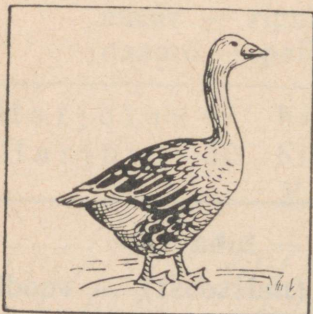


Карта.



Кукла.

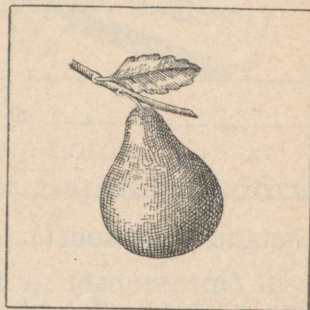
Г



Гусь.



Горá.



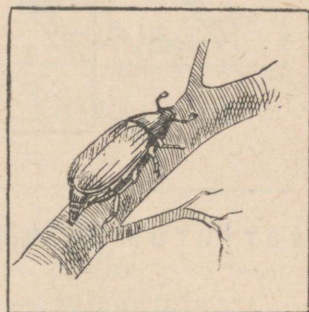
Груша.

Жж — Жж



Жарко. Был дождик. Тут лужа. У Жоржика
кораблик.

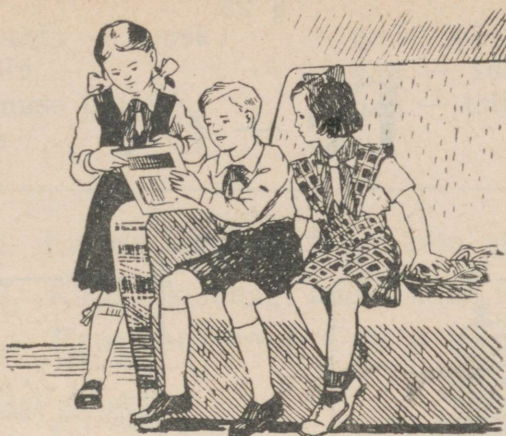
Тут сук. На сукú сидит жук.
Жу-жу-жу! — жужжит жук.



Жук.

жарко — on palav
был — oli
дождик — vihm
лужа — loik

кораблик — laevake
сидит — istub
жук — mardikas
жужжит — sumiseb



Журнал.

Вот комната. Тут диван. Вот Жоржик.
Шура сидит, а Жанна стоит. У Жанны
журнал.

— Жанна, покажи журнал.

— Вот журнал. Тут картин-
тинки.

— Это рыбак?

— Да. А это кто?

— Это пожарник.



Пожарник.

журнал — ajakiri

диван — sohva

стоит — seisab

покажи — näita

картинки — pildid

пожарник — tuletõrjuja

Harjutus 55. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda: **У Жанны журнал. Брат Жоржика пожарник.**

У Жанны журнал.

Ее — Ёе



Вот ель.



У ёли ежи.



Егóр и Елéна.

Егóр ест суп. Он
ест. И Елéна ест
суп. Она́ ест.



Егóр ел суп. Он
ел. Елéна ёла суп.
Она́ ёла.

Суп, каша, сыр, масло, булка, рыба — еда́.

ель (naissoost) — kuusk
ежй — siilid
у ёли — kuuse juures
ест — sööb

ел — sõi (meess.)
ёла — sõi (naiss.)
едá — toit

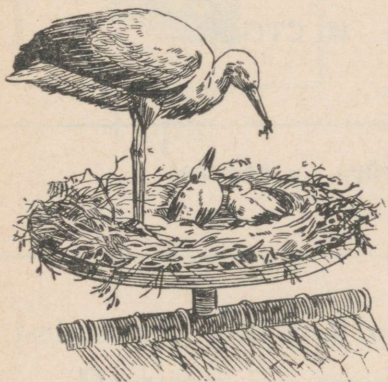
Harjutus 56. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **Е, е.**

Harjutus 57. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Егор ест суп. Суп и каша — еда.

Е Е е е Егор ест суп

Тйше, мйши! Тише, мыши!
Кот сидйт у нас на крйше.

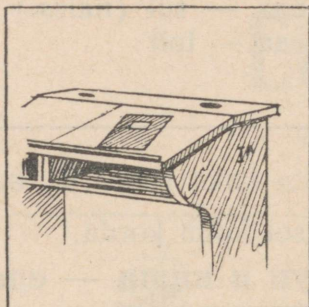


Аист жил у нас на крыше,
а в подвале жили мйши.

тйше — tasemini
мйши — hiired
у нас — meil
на крйше — katusel

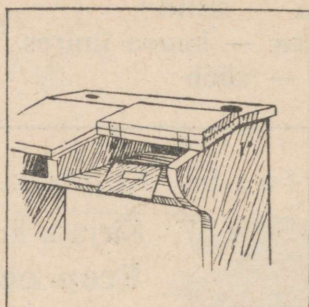
аист — toonekurg
жил — elas
в подвале — keldris

на

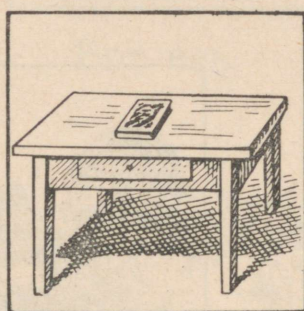


Тетра́дь лежи́т
на па́рте.

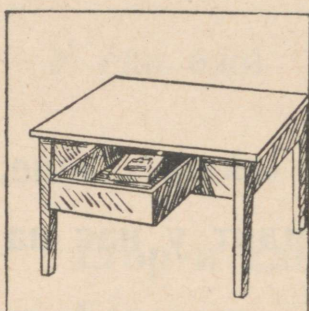
в



Тетра́дь лежи́т
в па́рте.



Кни́га лежи́т
на сто́ле.



Кни́га лежи́т
в сто́ле.

тетра́дь (naissoost) — viihik
лежи́т — lamab

кни́га — raamat

Harjutus 58. Kirjuta ära oma valiku järgi üks salmikestest.

Häälda õigesti!

<i>и</i> muutub <i>ш</i> ja <i>ж</i> järel <i>õ</i> 'ks	
МЫШИ	ПОКАЖИ ЕЖИ



Пионёр

он.



Пионёрка

она.

Пионёры.

Дима — пионёр.

Ильмар тоже пионёр.

Лена — пионёрка.

Лина тоже пионёрка.

Дима и Ильмар — пионёры.

Лена и Лина — пионёрки.

У Димы горн. У Лены барабан.



Горн.

Пионёр — всем примёр.

пионёр — pioneer (poiss)
 тоже — samuti
 пионёрка — pioneer
 (tütarlaps)

горн — fanfaar
 всем примёр — on kõigile
 eeskujuks

Harjutus 59. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Пионер — всем пример. Лена и Лина у реки.

Пионер — всем пример.

Лена и Лина у реки.

Harjutus 60. Kes mida teeb?



Дима ...



Лена ...



Ильмар ...



Иван ...



Эльмар ...



Лина ...



У реки.

Лето. Жарко. Вот лес и река. У реки ива.
У реки растут кусты и трава. Лена и Лина
у реки.

— Посмотри, Лена, вот аист, — говорит Лина.

— Где? Где аист?

— Вот он стоит у реки.

река — jõgi
у реки — jõe ääres
лето — suvi

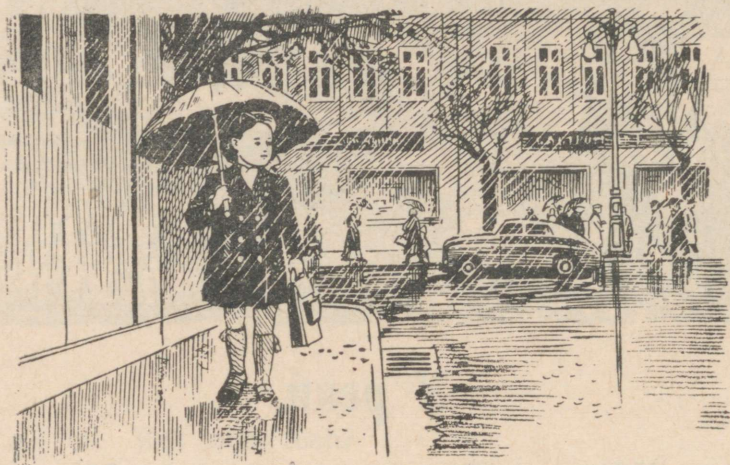
лес — mets
где — kus
упражнение — harjutus

Упражнение 61. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Вот лес и река. У реки аист.

Häällda õigesti!

o muutub a'ks
нора́
крово́ть
стои́т
пионе́р
пионе́рка

Зз — З з



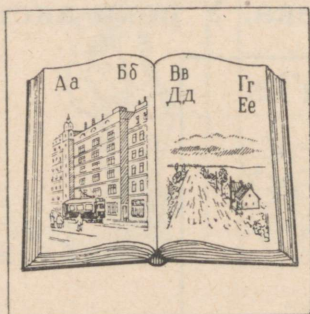
Шла Зина в школу. Был дождик. У Зины зонтик. У Зины калоши.



Калоши.



Зонтик.



Азбука.

Вот азбука.
Тут буквы и картинки.
Вот дом, а тут дорога.

Базár.

Зина на базáре. Тут лук,
салáт, капúста и помидóры.
А вот молоко́, мука́, масло и
сыр. А тут рыба. У Зины
корзи́на. Зина купи́ла молоко́
и масло.



Базáр.

бул — ка
буты́л — ка

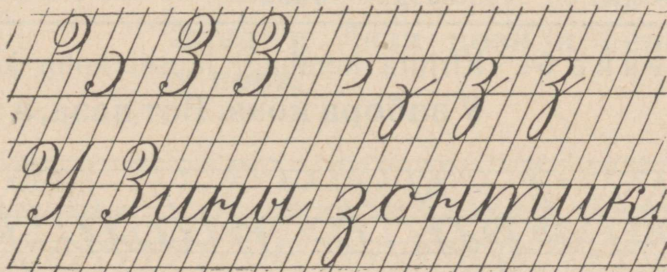
шла — läks (naiss.)
в шко́лу — kooli
зóнтик — vihmavari
кало́ши — kalossid

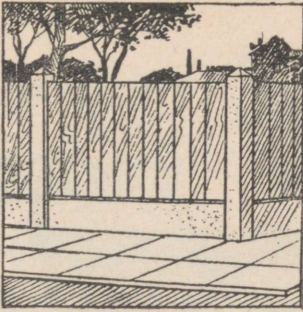
áзбука — aabits
базáр — turg
корзи́на — korv
купи́ла — ostis (naiss.)

Упражнение 62. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: **З, з.**

Упражнение 63. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У Зины зонтик. Зина на базáре.





Забór.



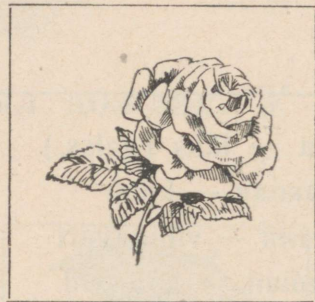
Козá.

Коза.

У дома забór. У забóра травá. У забóра козá.
Это наша козá. Козá ест травú.



Вáза.



Рóза.

Зал.

В зáле Зина и Лиза. У окнá сидít Зина.
У окнá стол. На столé стои́т вáза. В вазе водá.
В вазе розы.

забór — tara
козá — kits

зáл — saal
вáза — vaas

рóза — roos

Упражнение 64. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

У забора козá. Вот ваза, а там роза.

Vot vaza, a tam roza.

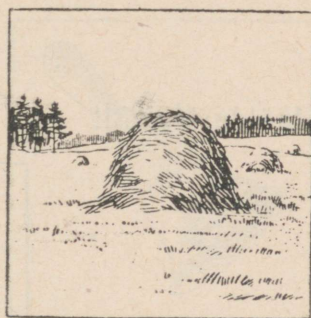


Воз.

Зина и Лиза возили сено.
Лиза шла у вóза. А Зина
сидела на возу́.

— Но, Сивка!

Весело на возу́.



Сено.

воз — koorem
возили — vedasid
сено — hein

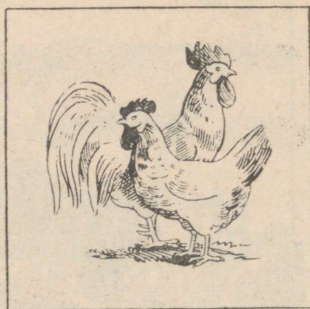
сидела — istus (naiss.)
на возу́ — koormal
весело — on lõbus

Упражнение 65. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Зина и Лиза возили сено. Лиза
у вóза.

Зина и Лиза возили сено.

Упражнение 66. Lõpeta antud laused piltide järgi:

У Шуры



У Зины



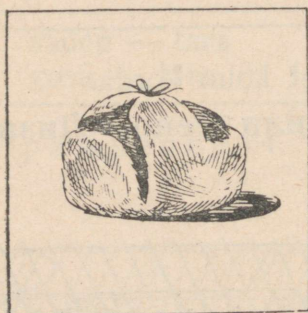
Häälda õigesti!

z muutub s'ks

ВОЗ

Häälda õigesti!

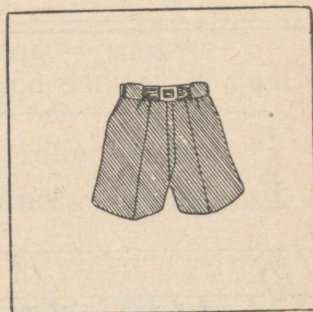
Ш



Шапка.



Шуба.



Штаньы.

С



Сук.



Сова́.

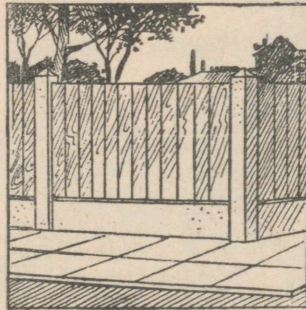


Сосна́.

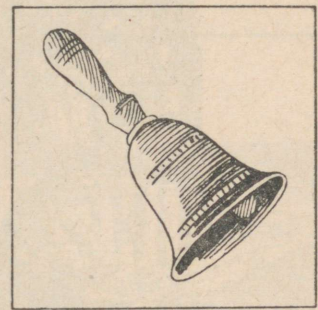
З



Зонтик.



Забо́р.



Звоно́к.

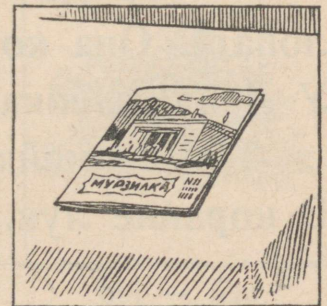
Ж



Жук.

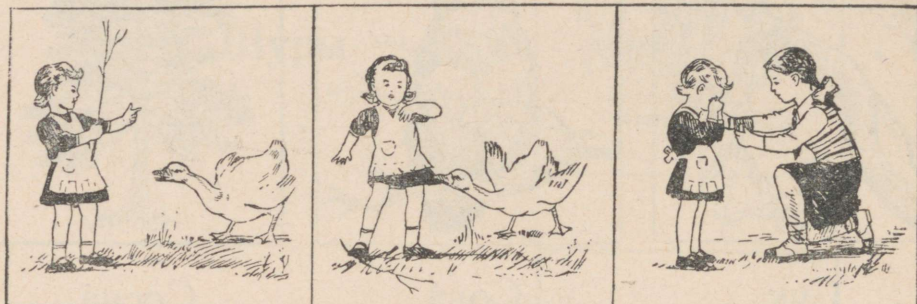


Журавлі́.



Журна́л.

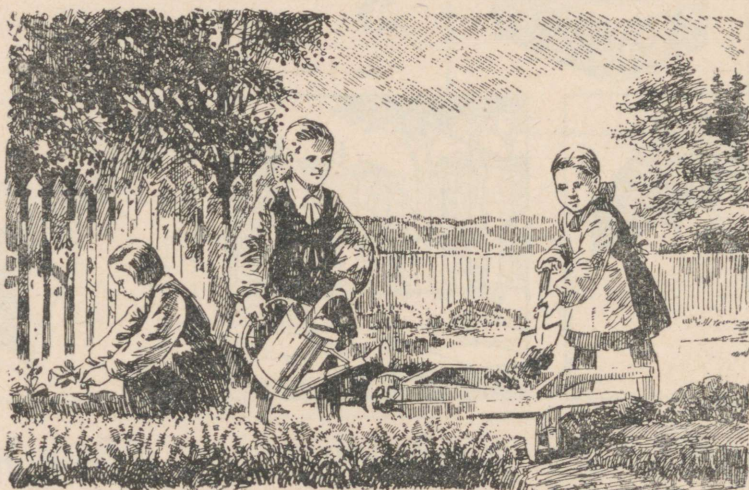
Йй — й



Ай!

Ой!

Пей!



В огороде.

В огороде Майму, Айно и Лейда. У Майму лопата. Она копает. У Айно лук. Она сажает. У Лейды лейка. Она поливает лук.

Там скамейка. На скамейке стоит корзина. В корзине лук.

пей — joo
копает — kaevab
сажает — istutab

лейка — kastekann
поливает — kastab
скамейка — pink

Упражнение 67. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
У Лейды лейка. У Саймы скамейка.

У Лейды лейка

лей	—	ка	копа	—	ет
скамей	—		сажа	—	
			полива	—	

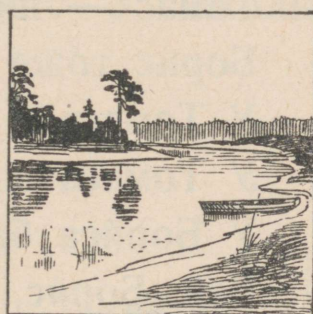
Упражнение 68. Loe piltide järgi.



Это . . .



Это . . .



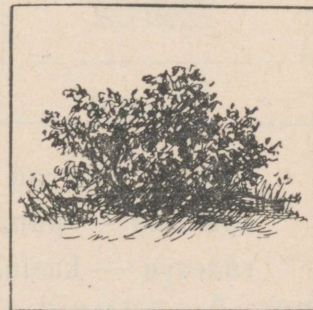
Это . . .



Это . . .



Это . . .



Это . . .



Пионёры.

Вот идёт пионёры.

Томас — пионёр.

Борис тоже пионёр.

У Томаса и у Бориса красный галстук.

У Томаса горн.

У Бориса барабан.

Бей, Борис, в барабан:

бам — бам — бам!

Труби, Томас, в трубу:

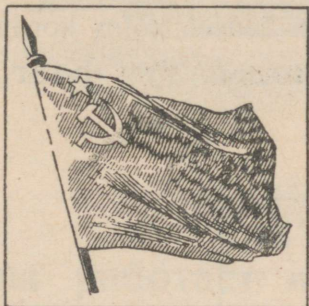
Тру — ту — ту!

идёт — lähevad
красный — punane
галстук — kaelarätt

бей — löö
труби — puhu (pasunat)

Упражнение 69. Kirjuta ära palast „Пионеры“ neli lauset.

Фф — фф



Флаг.

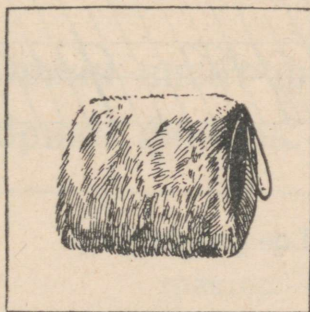


Фонтан.

Вот школа. У школы флаг. У школы фонтан.



Шарф.



Мүфта.



Кóфта.

Это наша бабушка.

Вот, бабушка, шуба, мүфта и шапка. А вот шарф и кóфта.

флаг — lipp
фонтán — pirsikkaev
шкóла — kool

мúфта — muhv
шарф — sall
кóфта — jakk

Упражнение 70. Kirjuta kumbagi tähte 3 rida: Ф, ф.

Упражнение 71. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Фонтán у школы. Тут флаг.

Häälda õigesti!

г muutub k'ks

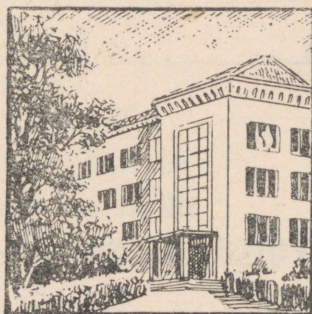
л у г
ф л а г

У ф ф о р о ф Фонтан

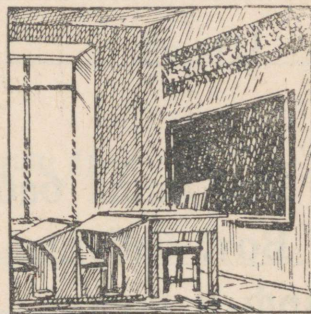
Тут флаг

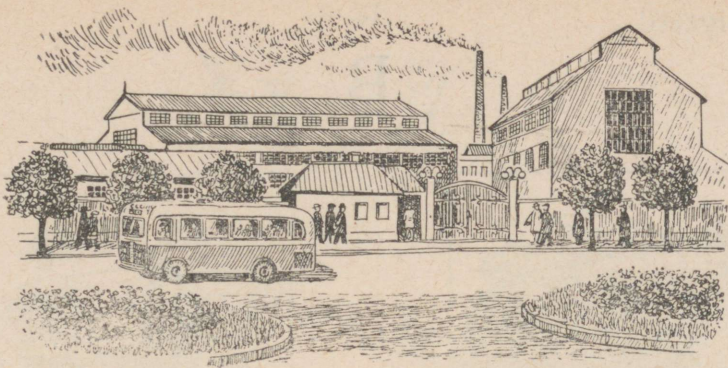
Упражнение 72. Loe piltide järgi.

Это
наша



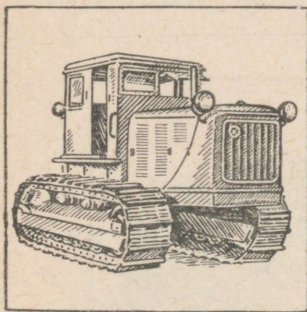
Это
наш



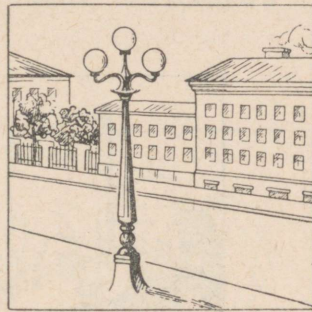


Фабрика.

Папа работает на фабрике. А брат работает на заводе. Брат строит тракторы.



Трактор.



Фонарь.

У фабрики висит флаг.

У фабрики фонарь.

фа́брика — vabrik
работает — töötab
на заво́де — tehases

стро́ит — ehitab
тра́ктор — traktor
фона́рь (meessoost) — latern

Упражнение 73. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
У фабрики фонарь. У Феди шарф.

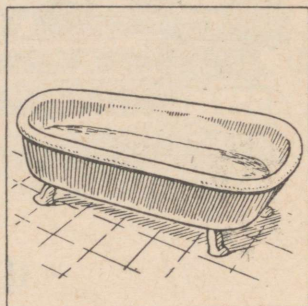
У фабрики фонарь.

Häälda õigesti!

В

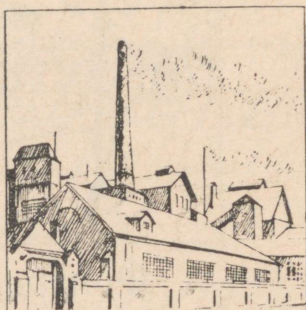


Воз.

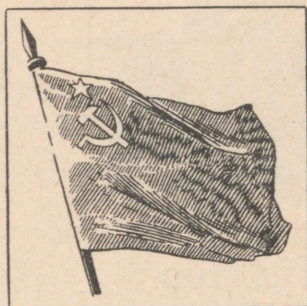


Ванна.

Ф



Фабрика.



Флаг.

Häälda õigesti!

o muutub a'ks

фонáрь

фонтáн

горá

копáл

дорóга

коф

муф

кар

пар

та

Хх — Хх



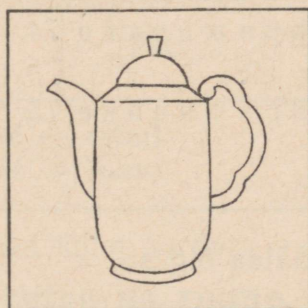
Ух, как хóлодно!



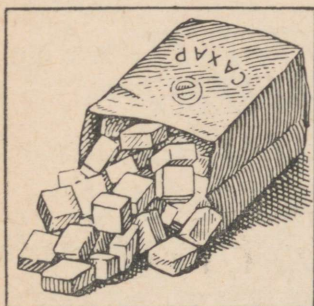
Ох, как бóльно!

На столé молоко, масло
и хлеб.

Тут сто́ит кофéйник. В
кофéйнике ко́фе.



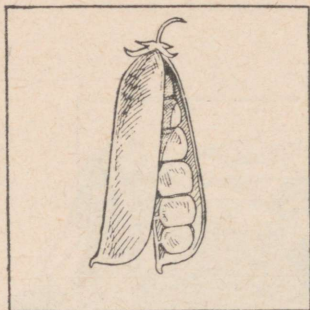
Кофéйник.



Са́хар.

А вот са́хар. На сахаре
му́ха.

Огород.



Горóх.

У дома огорóд. Тут рас-
тýт лук, салат и капýста. Там
растýт помидóры и горóх.
В огорóде брат. Брат копáет.
Он хорошó копáет.

как хóлодно! — kui külm
как бóльно! — kui valus
хлеб — leib
кофéйник — kohvikann
кóфе — kohv

сáхар — suhkur
мýха — kärbes
горóх — hernes, herved
хорошó — hästi

У п р а ж н е н и е 74. Kirjuta kumbagi tähte kolm rida: **Х, х**.

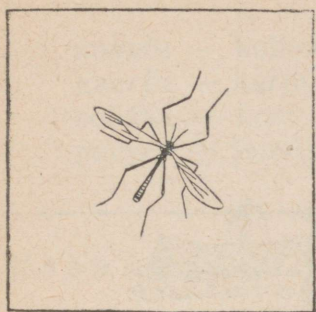
У п р а ж н е н и е 75. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
**У сахара муха. Брат хорошо
работает.**

Häälda õigesti!

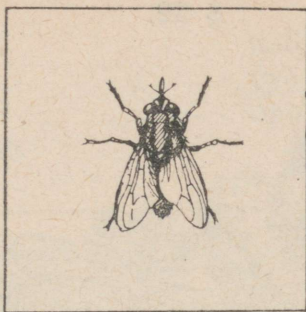
б muutub р'ks
хлеб

У сахара муха

У С Х Х э э с с х х х



Это комár.



Это ...

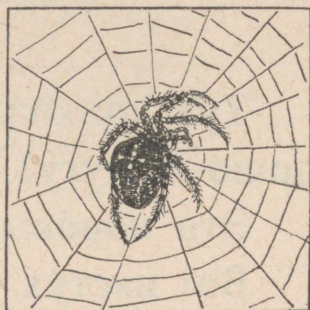


Это ...

На лугу́.

Лежу́ на лугу́
на траве́, на земле́.

Тут и муха, и жук,
и комár и пау́к.



Это ...

комár — sääsk
лежу́ — laman

на траве́ — rohul
на земле́ — maas

Упражнение 76. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Лежу на земле́. Жук на траве́.

Лежу на земле

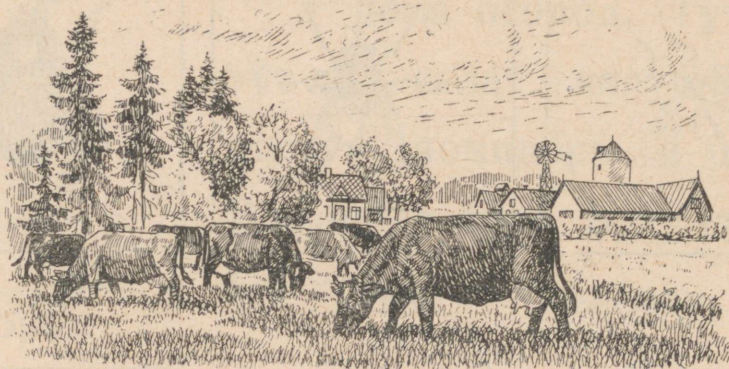
Упражнение 77. Lõpeta antud laused piltide järgi:

Вот



На горе





Тут колхóз. Вот луг. Хорошó на лугу! На лугу́ стадо. Это корóвы.

Вот пасту́х. У пастуха́ собака́.

Лето. Жарко. Стадо у воды́.



Пасту́х.



Энн рисует. Он рисует хорошó. Он рисует пастуха́ и собаку́.

И Дина рисует. Дина рисует пло́хо.



Ой, у́хо!
Ох, пло́хо!

Ах, прошлó!
Вот хорошó!



колхóз — kolhoos
пастýх — karjane
собáка — koer
рисýет — joonistab

плóхо — halvasti
ýхо — kõrv
прошлó — läks üle

Упражнение 78. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Егор рисует ель. Брат работает хорошо.

Егор рисует ель.

Упражнение 79.

Глеб,
где



Мила,
? где



?

Häälda õigesti!

o muutub a'ks

фонтáн
горóх
собáка
кэфейник

z muutub s'ks

ВОЗ
КОЛХÓЗ

Ёё — Ёё



Ёлка. У ёлки ёжик.



Ёжик.

В лесу.

Зина и Жоржик в лесу. В лесу хорошо. Тут растут сосны, ели и кусты.

У Жоржика ножик, а у Зины корзина.

Зина: Вот рыжик. Жоржик, дай ножик!

Жоржик: Пожалуйста, Зина! Посмотри, Зина, там ёжик.

Зина: Где ёжик?

Жоржик: Вот там у ёлки.



Рыжик.

Ё ё ё ё Вот ёлка

ёлка — kuuseke, kuusk
ёжик — siilike, siil
но́жик — puga

ры́жик — kuuseriisikas
дай! — anna!
пожа́луйста — palun

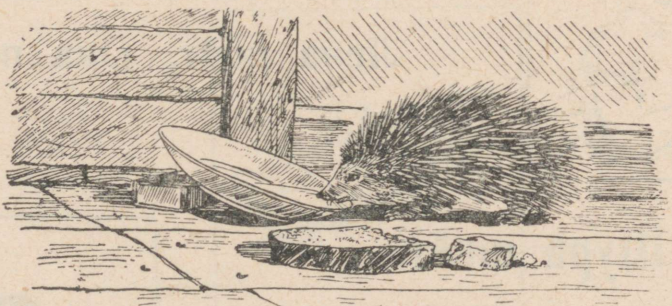
Упражнение 80. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Где ёжик? У ёлки ёжик.

У ёлки ёжик.

Häälda õigesti!

и muutub ж järel õ'ks

жил	но́жик
ежѝ	ры́жик
ёжик	жу́жит



Ёжик.

Ёжик жил у нас в углу,
ел и спал он на полу́.

Упражнение 81. Спиши стишок. (Kirjuta ära salmike.)

в углу́ — pugas
спал — magas

на полу́ — põrandal



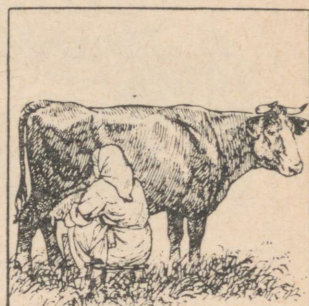
Папа куёт.

У папы мо́лот. Папа рабо́-
тает хоро́шо и быстро. Он
куёт.

Коро́ва и коза́.

Вот коро́ва. Коро́ва даёт
молоко́.

Коза́ тоже даёт молоко́.



Лена поёт.

Это — Лена. У Лены но́ты.
Лена поёт. Она поёт хо-
рошо́.

Шура шьёт.

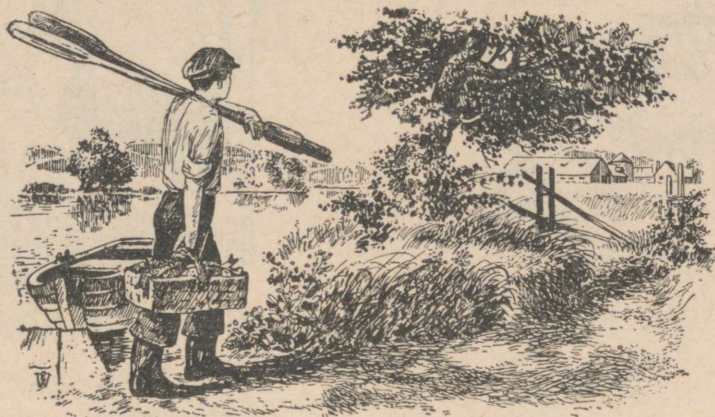
У Шуры иго́лка. Шура
шьёт пла́тье. Она́ шьёт хо-
рошо́.



куёт — taob (gauda)
даёт — annab
поёт — laulab
но́ты — noodid

шьёт — õmbleb
иго́лка — nõel
пла́тье — kleit

Упражнение 82. Спиши: Лена поёт.

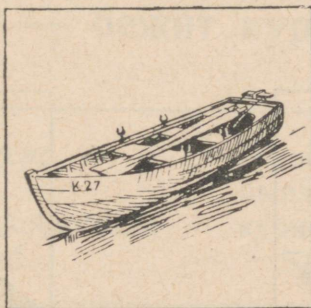


У реки.

Это река. У реки растёт липа.

На реке лодка. В лодке сидит мой брат
Лёва. У Лёвы вёсла. Он поёт.

Он идёт домой. Лёва несёт рыбу. Он несёт
вёсла.



Лодка.

растёт — kasvab
лодка — raat
вёсла — aerud

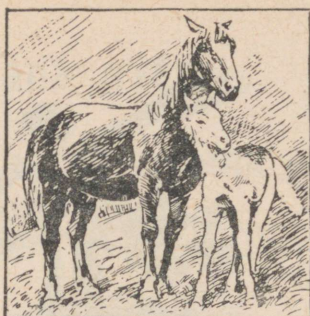
идёт — läheb
домой — koju
несёт — kannab

У п р а ж н е н и е 83. Kirjutata kumbagi lauset kolm korda: **Рыбак несёт вёсла. По реке плывёт лодка.**

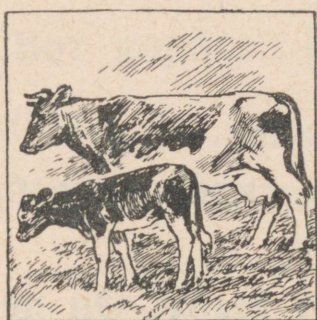
Рыбак несёт вёсла.



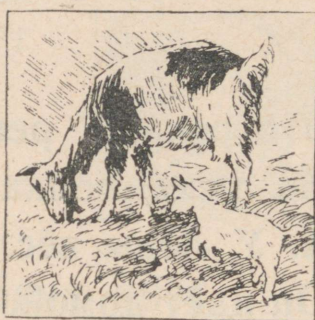
У кошки котёнок.



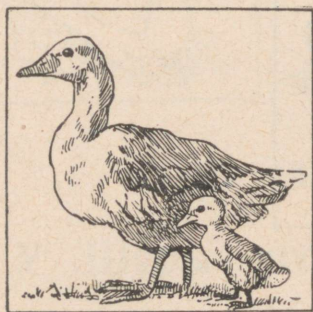
У лошади жеребёнок.



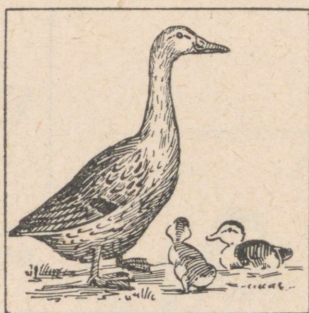
У коровы телёнок.



У козы козлёнок.



У гуся гусёнок.

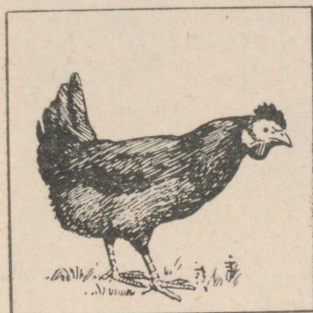


У утки утёнок.

котёнок — kassipoeг
жеребёнок — varss
телёнок — vasikas

козлёнок — kitsetall
гусёнок — hapepoeг
утёнок — pardipoeг

Цц — Цы цы



Курица.



Цыплёнок.

Вот крыльцо. У крыльца растут цветы. На
крыльце стоит колхозница.

У колхозницы зерно. Зерно в корзине.

— Цып-цып! — бежит цыплёнок.

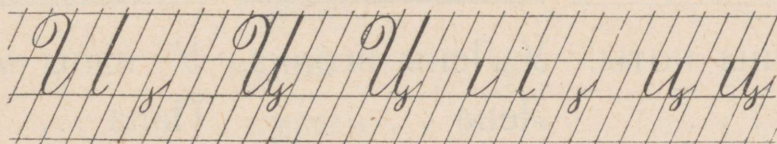
— Цып-цып! — бежит курица.

крыльцо — välistrepp
цветы — lilled
колхозница — naiskolhoosnik
зерно — tera, terad

бежит — jookseb
цыплёнок — kanaroeг
курица — kana

Упражнение 85. Kirjuta kumbagi tähte kolm rida: Ц, ц.

Упражнение 86. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
У курицы цыплёнок. На крыльце
колхозница.



Упражнение 87.

Цветы́.



Это — . . .



Это — . . .



Это — . . .

Упражнение 88.

Kes mida teeb?



У Айно лопáта.
Айно . . .



У Лейды цветы́.
Лейда . . .



У Веры лейка.
Вера . . .



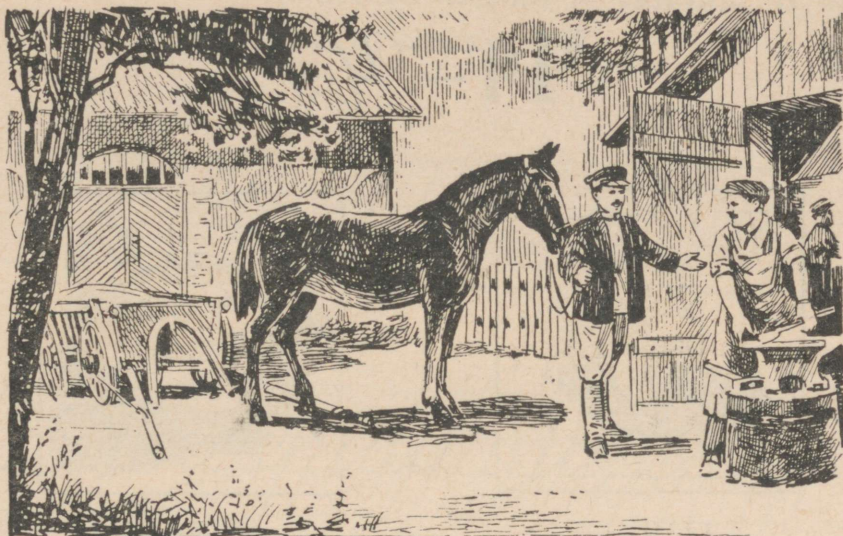
У Зины ноты.
Зина . . .



У Лены игóлка.
Лена . . .



У папы мóлот.
Папа . . .



Ку́зница.

Это наш колхóз. Вот у́лица. Вот ку́зница.
В кузнице рабóтает кузнéц. Это наш отéц. Он
куёт. Он рабóтает хорошó и быстро.

ку́зница — seřikoda
у́лица — tänav

кузнéц — sepp
отéц — isa

Упражнение 89. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

В колхозе кузница.

Тут работает кузнец.

В колхозе кузница

ули
кузни — ца
кури

Чч — Чч



Ча́шка.

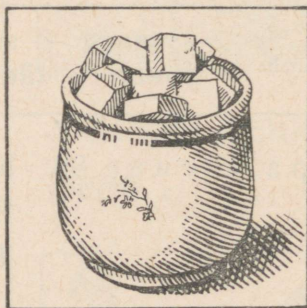


Ча́йник.

Чай.

Вéрочка пьёт чай. Верочка сидит за столóм. На столé стоит ча́йник и ча́шка. В чайнике и чашке чай. На столé са́харница. В сахарнице сахар. А там хлеб, булка, масло и сыр.

— Пей, Ниночка, чай! — говорит Верочка. Ниночка пьёт чай.



Са́харница.

пьёт — joob
чай — tee
за столóм — laua taga
ча́йник — teekann

са́харница — suhkruutoos
ча́шка — tass
дай — anna

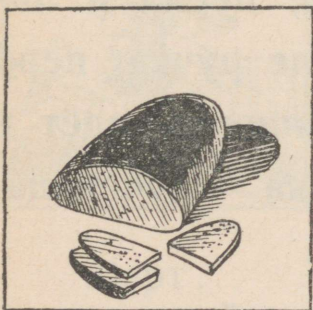
Упражнение 90. Kirjuta kumbagi tähte kaks rida: Ч, ч.

Упражнение 91. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
На столе чашка и чайник. В чай-
нике и чашке чай.

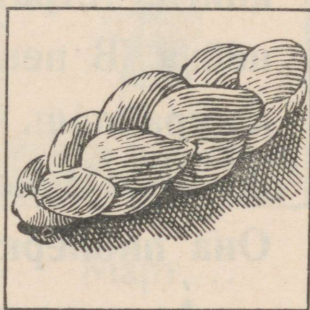
ч ч ч ч ч ч ч ч

На столе чашка
и чайник.

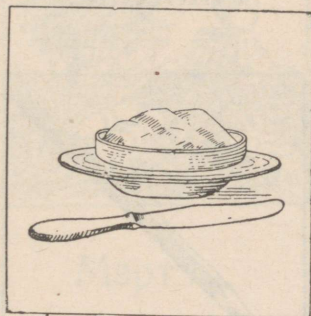
Что это?



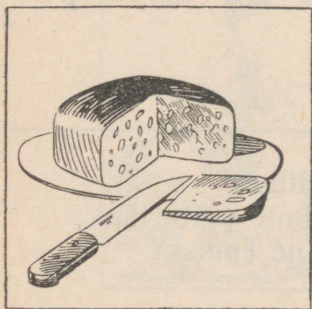
Это ...



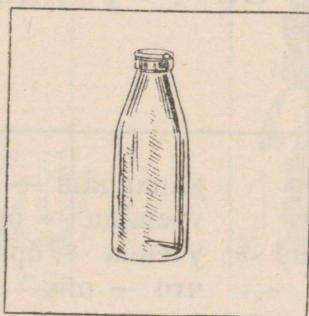
Это ...



Это ...



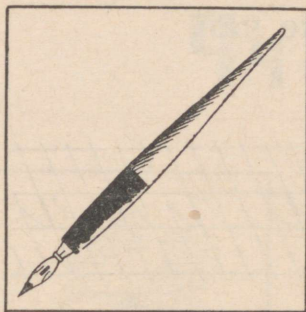
Это ...



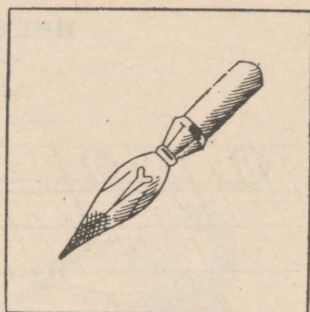
Это ...



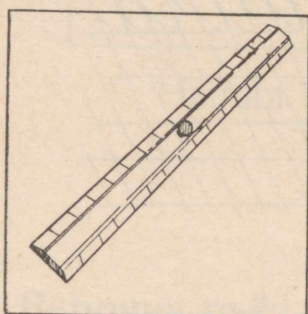
Это ...



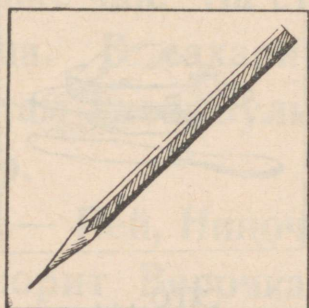
Рúчка.



Перó.



Линéйка.



Каранда́ш.

В школу.

Нíночка идёт в школу. Она берёт сумку. В сумке книги, тетради, пенáл и линéйка. В пенáле рúчка, перó и каранда́ш. Ниночка идёт в школу. Ниночка — учени́ца. Она пионерка.

А́рно тоже идёт в школу. Он — учени́к. Он пионéр.

берёт — vōtab
пенáл — pinal
линéйка — joonlaud
рúчка — sulepea
перó — sulg

каранда́ш — pliiats
учени́ца — õpilane (tütarlaps)
учени́к — õpilane (poiss)
что — mis

Упражнение 92. Vasta küsimustele:

1. Кто идёт в школу? 2. Кто берёт сумку?

3. Что в сумке?

Упражнение 93. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

**Ниночка — ученица. В сумке
ручка, перо и карандаш.**

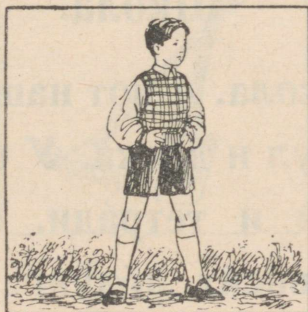
Ниночка — ученица.

Упражнение 94.

Что делает?



Март ...



Март ...



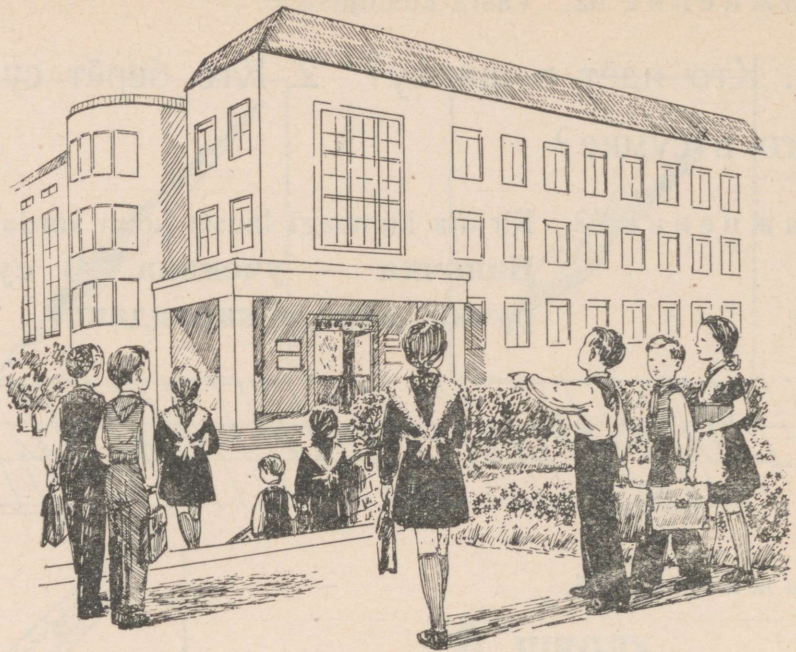
Март ...



Энн ...



Айно ...



Школа.

Это наша школа. А вот наш класс. В классе парты, стол, стул и доска. У окна стоит шкаф. В шкафу книги и тетради. На стене висит карта. А тут висит лозунг: „Мы за мир!“ В классе урок.

лей
 скамэй
 линэй

ка

чай
 кофей

ник

класс — klass
 доска — tahvel
 шкаф — kapp
 на стене — seinal

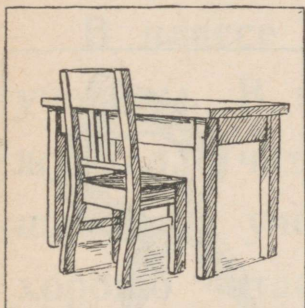
лозунг — loosung
 урок — tund
 мы за мир — me seisame rahu
 eest

Упражнение 95. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
**В классе парты, стол, стул и
доска. Вот висит лозунг.**

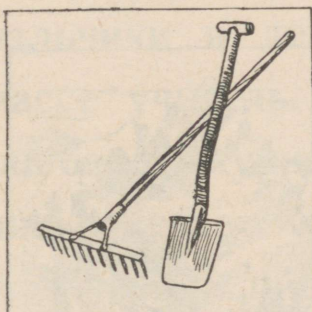
В классе парты

Упражнение 96.

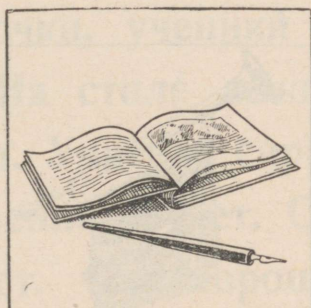
Что тут?



Тут . . .

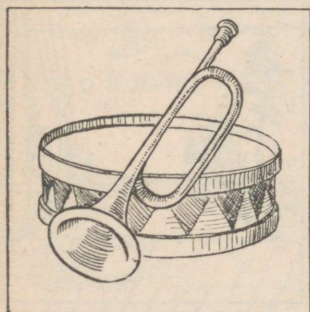


Тут . . .



Тут . . .

Что там?



Там . . .

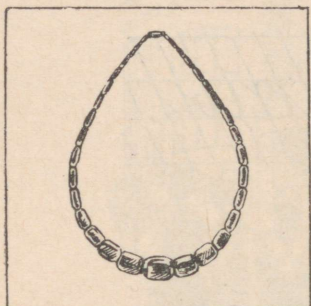


Там . . .

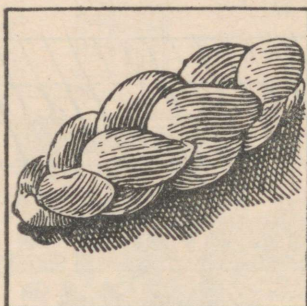


Там . . .

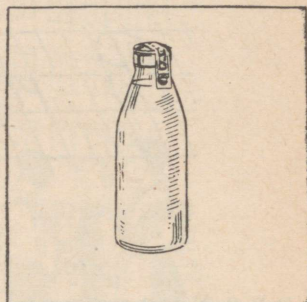
Б



Бусы.



Булка.



Бутылка.

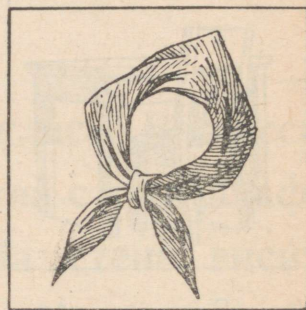
Г



Горн.

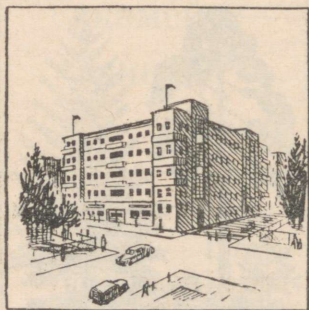


Горá.

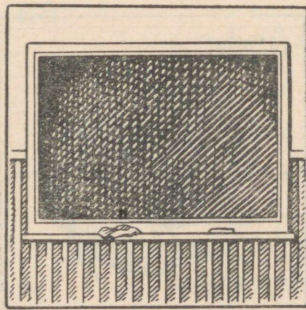


Гáлстук.

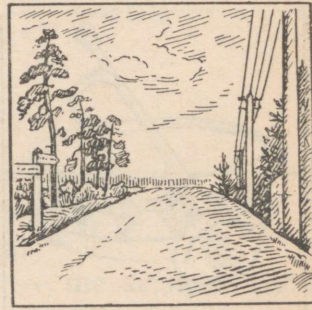
Д



Дом.



Доска́.



Доро́га.



Мальчик

ОН.



Девочка

она.

В классе.

В классе мальчики и девочки, ученики и ученицы. В классе учитель. На столе лежит журнал. Учитель берёт журнал. Учитель спрашивает, а ученик отвечает. Ученик читает. Он хорошо читает. Ученица пишет. Она хорошо пишет.

мальчик — poiss
 девочка — tütarlaps
 учитель (meessoost) — õpetaja
 спрашивает — küsib

отвечает — vastab
 читает — loeb
 пишет — kirjutab

Упражнение 97. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

**Мальчики и девочки. Ученик
 хорошо отвечает.**

Мальчики и девочки

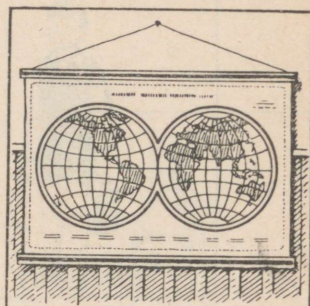
Упражнение 98. Vasta küsimustele:



Что стоит?

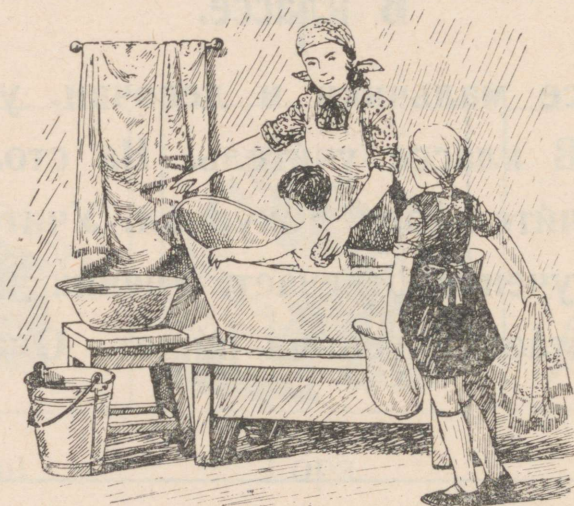


Что лежит?



Что висит?

Трубочист.



Моем, моем трубочиста
чисто, чисто, чисто, чисто!
Будет, будет трубочист
чист, чист, чист, чист.

К. Чуковский.

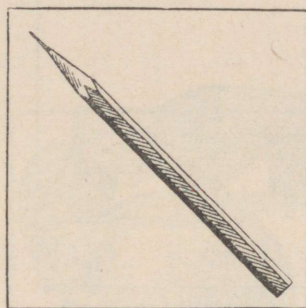
трубочист — korstnapühkija
моем чисто — peseme puhtaks

будет чист — saab puhtaks

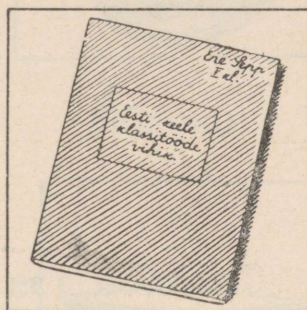
Упражнение 99. Спиши стишок „Трубочист“.

Упражнение 100. Lõpeta antud laused piltide järgi:

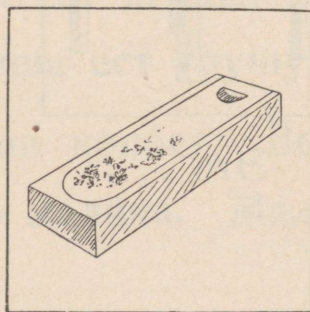
Ученик берёт



Ученица берёт



Мальчик берёт



o muutub a'ks

трубочист

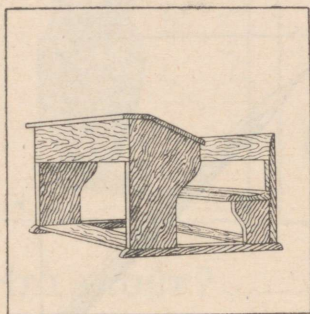
отец

портфель

подкова

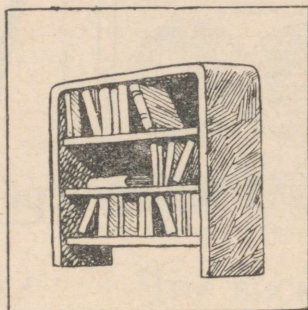
Упражнение 101. Nimeta punktide asemel puuduv sõna.

Класс.

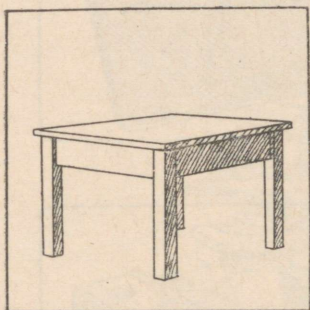


Это ...

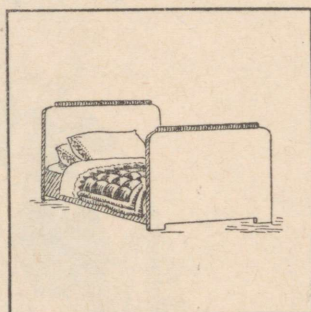
Комната.



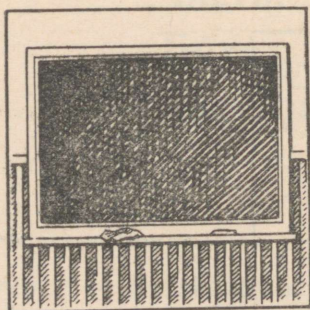
Это ...



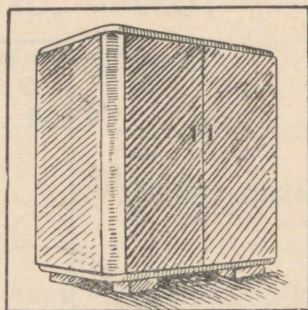
Это ...



Это ...



Это ...

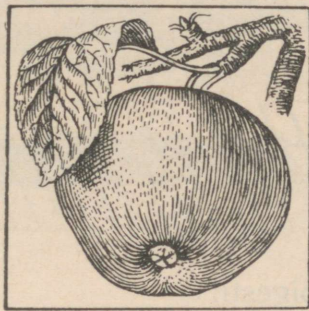


Это ...

Яя — Яя



Ягоды.



Яблоко.

У Яна яблоко. Ян ест яблоко.

У Яши ягоды. Яша ест ягоды.

У Луши груша. Луша ест грушу.

У Якова лопа́та. Яков копа́ет. Вот я́ма.
Яков сажáет кусты́. Это мали́на. Мали́на —
ягода.

ягода — marí

яблоко — õin

яма — auk

мали́на — vaarikarõõsas, vaar-

rikas

овца́ — lammas

Упражнение 102. Kirjuta kumbagi tähte kolm korda: **Я, я.**

Упражнение 103. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Яков ест яблоко. Ян ест ягоды.

Я Я Я Я Яков

Яков ест яблоко.

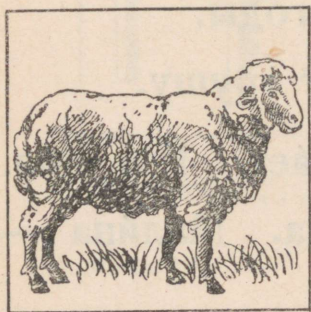
Häälda õigesti!

v muutub *f*'ks

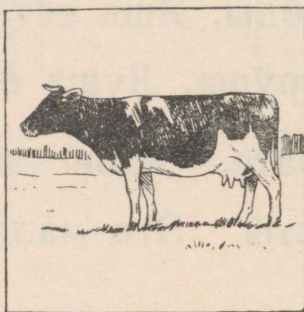
овца

Упражнение 104.

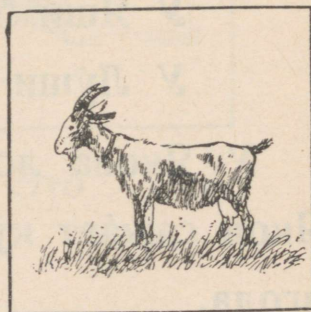
Кто это?



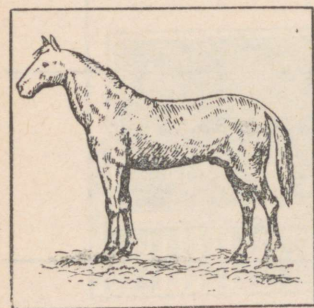
Это овца́.



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



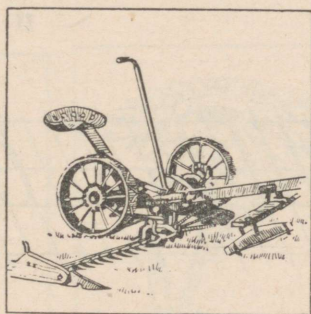
Это ...



На лугу.

Лето. Жарко. На лугу работает косилка. Здесь Зоя и Мая. Зоя работает. И Мая работает.

- Мая, где грабли?
- Вот, Зоя, грабли.
- Спасибо, Мая!



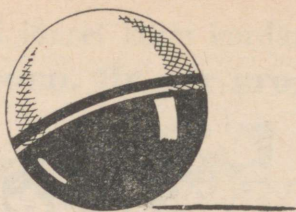
Косилка.



На лугу дети. Здесь Тания, Оля и Катя. У Кати мяч. Она играет в мяч.

- Катя, дай, пожалуйста, мяч!

Катя даёт мяч.
 — Вот, Таня, мяч!
 Таня берёт мяч.
 — Спасибо, Катя!



Мяч.

косилка — niidumasin
 здесь — siin
 грабли — reha
 спасибо — aitäh!

дети — lapsed
 мяч — pall
 играет — mängib

Упражнение 105. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
**Таня, Оля и Катя. Катя ест яблоко
 и ягоды.**

Таня, Оля и Катя.

я — ма
 — годы
 — блоко

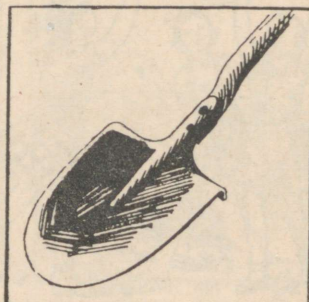
Зо —
 Ра — я
 Ма —

Упражнение 106. Lõpeta antud laused piltide järgi:

Зина,
 где



? Ната,
 где

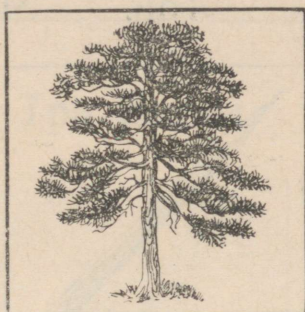


?

Что это?



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



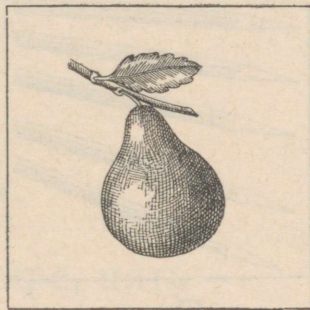
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

1

Один.

2

Два.

3

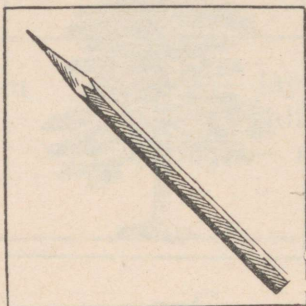
Три.

4

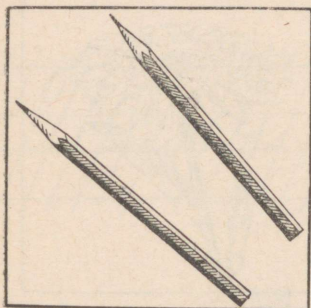
Четыре.

5

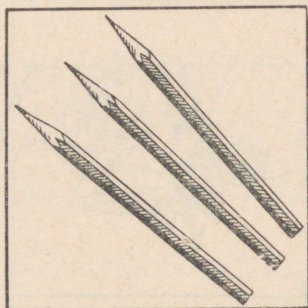
Пять.



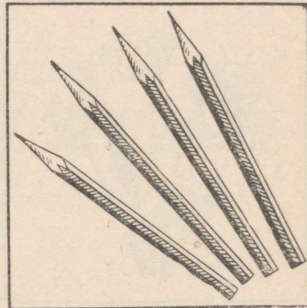
Один
карандаш.



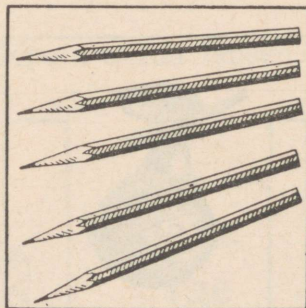
Два
карандаша́.



Три
карандаша́.



Четы́ре
карандаша.



Пять
карандаше́й.

один — üks
два — kaks
четыре — nelj
пять — viis

зайчик — jänku
вышел погулять — läks jalu-
tama
раз — üks

Три птицы.

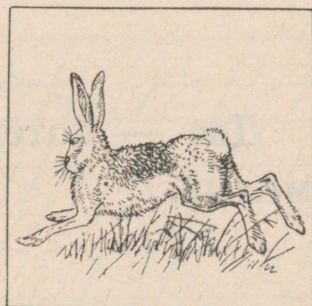


Упражнение 108. Kirjuta kolm korda: **Один, два, три, четыре, пять.**

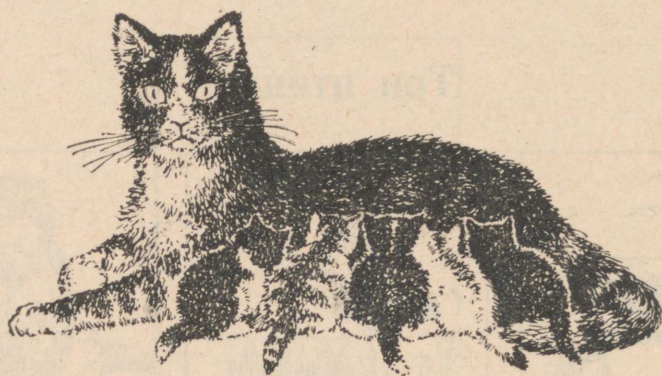
Один, два, три,
четыре, пять.

Зайчик.

Раз, два, три, четыре, пять —
вышел зайчик погулять.

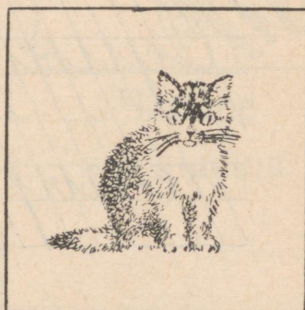


Котята.

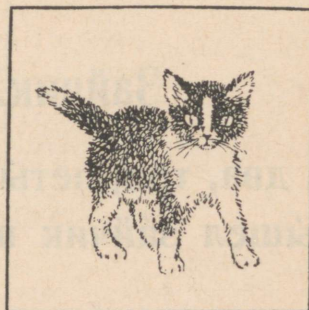


Хороши́ у нас котя́та:
раз, два, три, четы́ре, пять!
Заходи́те к нам, ребя́та,
посмотрéть и посчита́ть.

Раз — котёнок са́мый
бе́лый.



Два — котёнок са́мый
сме́лый.





Три — котёнок
самый умный.



А четыре — самый
шумный.

Пять похож на три и два —
те же хвост и голова.



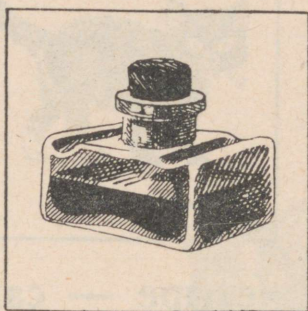
котята — kassipojad
заходите — astuge sisse
к нам — meie juurde
ребята — lapsed
посмотреть — vaatama
посчитать — loendada
самый белый — kõige valgem
самый смелый — kõige julgem

самый умный — kõige targem
самый шумный — kõige lärma-
kam
похож — on sarnane
тё же — samad
хвост — saba
голова — pea

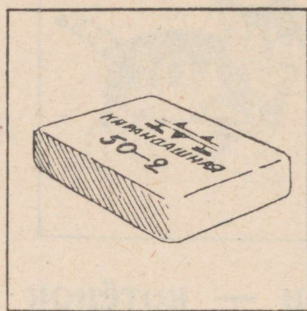
Упражнение 109. Kirjuta antud laused kolm korda:

**Вот, ребята, пять котят. Хороши
у нас котята.**

Хороши у нас
котята.



Чернильница.



Резинка.

Кто ты?

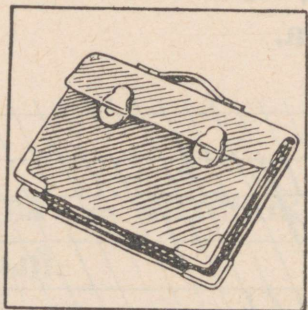
Это наш класс. В классе парты. В парте портфель. На парте чернильница. В чернильнице чернила. На доске лежат мел.

На парте ручка, резинка, линейка и карандаш. В классе учительница и ученики. Учительница спрашивает:

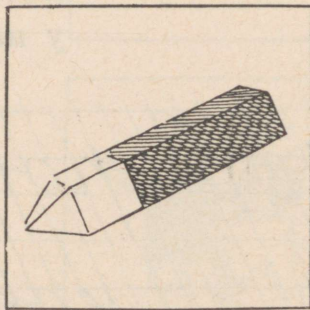
— Коля, кто ты?

Коля отвечает:

— Я мальчик, я ученик, я пионер.



Портфель.



Мел.

— А ты кто, Айно? — спрашивает учительница.

— Я девочка, я ученица, я пионерка, — отвечает Айно.

портфель — portfell
чернильница — tindipott
чернила — tint
мел — kriit
резинка — kummi

учительница — õpetaja
(naine)
ты — sina
я — mina

У п р а ж н е н и е 110. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

В чернильнице чернила. Вот учительница и ученица.

В чернильнице чернила.

спрашива
отвеча
рису
работа

ет

копа
игра
чита
надева

ет

да
ку
по

ёт

Что делает девочка?



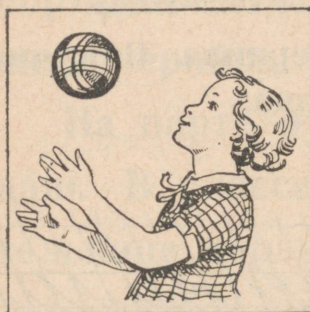
Девочка ...



Девочка ...



Девочка ...



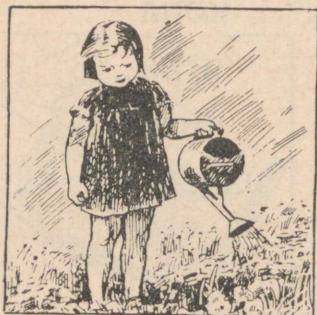
Девочка ...



Девочка ...



Девочка ...



Девочка ...



Девочка ...

Ю ю — Ю ю



Юра.



Юля.

Ю́ра — пионе́р. Ю́ля — пионе́рка.

У Юли и у Юры красный галстук.

Юра идёт в Дом пионе́ров. Юля тоже идёт в Дом пионе́ров. Там пионе́ры чита́ют, рису́ют, пою́т и играю́т.

Упражнение 112. Kirjuta kumbagi tähte kolm rida: Ю, ю.

Упражнение 113. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Юля и Юра в школе. Пионеры читают и рисуют.

Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю Ю

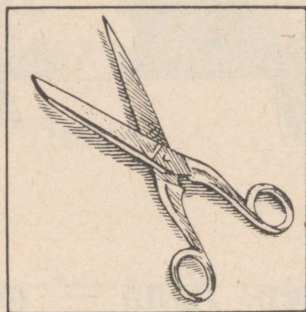
Юля и Юра.

Девочки играют в куклы.

У Мани и у Вали кукла. У куклы бант и бусы. У куклы юбка и кофта. У куклы пальто, шарф, шапка и муфта. Девочки игра́ют в куклы. У Вали игóлка, нítки и нóжницы. Валя шьёт кукле платье.



Нítки.



Нóжницы.



Ю́бка.

Дом пионéров — Pioneeride

Maia

чита́ют — loevad

рисúют — joonistavad

поóт — laulavad

игра́ют — mängivad

игра́ют в куклы — mängivad

nukkudega

ю́бка — seelik

нítки — niit

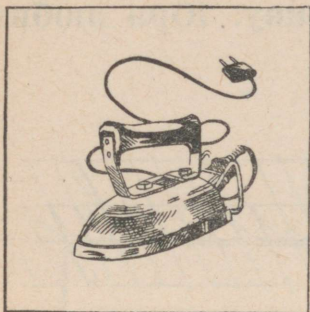
нóжницы — käärid

Häälда õigesti!

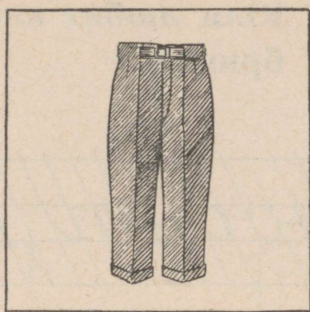
б muutub р'ks

юбка

хлеб



Утюг.



Брюки.



Гладит.

Это Юля. У Юли утюг. Юля гладит. Она гладит юбку. Она гладит красный галстук.



Брюква.

Вот огоро́д. Мальчики копа́ют грядки. Девочки сажа́ют капу́сту и помидо́ры. А здесь на грядке расту́т горо́х, брю́ква, сала́т и лук. Юра и Юля полива́ют брюкву.

В лесу́ расту́т ягоды. Тут клю́ква. Клюква — ягода. Юля любит клюкву. Юра лю́бит брюкву.



Клю́ква.

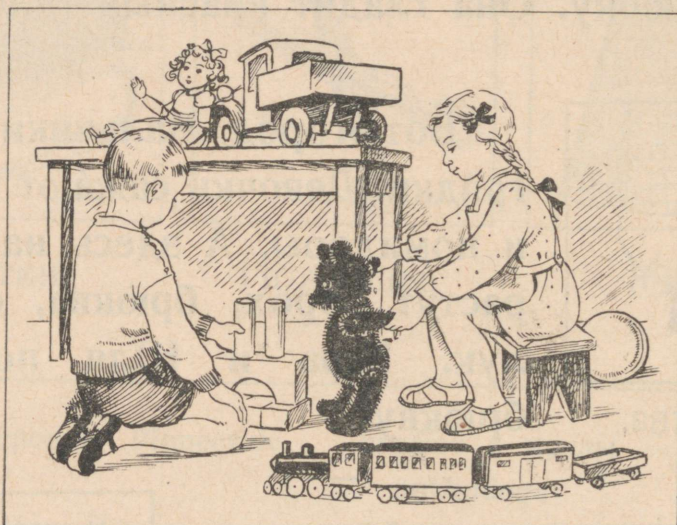
утюг — triikraud
 брюки — pikad püksid
 гладит — triigib
 грядка — peenar

брюква — kaalikas
 клюква — jõhvikas
 любит — armastab
 лошадка — mänuhobune

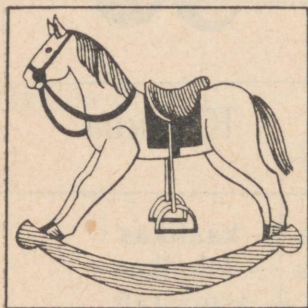
Упражнение 114. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
Юля любит клюкву. Юра любит
брюкву.

Юля любит клюкву.

Игрушки. Mänguasjad.



Упражнение 115. Lõpeta antud laused piltide järgi:



Это лошадка.

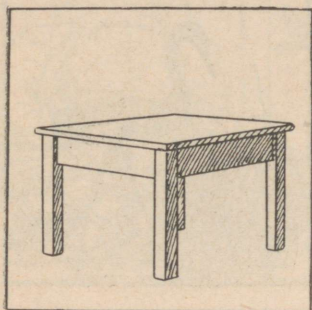


Это ...

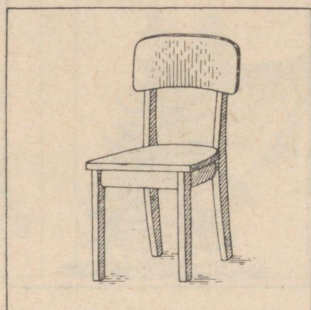


Это ...

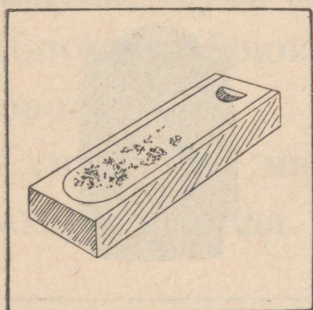
Л



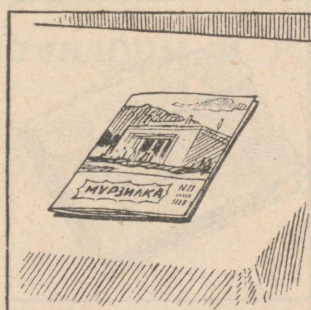
Стол.



Стул.



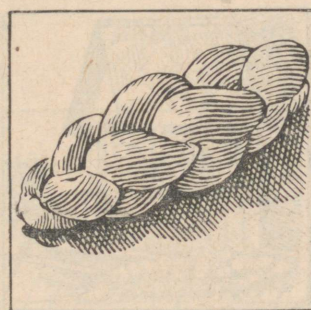
Пенал.



Журнал.



Кукла.



Булка.

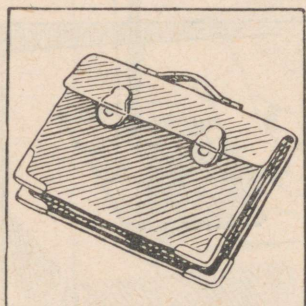
ЛЬ



Ель.



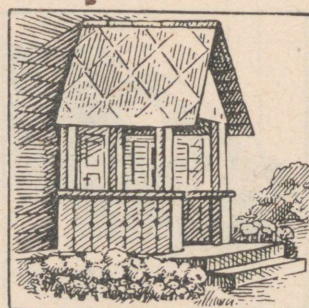
Журавль.



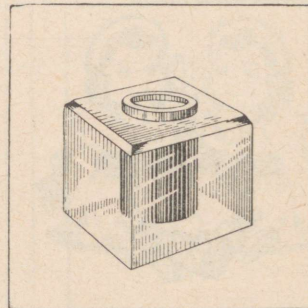
Портфель.



Пальто.



Крыльцо.

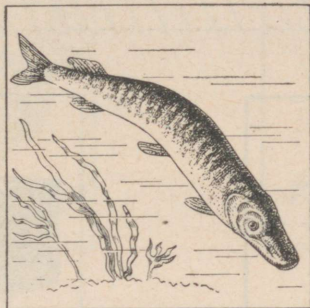


Чернильница.

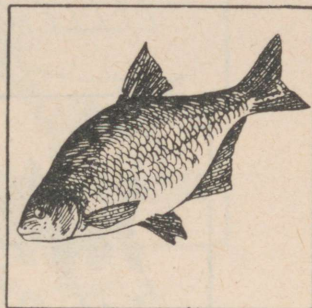
Щщ — Шш шш



Óвоци.



Щу́ка.



Лещ.

Óкунь, щу́ка и лещ — рыбы.

Капу́ста, брюква, лук, помидо́ры и горо́х — о́воци.

Суп, каша, масло, сыр, булка, хлеб, яйцо́ и сахар — пи́ща.

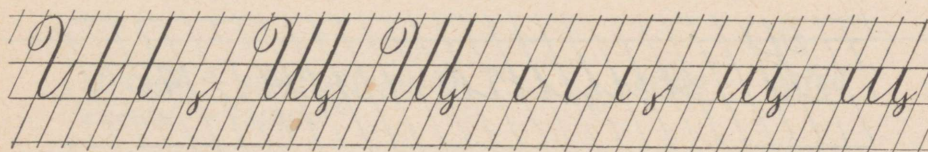
брюк — ва
клюк — ва

о́воци — juurvili
щу́ка — haug

лещ — latikas
яйцо́ — muna

пи́ща — toit

Упражнение 116. Kirjuta kumbagi tähte kolm rida: Щ, щ.



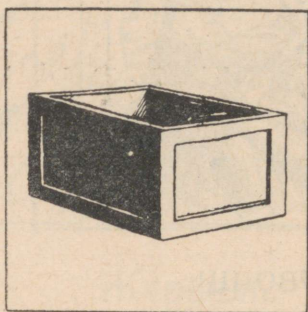
Упражнение 117. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

Щука и лещ. Брюква и горох — овощи.

Щука и лещ.



Щенóк.



Ящик.

Щенок.

У Мíши был щенóк. Щенóк жил на дворé. Было холодно. Щенóк пищáл. Миша притащíл ящик. Теплó щенкú в ящике.

щенóк — kutsikas

ящик — kast

пищáл — kiinus

теплó щенкú — kutsikal on soe

притащíл — tassis (kohale)

Упражнение 118. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

В ящике щенóк. Щенóк пищáл.

В ящике щенóк.

Упражнение 119. Lõpeta antud laused piltide järgi:

**Корóва,
лошадь и**



**Собáка,
кошка и**



Упражнение 120. Häälda õigesti!

Ж

Ч

Ш

Щ

жук

чай

шар

щука

журна́л

ча́шка

шуба

щётка

жура́вль

черни́ла

шапка

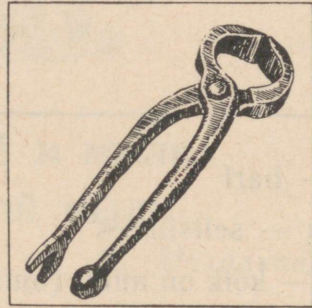
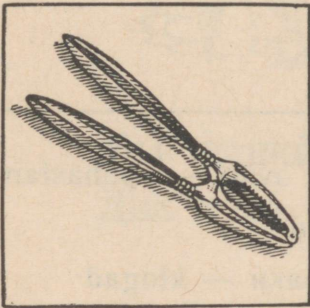
щенок

жеребе́нок

черни́льница

школа

щипцы́



Щипцы́ и клéщи — вот и вéщи.

щипцы́ — näpits(tangid)

клéщи — tangid

вéщи — asjad



Три щётки.

Вот, товарищ, посмотри:

здесь три щётки — все мой.

Этой щёткой — чищу зубы,

этой щёткой — башмаки.

Этой щёткой — чищу брюки.

Все три щётки мне нужны.

щётка — hari

товарищ — seltsimees

все мой — kõik on minu (omad)

этой щёткой — selle harjaga

чищу зубы — puhastan ham-
baid

башмаки — kingad

мне нужны — on mulle tarvili-
kud



Щёткой чищу я щенка,
щекочú ему бока́.

(С. Маршак)



Мы щенка́ в воде́ и мы́ле
Два часа́ моча́лкой мы́ли.

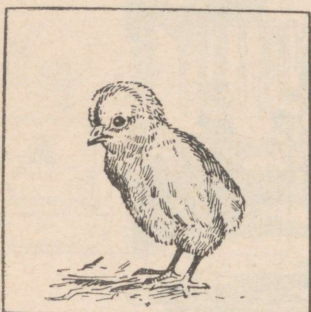
(С. Михалков)

щекочú бока́ — kōdistan külgí
ему́ — temale

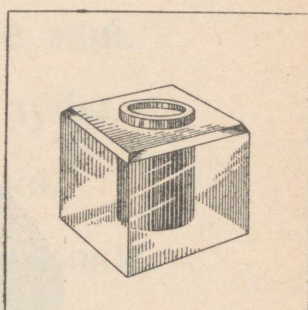
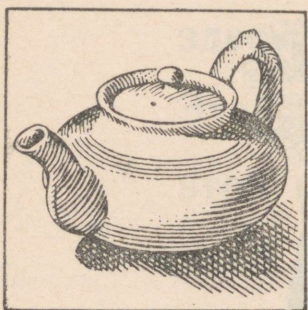
два часа́ — kaks tundi
моча́лкой — puustikuga

Упражнение 122. Спиши стишки.

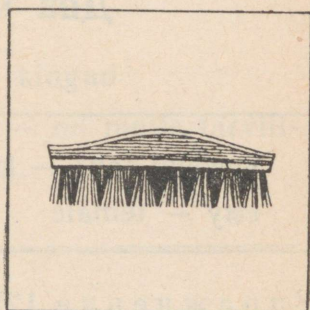
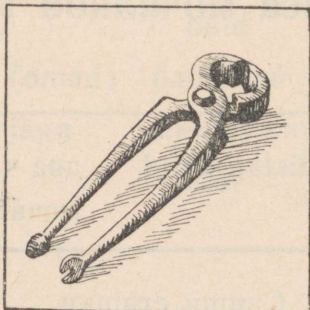
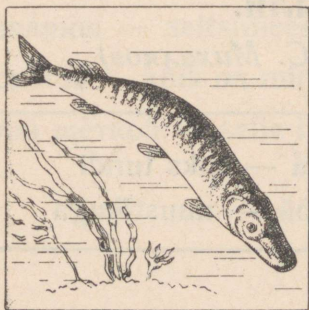
Ц



Ч



Щ



Ъ — ъ

Обѣд.

Мама приготóвила обѣд. Дети сѣли за стол.
Они съѣли суп, съели и óвощи.

— Спасíбо, мама!

Дети дáли щенкú супу. Щенóк съел суп.

сели — съели

сел — съел

обѣд — lõuna

приготóвила — valmistas

сѣли — istusid (maha)

съѣли — sõid (ära)

дáли — andsid

Упражнение 123. Kirjuta «ъ» tähte kolm rida.

Kirjuta 3 rida: сел, съел, съели.

ъ ъ ъ ъ сел съел съели

д muutub t'ks

сад

обѣд

огорóд

Кто что делает?



У Марты щётка.
Она ...



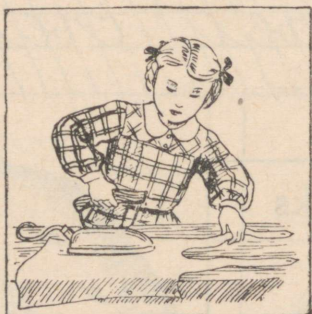
У Миши пила.
Он ...



У Лейды ручка.
Она ...



У Арно книга.
Он ...



У Зины утюг.
Она ...



У Лизы игёлка.
Она ...



Съезд.

Мы украсили подъезд,
будет тут сегодня съезд.

съезд — kongress

подъезд — peasissekäik, välis-

мы украсили — me kaunistasime

uks

сегодня — täna

Упражнение 125. Спиши стишок.

Häälda õigesti!

с

з

ц

сад

зал

цветы

сова

забор

цыплёнок

собака

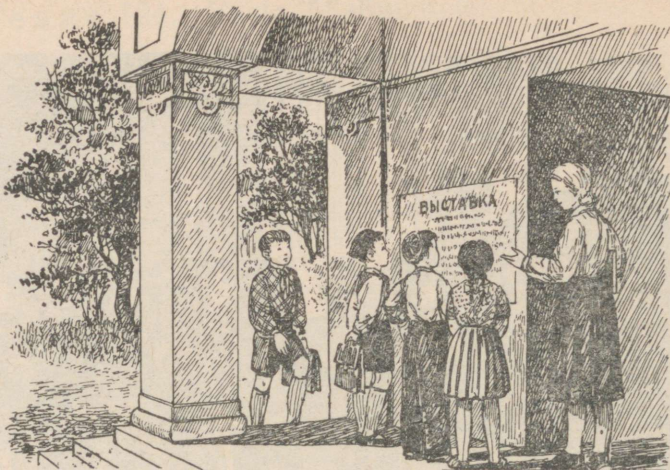
зонтик

крыльцо

скамейка

звонок

курица



Школьная выставка.

Вот клуб. У подъезда объявление „Здесь школьная выставка“.

Там учительница даёт объяснение.

Миша пишет объявление.

Объявление.

Завтра наш класс идёт на выставку.

школьная выставка — koolinäi-
tus
клуб — klubi

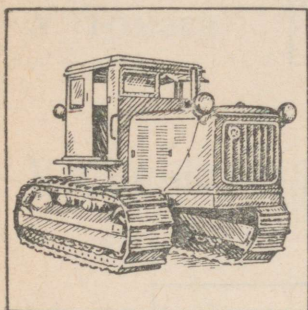
объявление — kuulutus
объяснение — seletus
завтра — homme

Упражнение 126. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:

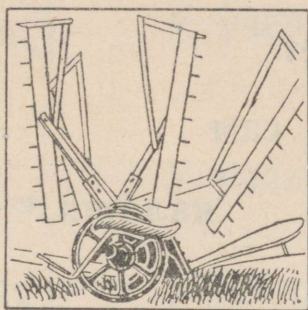
У подъезда объявление. Учитель
даёт объяснение.

У подъезда объявление.

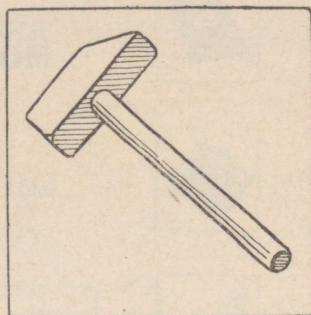
Что это?



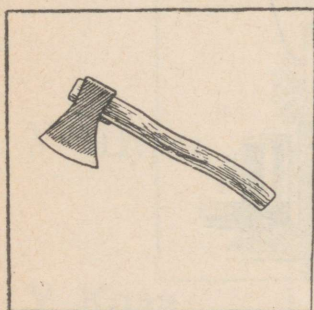
Это ...



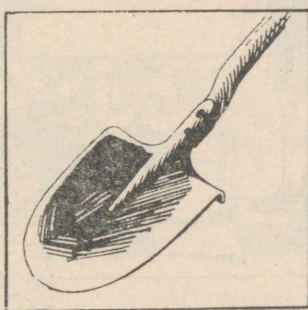
Это ...



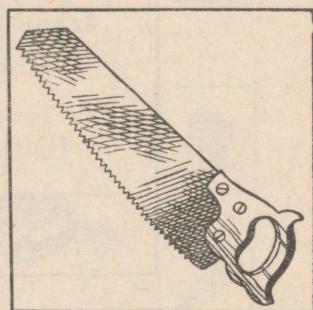
Это ...



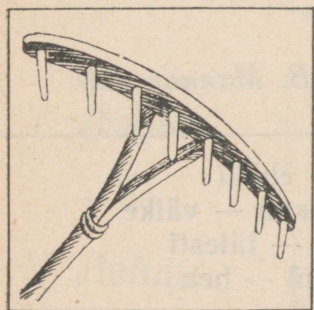
Это ...



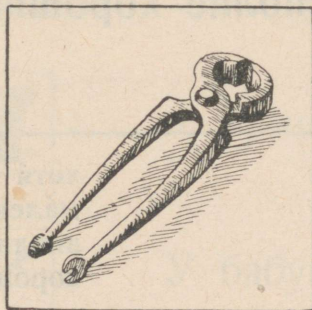
Это ...



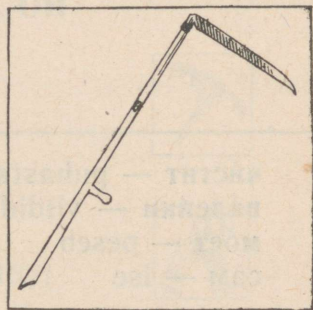
Это ...



Это ...



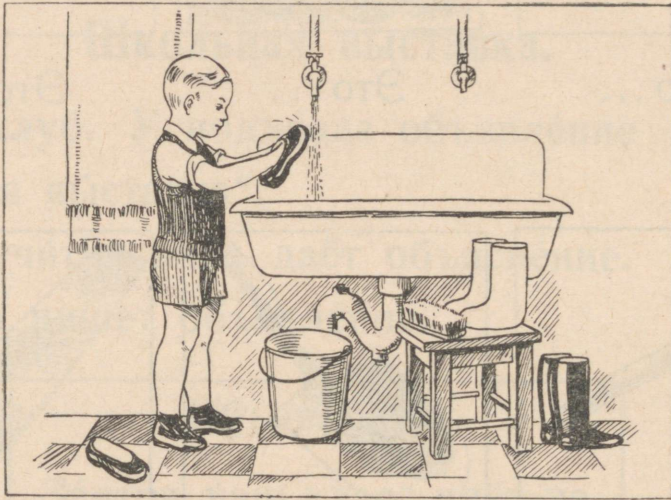
Это ...



Это ...

Маленький Ваня.

Ваня чистит вáленки,
мóет
сам
калóши.



Он
хотя́ и ма́ленький,
но вполне́ хоро́ший.

В. Маяковский.

чистит — puhastab
ва́ленки — vildid
мо́ет — peseb
сам — ise

хотя́ — ehkki
ма́ленький — väike
вполне́ — täiesti
хоро́ший — hea

Упражнение 129. Lõpeta laused piltide järgi.

У Бобы



У учителя



У Томаса



У ученика



У Саймы



У ученицы



У Айно



У девочки



У Кати



У мальчика



У Шуры



У пионерки



У Коли



У папы



У Зины



У брата



У Лоры



У мамы



У Лейды



У бабушки





Ёлка.

Завтра нóвый год. Сегóдня в школе ёлка. Ёлка сто́ит в зале. Учи́тельница и дети украша́ют ёлку. На ёлке звезда́, шары́, бусы, яблоки и свéчи. Учи́тельница вéшает ещё игру́шки.

На столé тоже игру́шки: бараба́н, кукла, труба́, мяч, ми́шка и лоша́дка.

но́вый год — uus aasta
украша́ют — ehivad
звезда́ — täht
свéчи — küünlad

вéшает — riputab
ещё — veel
ми́шка — mängukaru

Упражнение 130. Kirjuta kumbagi lauset kolm korda:
В школе ёлка. На ёлке звезда и
свечи.

В школе ёлка.

Упражнение 131.

Кто это?



Это . . .



Это . . .



Это . . .



Это . . .



Это . . .



Это . . .

Украсили ёлку.

З. Александрова.

Украсили ёлку
флажками, дождём.
Теперь уж недолго
и ёлку зажжём.



флажками — lipukestega уж недолго — enam pole kaua
дождём — kuld- ja hõbekarraga мы зажжём — me süütame
теперь — nüüd



Владимир Ильич Ленин.

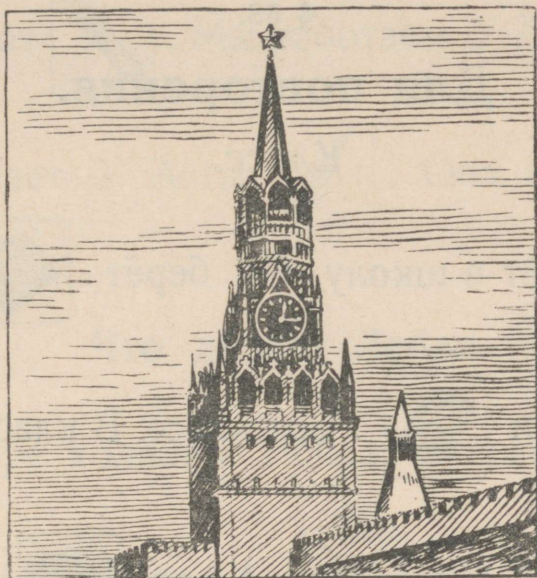
Ленинец.

Я ленинцем стать
настоящим хочу,
чтоб смéло смотрётъ
мне в глазá Ильичу́.

ленинец — leninlane
хочу́ стать — tahan saada
настоящий — tõeline

чтоб смéло смотрётъ мне в глазá
Ильичу́ — et võiksin julgelt
vaadata Iljitsile silma

Звёзды.



Вот звёзды горят на Московском Кремлѣ,
и бóруются лю́ди за мир на землѣ.

горят — sägavad

на Московском Кремлѣ —
Moskva Kremlil

бóруются — võitlevad


люди — inimesed




за мир — rahu eest




на землѣ — maailmas



Для повторения.

Класс.

Коля идёт в школу. Он берёт  . В порт-

феле  и  . Вот класс. В классе  .



На парте  и  . А вот  . На столе

 . В вазе  .


Игрушки.




Дети играют. Вот  . У Бобы  . У


Томаса  . У Айно  . У куклы  и

 . У Шуры  .


В огороде.

Это наш огород. Тут грядки. Вот  и

. А вот . Мы работаем. У Лейды .

Она поливает. У Асты . Она копает.

Что делает Лейда.



На дворе холодно. Лейда надевает .



Она берёт . А вот и . Лейда берёт сум-




ку. В сумке  и . В пенале  и .

Лейда идёт в школу.

Кто что делает?

У нас . Мы пилили . У Саймы

. Она работает на лугу. У Коли . Он

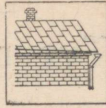
рубит . Вот . Я чищу .

Наш дом.

Тут



. Вот



. А вот



. Здесь



. Это комната. В комнате



и



В углу стоит



. У окна стоит



и



На столе



.

Азбука

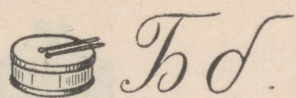
Аа



Зз



Бб



Ии



Вв



Кк



Гг



Лл



Дд



Мм



Ее



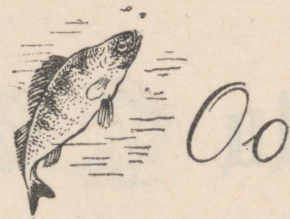
Нн



Ёё



Оо



Жж



Пп



Рр



Шш



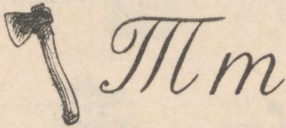
Сс



Щщ



Тт



Ээ



Уу



Юю



Фф



Яя



Хх



ы

ы

Цц



й

й

Чч



ъ

ъ

ь

ь

СЛОВАРЬ.

А

а — aga
азбука — aabits
аист — toonekurg
астра — aster

Б

бабушка — vanaema
базар — turg
банка — purk
бант — pael
барабан — trumm
башмаки — kingad
бежит — jookseb
бей! — löö!
белый — valge
берёт — võtab
бока — küljed
борется — võitleb
брат — vend
брюква — kaalikas, kaalikad
брюки — pikad püksid
будет чист — saab puhtaks
буква — kirjatäht
булка — sai
бусы — helmed
бутылка — pudel
был, была́, было — oli
быстро — kiiresti, kiirelt

В

ваза — vaas
ва́ленки — vildid
ванна — vann
вёсело — on lõbus, lõbusalt
вёсла — aerud
вёшает — riputab

вещь — ese, asi
всичит — ripub
водá — vesi
вождь — juht
воз — koorem
вози́ли — vedasid, veeti
вокруг — ümber; ümberringi
во́лосы — juuksed
воро́на — vares
воро́та — värav
вот — vaat! siin on
вполнэ — täiesti, täitsa
все — kõik
выставка — näitus
вышел погулять — läks jalutama

Г

галстук — kaelarätt
где — kus
гладит — triigib
говори́т — räägib, ütleb
головá — pea
горá — mägi
горн — fanfaar
горóх — hernes, herved
горя́т — põlevad
грабли — reha
груша — pirn; pirnipuu
грядка — peenar
гусёнок — hanepoeg
гусь — hani

Д

даёт — annab
дай! — anna!
два — kaks
два часа́ — kaks tundi

двор — hoov, õu
дéвочка — tütarlaps
дети — lapsed
дивáн — sohva
дождик — vihm
дом — maja
Дом пионéров — Pioneeride Maja
дорóга — tee
доскá — tahvel
дровá — küttepuud
друг — sõber
дым — suits

Е

едá — söök
ежй — siilid
ел, ела — sõi, sõin
ель — kuusk
емý — temale
ест — sööb
ещё — veel

Ё

ёжик — siilike, siil
ёлка — näarikuusk; kuuseke
ёрш — kiisk

Ж

жарко — (on) kuum, palav
жеребёнок — varss
жил — elas
жужжйт — sumiseb
жук — mardikas
журнал — päevik; ajakiri

З

забóр — tara, (plank)aed
завтра — homme
зажжём — süütame
зайчик — jänku
зал — saal
заходíte — astuge sisse
звездá — täht
звонóк — kell
здесь — siin

зернó — tera, terad
зонтик — vihmavari
зубы — hambad

И

и — ja, ka
ива — raju
игóлка — nõel
играет — mängib
играют — mängivad
играют в кýклы — mängivad nukku-
dega
игрушки — mänguasjad
идёт — läheb, tuleb
идёт — lähevad, tulevad

К

как бóльно — kui valus
как хóлодно — kui külm
калóши — kalossid
капýста — kapsas, kapsad
карандáш — pliiats
карта — kaart
картýнка — pilt, pildike
каша — puder
килька — kilu
класс — klass
клещи — tangid
клуб — klubi
клюква — jõhvikas, jõhvikad
к нам — meie juurde
книга — raamat
козá — kits
козлёнок — kitsetall
колхóз — kolhoos
колхóзница — naiskolhoosnik
комáр — sääsk
комната — tuba
копáет — kaevab
копáл — kaevas
корáблик — laevake
корзýна — korv
корóва — lehm
косá — vikat
косýлка — niidumasin
кот — kass (isakass)
котёнок — kassipoeg

котя́та — kassipojad
кофе — kohv
кофе́йник — kohvikann
кофта — jakk
кошка — kass
кран — kraan
красный́ — punane
крово́ть — voodi
крот — mutt
крыльцо́ — välistrepp
крыша — katus
кто — kes
куёт — taob (rauda)
кузне́ц — sepp
ку́зница — sepikoda
ку́кла — nukk
купа́ла — vannitas, pesi; vannitasin,
pesin
купа́ла — ostis
курица — kana
куст — põõsas

Л

лампа — lamp
лежи́т — lamab, asetseb
лежу́ — laman
ле́нинец — leninlane
лес — mets
лето — suvi
лещ — latikas
лейка — kastekann
лине́йка — joonlaud
липа — pärn
лиса́ — rebane
лодка — paat
лозунг — loosung
лопа́та — labidas
лоша́дка — mänguhobune
лошадь — hobune
луг — aas
лужа — loik
лук — sibul, sibulad
любит — armastab

М

мак — moon
ма́ленький — väike
мали́на — vaarikas, vaarikad

мальчик — poiss
мама — ema
марка — mark
масло — või
мел — kriit
мишка — mängukaru
мне нужн́ы — on mulle tarvilikud
мне — mulle
мо́ем — peseme
мо́ет — peseb
молоко́ — piim
мо́лот — vasar
моча́лкой — nuustikuga
мука́ — jahu
муфта — muhv
муха — kärbes
мы — meie
мыла — pesin, pesi
мыло — seep
мышы — hiired
мышка — hiir, hiireke
мяч — pall

Н

на — võta; peal; peale
на земле́ — maas; maailmas
на стене́ — seinal
наде́нь — pane selga, pähe, jalga
настоя́щий — tõeline
наш, наша — meie (oma)
недолго́ — pole kaua
несёт — kannab
нитки — niit
ножик — nuga
ножницы — käärid
нора́ — urg
нос — nina
ноты — noodid
нужн́ы — on tarvilikud

О

обе́д — lõuna
объявление — kuulutus
объя́снение — seletus
о́вощи — juurvili; aedvili
овца́ — lammas
огоро́д — kõõgiljaaed

один — üks
окно — aken
окунь — ahven
он, она — tema
они — nemad
остались — jäid
отвечает — vastab
отец — isa

П

пальто — palitu
папа — isa
парк — park
парта — koolipink
пастух — karjane
пасут — karjatavad (karja)
паук — ämblik
пенал — pinal
перо — sulg
пей! — joo!
пила — saag
пили! — sae!
пилит — saeb
пионер — pioneer (poiss)
пионерка — pioneer (tütarlaps)
письмо — kiri
пишет — kirjutab
пищаль — kiunus
пища — toit
платье — kleit
плохо — halb; halvasti
плывут — ujuvad
по — mööda, piki
подвал — kelder
подъезд — välisuks
поёт — laulab
пожалуйста — palun
пожарник — tuletõrjuja
покажи — näita
пока остра — kuni oled terav
пол — põrand
поливает — kastab
помидор — tomat
попал — sattus
портфель — portfell
посмотри! — vaata!
посмотреть — vaatama

посчитать — loendama
похож — sarnane
поёт — laulavad
притащил — tassis (kohale)
прошло — möödus; läks üle
пёт — joob
пять — viis

Р

работает — töötab
работал — töötas, töötasin
раз — üks; kord
рак — vähk
рама — raam
растёт — kasvab
растут — kasvavad
ребята — lapsed
резинка — kummi
река — jõgi
рисует — joonistab
рисуют — joonistavad
родной — kallis
рот — suu
рубит — raiub
рубль — rubla
рука — käsi
ручка — sullepea
рыба — kala
рыбак — kalur
рыжик — kuuseriisikas

С

сад — aed
сажает — istutab
салат — salat
сам — ise
самый — kõige
сахар — suhkur
сахарница — suhkrukoos
сварила — keetis (valmis)
свечи — küünlad
сегодня — täna
сел, села — istus, istusin (maha)
сели — istusid (maha)
сено — hein
сидит — istub
скамейка — pink

смело — julgelt; julge
смелый — julge
смотре́ть — vaatama
соба́ка — koer
сова́ — öökull
сосна́ — männ
спал — magas, magasin
спаси́бо — aitäh
спрашивает — küsib
стадо — kari
стои́т — seisab
стол — laud
стул — tool
страна́ — maa
стро́ит — ehitab
сук — oks
сумка — koolikott
суп — supp
сыр — juust
сьел — söi ära; söin ära
съезд — kongress

Т

там — seal
танк — tank
телёнок — vasikas
тепе́рь — nüüd
теплó — (on) soe; soojalt
тетра́дь — vihk
тише — vaiksemalt
товари́щ — seltsimees
тоже — ka, samuti
топо́р — kirves
торт — tort
травá — rohi
трактор — traktor
три — kolm
труба́ — pasun; korsten
труби́! — puhu (pasunat)!
трубочи́ст — korstnapühkija
ту́т — siin
ты — sina

У

угол — nurk
украша́ем — ehime
укра́сили — kaunistasime

у́лица — tänav, uulits
у́мный — tark
у нас — meil
упа́ла — kukkus
упражне́ние — harjutus
уро́к — tund; ülesanne
уто́нок — pardipoeg
утка — part
уто́г — triikraud
учени́к — õpilane (poiss)
учени́ца — õpilane (tütarlaps)
учи́тель — õpetaja (mees)
учи́тельница — õpetaja (naine)
у́хо — kõrv

Ф

фабрика — vabrik
флаг — lipp
фона́рь — latern
фонтáн — purskkaev

Х

хвост — saba
хлеб — leib
хоро́ший — hea
хорошо́ — (on) hea; hästi
хотя́ — kuigi
хочу́ — tahan

Ц

цветы́ — lilled
цыплёнок — kanapoeg

Ч

чай — tee
чайник — teekann
чашка — tass
черни́ла — tint
черни́льница — tindipott
четы́ре — neli
чи́стит — puhastab
чисто — puhas; puhtalt
чита́ет — loeb
чита́ют — loevad
чи́щу — puhastan
что — mis
чтоб, чтобы — et

Ш

шапка — müts
шар — õhupall
шарф — sall
шкаф — kapp
школа — kool
штаны́ — püksid
шуба — kasukas
шьёт — õmbleb

Щ

щекочу́ — kōdistan
щенок — kutsikas
щётка — hari

щипцы — tangid
щу́ка — haug

Э

это — see; see on

Ю

юбка — seelik

Я

я — mina
яблоко — õun
ягода — marj
яма — auk
ящик — kast

Оглавление. Sisukord.

	Стр.		Стр.
§ 1. А, а; О, о; К, к	25	§ 32. Х, х	94
§ 2. М, м	26	§ 33. Ё, ё. В лесу	96
§ 3. Р, р	27	§ 34. Е, ё. Папа куёт	98
§ 4. Н, н	28	§ 35. У реки	99
§ 5. Т, т	29	§ 36. Ц, ц	101
§ 6. У, у	31	§ 37. Кузница	103
§ 7. П, п	33	§ 38. Ч, ч. Чай	104
§ 8. Э, э	35	§ 39. В школу	106
§ 9. Ы, ы	36	§ 40. В классе	111
§ 10. В, в	37	§ 41. Я, я	115
§ 11. Б, б	39	§ 42. На лугу	117
§ 12. С, с	43	§ 43. Один, два, три	120
§ 13. Ш, ш	45	§ 44. Котята	122
§ 14. Л, л	49	§ 45. Кто ты?	124
§ 15. Л, л	51	§ 46. Ю, ю. Юра и Юля	127
§ 16. Д, д	54	§ 47. Ю, ю	129
§ 17. И, и. Ива	58	§ 48. Щ, щ. Щенок	133
§ 18. И, и	61	§ 49. Три щётки	136
§ 19. Г, г. На лугу	62	§ 50. Ъ. Обед	139
§ 20. Г, г. Огород	64	§ 51. Ъ. Съезд	141
§ 21. Ъ	66	§ 52. Маленький Ваня	144
§ 22. Ж, ж	69	§ 53. Ёлка	146
§ 23. Е, е	72	§ 54. Украсили ёлку	148
§ 24. Пионеры	75	§ 55. Ленинец	149
§ 25. У реки	77	§ 56. И. В. Сталин	150
§ 26. З, з. Базар	78	§ 57. Звёзды	151
§ 27. З, з. Воз	81	§ 58. Для повторения	152
§ 28. Ё, ё. В огороде	84	Азбука	155
§ 29. Пионеры	86	Словарь	157
§ 30. Ф, ф. Фабрика	87	Лото	
§ 31. Х, х. Огород	91	Разрезная азбука	

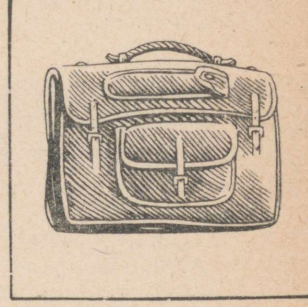
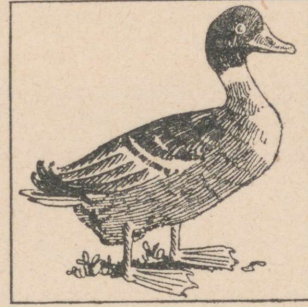
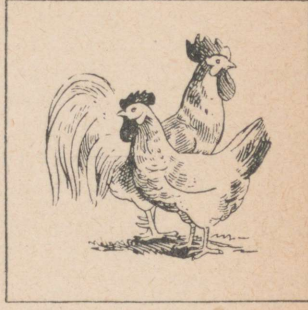
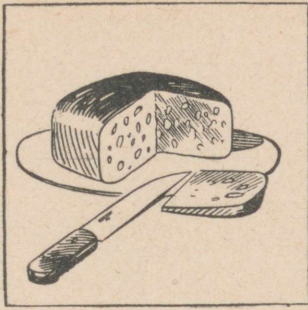
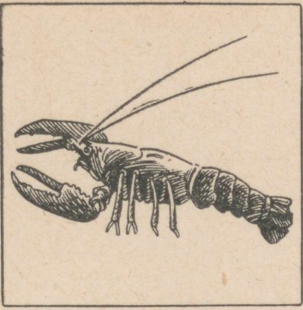
Toimetaja N. Gonestova
Tehniline toimetaja I. Vahtre
Korrektorid L. Saulin ja A. Sepp

Ladumisele antud 22. XII 1953. Trükkimisele antud 18. II 1954. Trükiarv 25 000. Paber 70×108, 1/16. Trükipoognaid 10,25 + 4 lisa. Formaadile 60×92 kohaldatud trükipoognaid 18,15. Arvutuspoognaid 15,47. MB-00564.

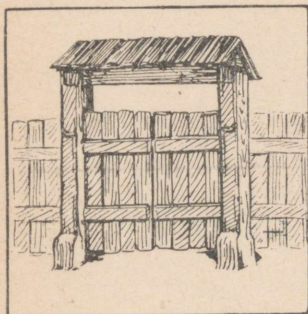
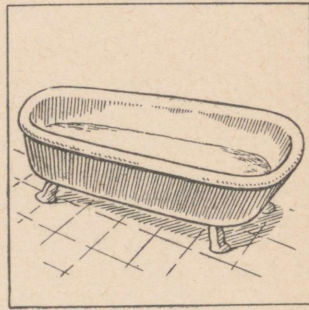
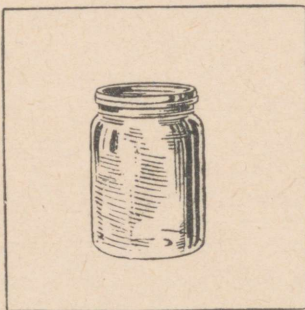
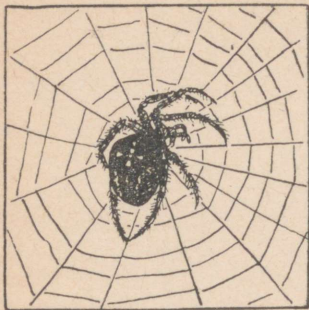
Hans Heidemanni nimeline trükikoda, Tartu, Vallikraavi 4. Tellimise nr. 4898.

На русском и эстонском языках.

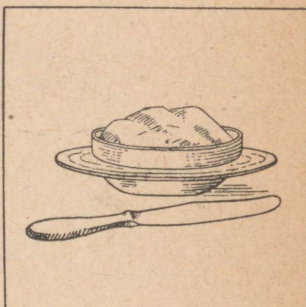
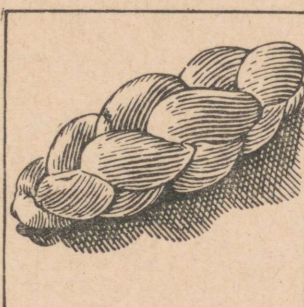
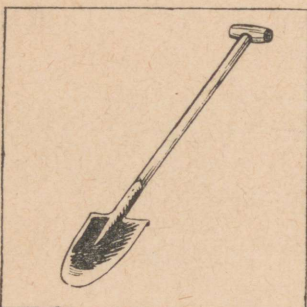
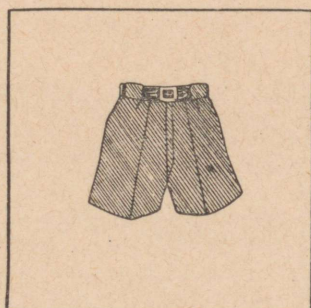
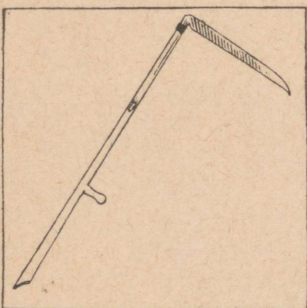
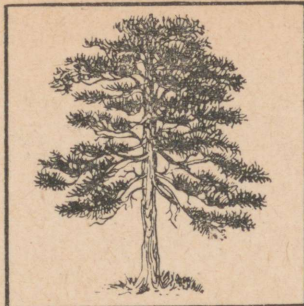
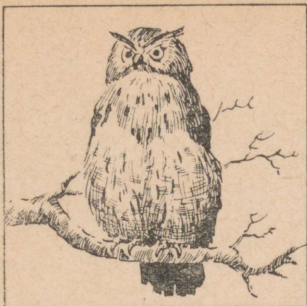
Hind rbl. 3.55.



куры	сыр	рак
утка	КОТ	аист
сумка	ива	мак



паук	топор	ворона
корова	банка	ванна
ворота	торт	барабан



сова

сосна

сук

коса

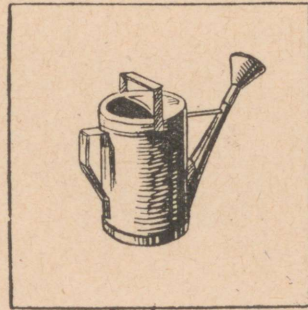
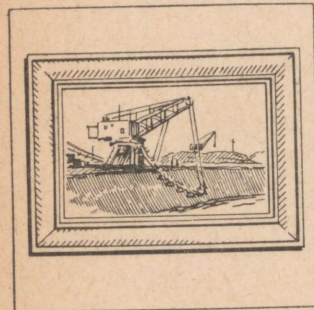
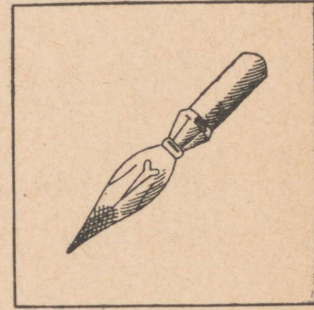
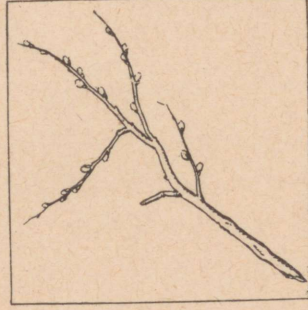
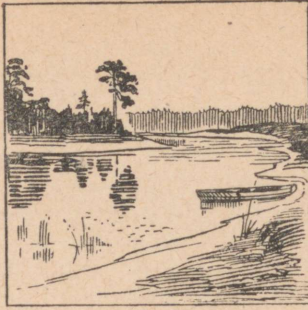
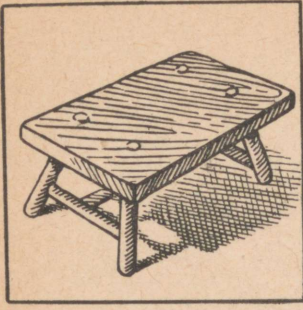
штаны

капуста

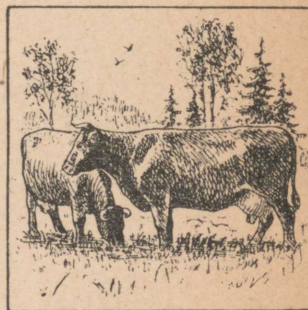
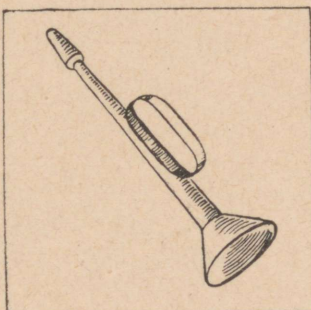
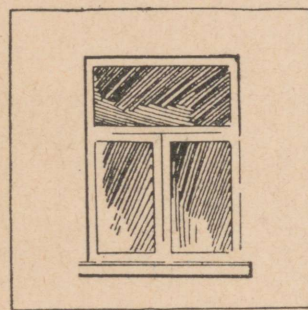
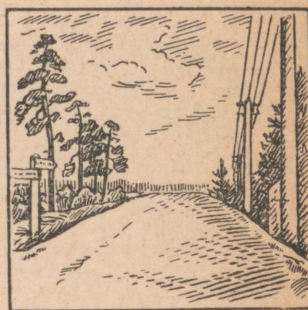
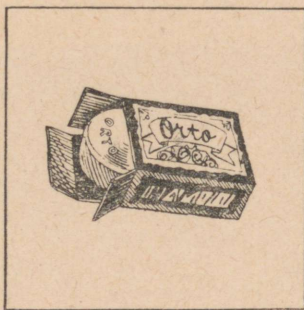
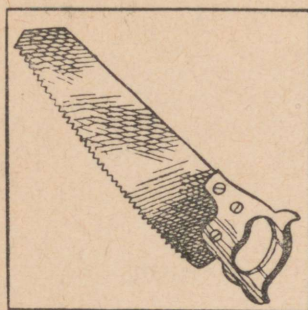
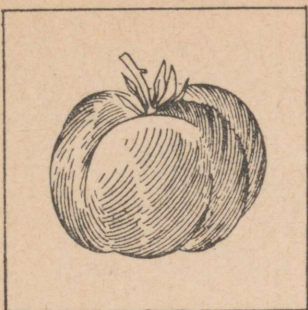
лопата

булка

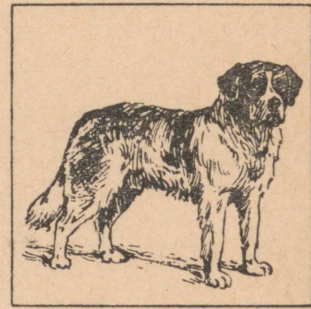
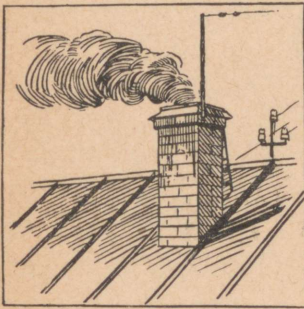
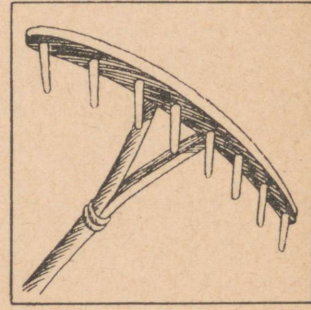
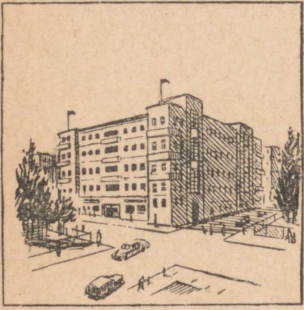
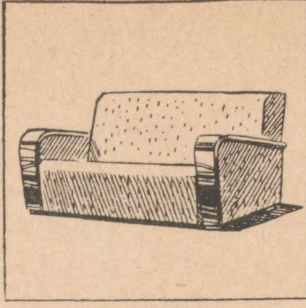
масло



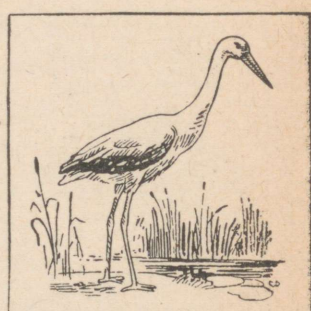
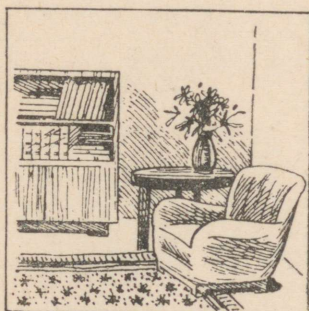
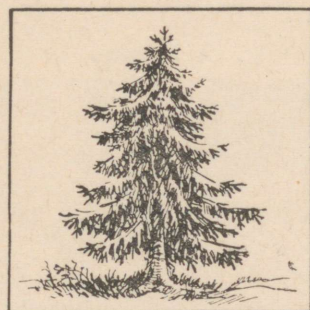
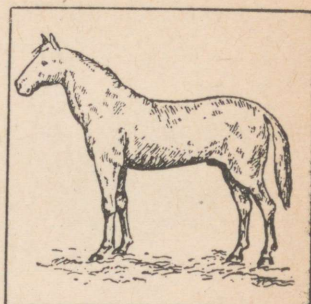
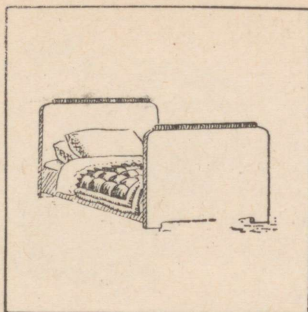
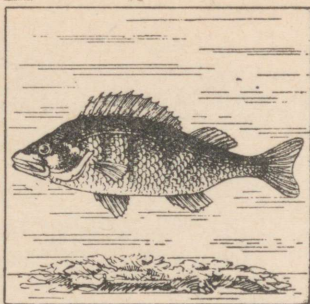
скамейка	лейка	сено
лес	река	ветка
перо	картина	нитки



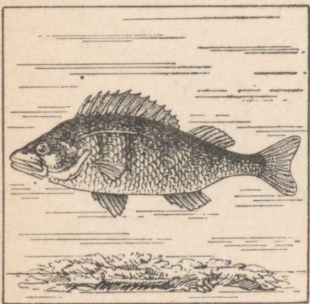
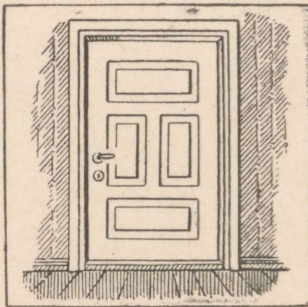
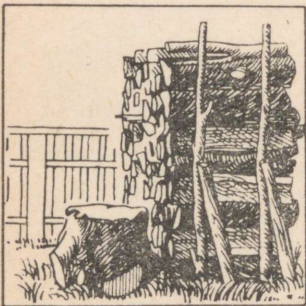
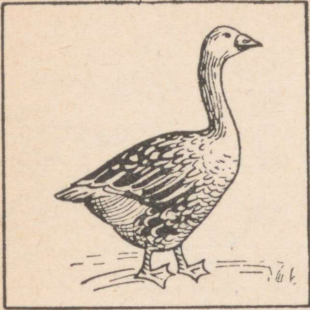
помидор	гора	лиса
пила	мыло	дорога
окно	труба	стадо



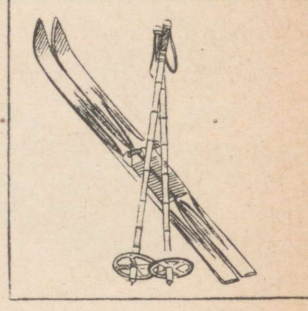
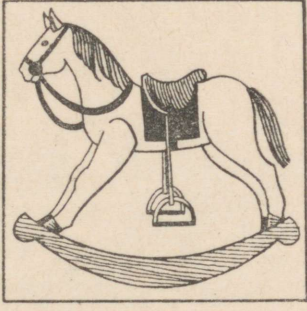
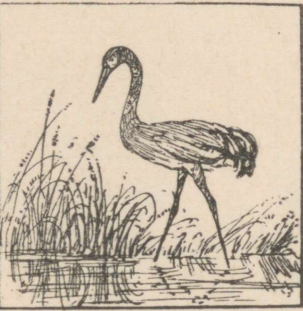
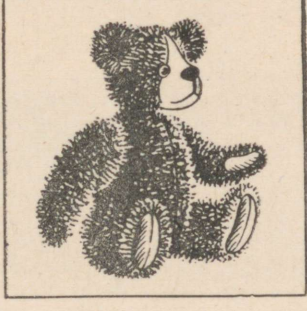
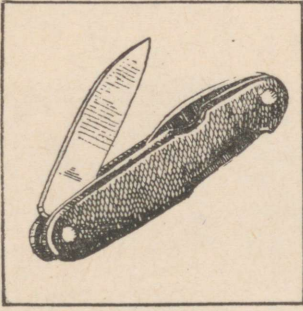
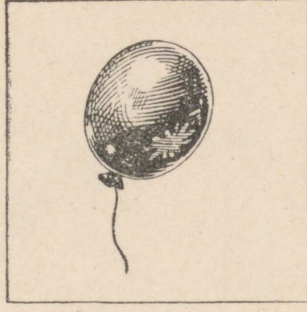
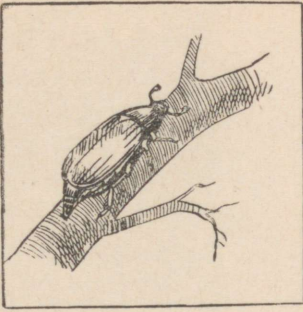
грибы	ягоды	грабли
дом	бусы	собака
диван	дым	барабан



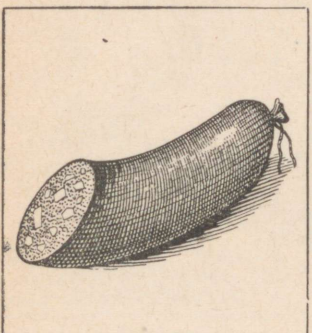
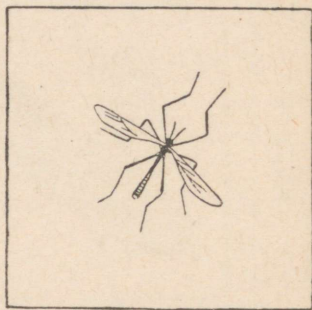
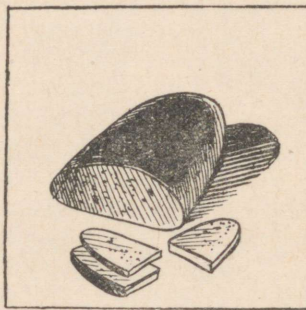
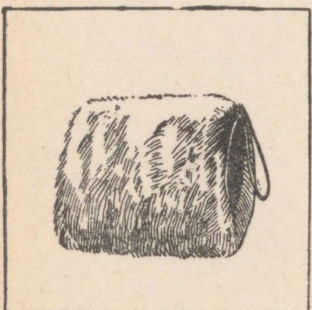
окунь	кровать	лошадь
ель	книга	пальто
комната	тетрадь	аист



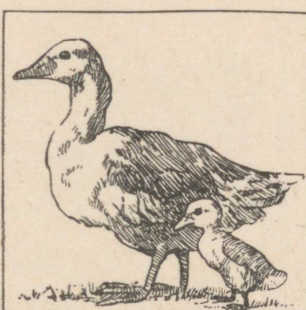
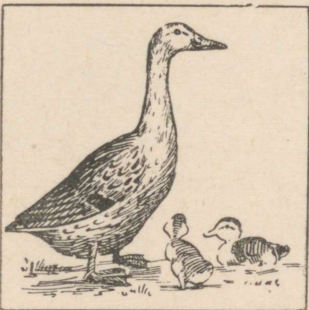
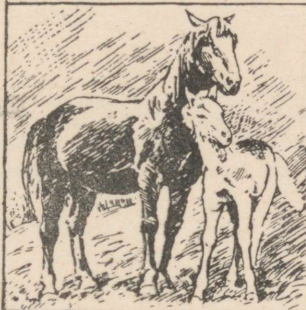
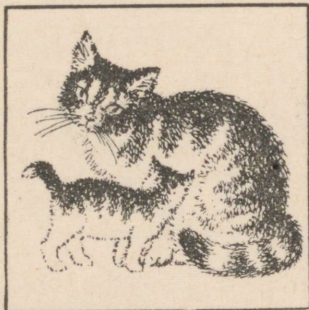
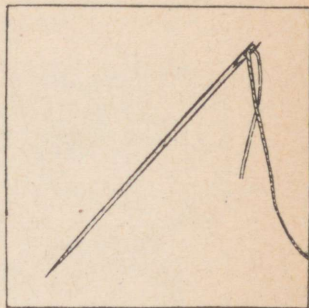
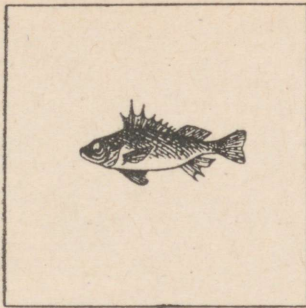
рыба	груша	бутылка
дрова	дерево	дверь
гусь	рыбак	горн



ёжик	мишка	лошадка
шар	жук	кошка
ножик	журавль	лыжи



ваза	звонок	фонтан
муфта	хлеб	комар
колбаса	пастух	кофта



рыжик

ёрш

иголка

котёнок

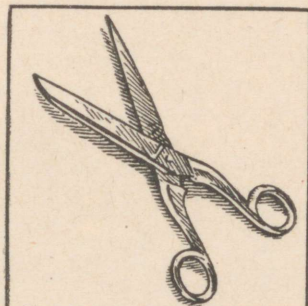
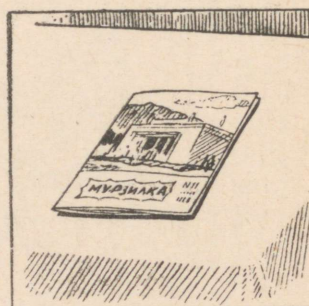
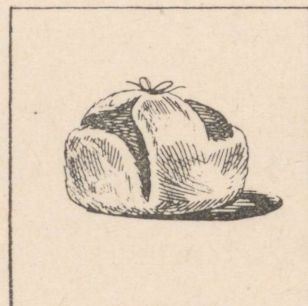
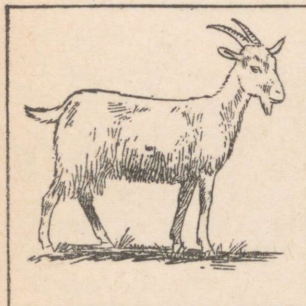
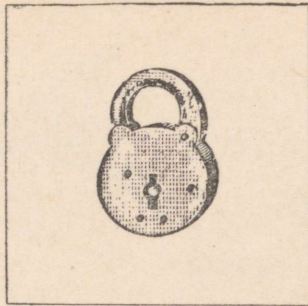
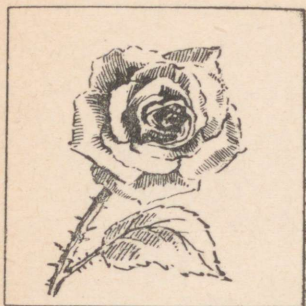
жеребёнок

телёнок

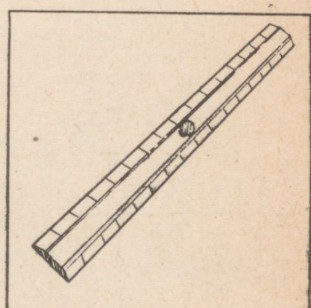
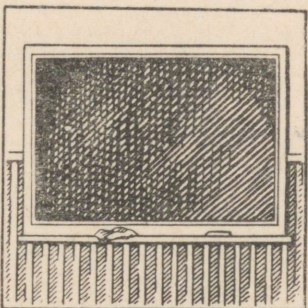
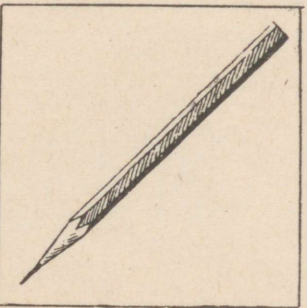
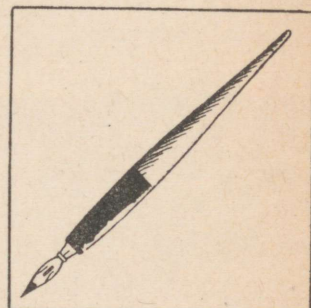
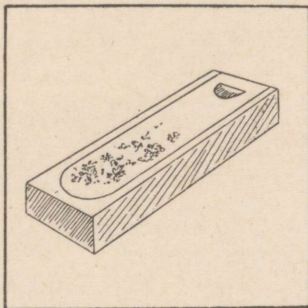
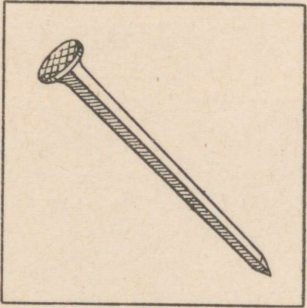
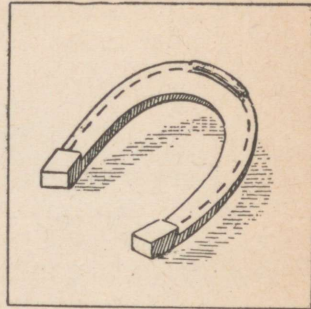
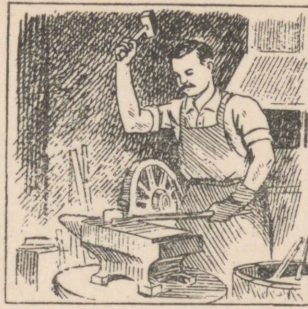
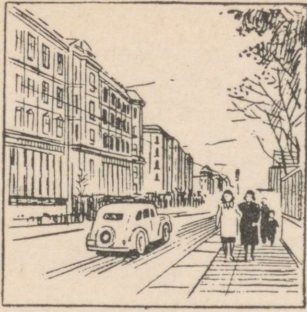
утёнок

гусёнок

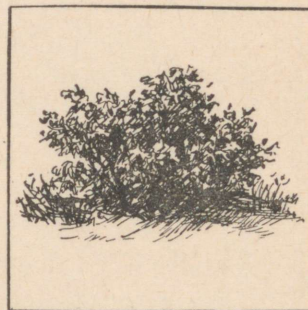
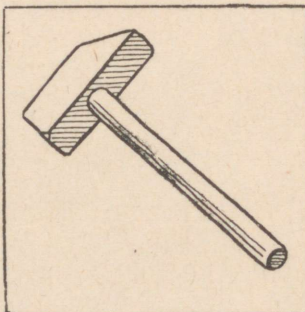
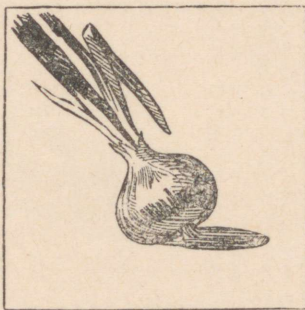
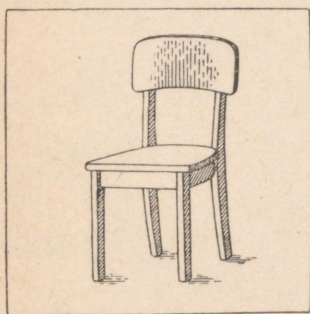
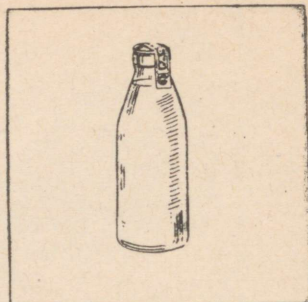
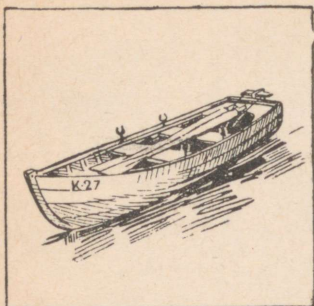
козлёнок



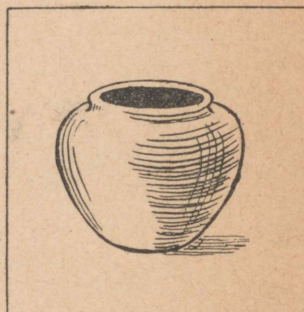
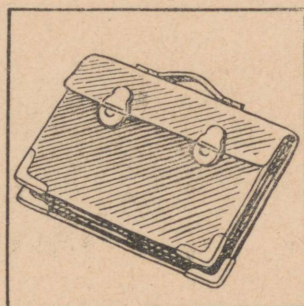
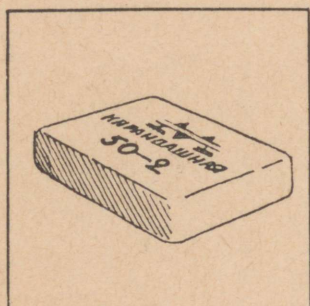
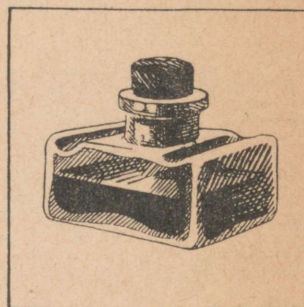
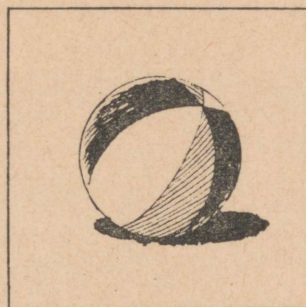
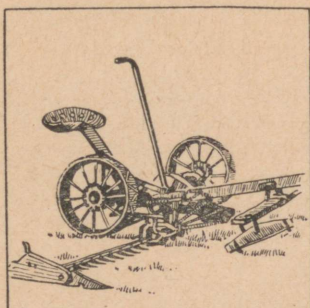
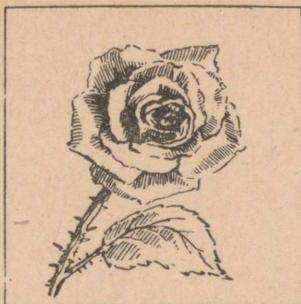
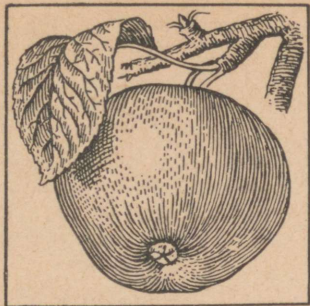
корзина	шапка	журнал
коза	замок	калоши
роза	НОЖНИЦЫ	ЗОНТИК



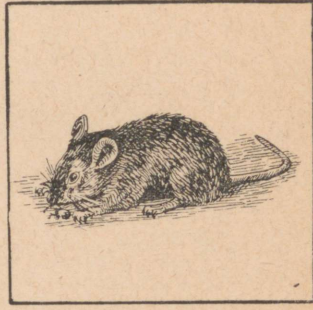
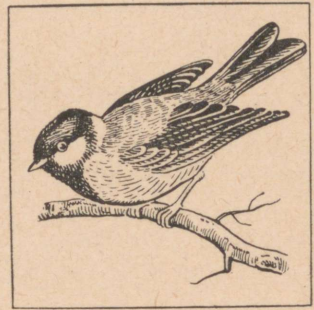
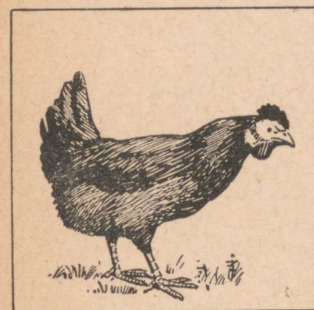
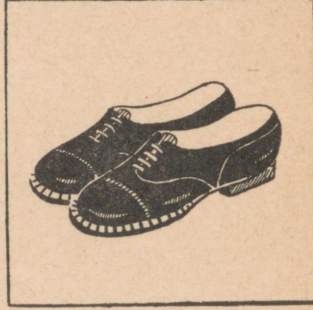
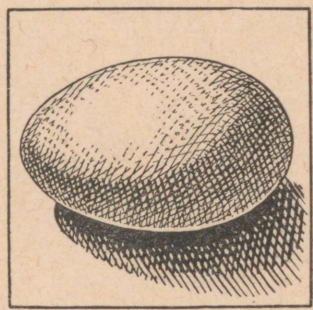
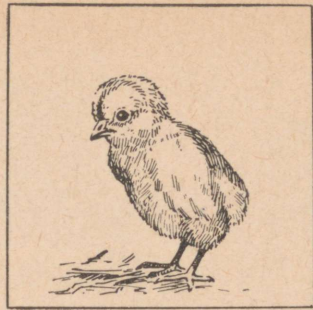
улица	кузнец	подкова
гвоздь	пенал	ручка
карандаш	доска	линейка



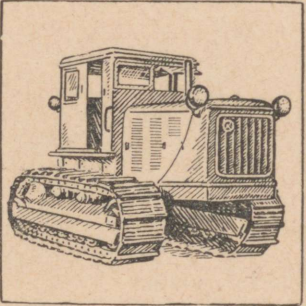
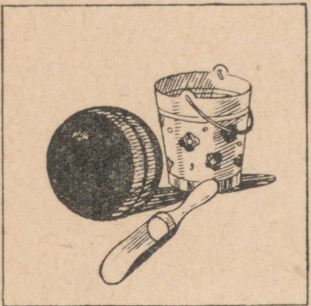
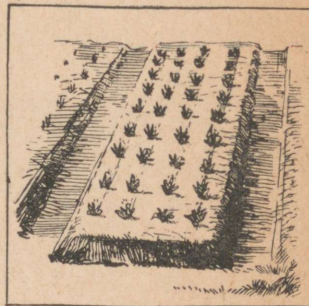
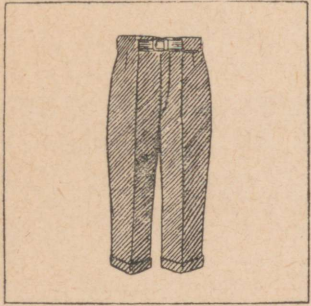
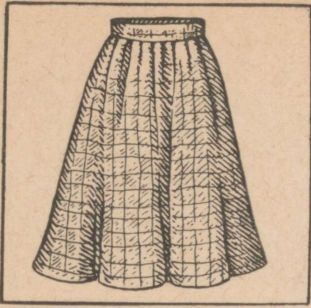
стул	кукла	крот
куст	МОЛОТ	МОЛОКО
лодка	лук	лампа



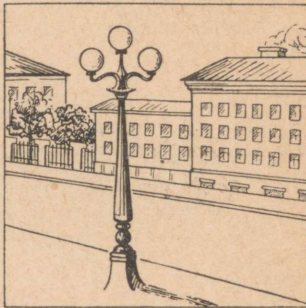
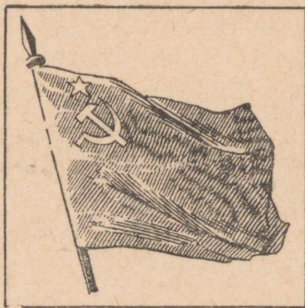
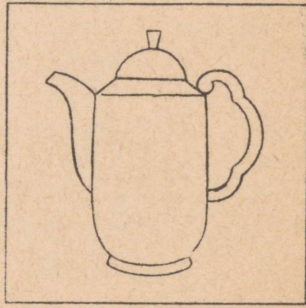
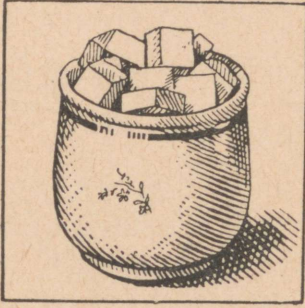
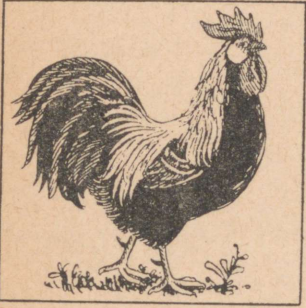
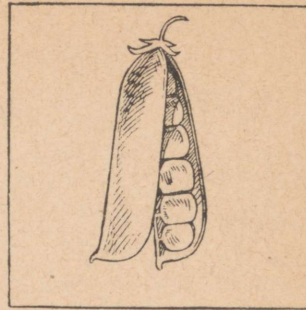
яблоко	роза	овца
косилка	мяч	черниль- ница
резинка	портфель	горшок



цыплёнок	башмаки	яйцо
курица	шуба	цветы
цапля	синица	мышь



юбка	валенки	утюг
брюки	клюква	грядка
игрушки	трактор	брюква



шарф

петух

горох

телефон

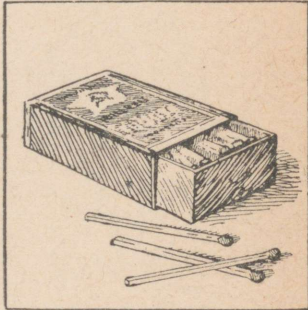
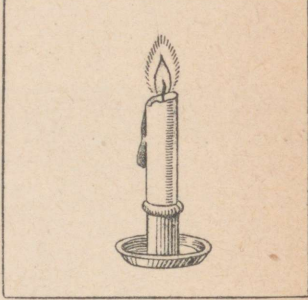
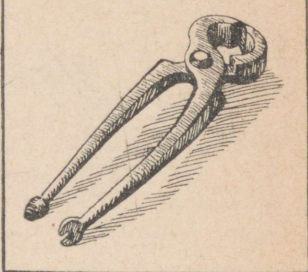
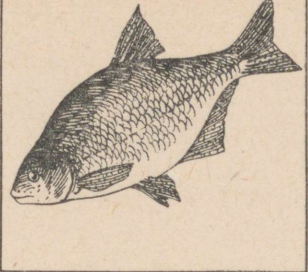
сахарница

кофейник

муха

флаг

фонарь



чашка

щука

свеча

лещ

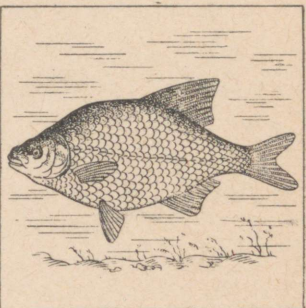
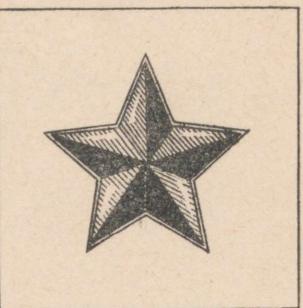
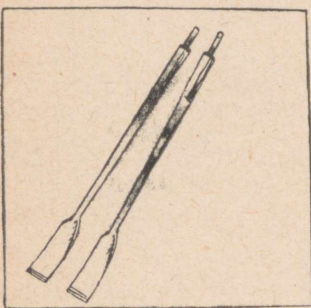
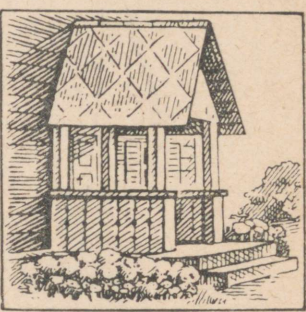
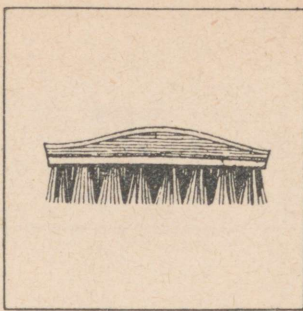
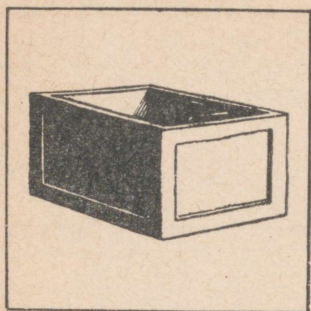
чайник

бабочка

клещи

щенок

спички



ящик	щётка	овоци
трубочист	пожарник	крыльцо
вёсла	звезда	лещ

Алфавит.**Аа** - *А а***Зз** - *З з***Бб** - *Б б***Ии** - *И и***Вв** - *В в***Кк** - *К к***Гг** - *Г г***Лл** - *Л л***Дд** - *Д д***Мм** - *М м***Ее** - *Е е***Нн** - *Н н***Ёё** - *Ё ё***Оо** - *О о***Жж** - *Ж ж***Пп** - *П п*

Tähestik.

Pp - Pp

Cc - Cc

Tt - Tt

Uy - Uy

Ff - Ff

Hh - Hh

Cc - Cc

Чч - Чч

Шш - Шш

Щщ - Щщ

Ээ - Ээ

Юю - Юю

Яя - Яя

Ыы - Ыы

Йй - Йй

Ь - ь

Ъ - ъ

А	А	а	а	а	а	а
В	В	В	Г	Г	г	г
Е	е	е	е	Ё	ё	ё
З	З	З	И	И	и	и
К	К	Л	Л	л	л	л
Н	Н	Н	О	О	о	о
П	Р	Р	р	р	р	С
Т	Т	У	у	у	у	Ф
Ц	Ц	Ч	ч	ч	Ш	Ш
Ы	Ы	Ь	Ь	Ь	Э	Э

Б	Б	б	б	б	В	В
Г	Д	Д	д	д	д	Е
Ж	Ж	ж	ж	ж	З	З
И	Й	й	й	К	К	к
М	М	м	м	м	Н	Н
О	О	О	П	П	п	п
С	с	с	с	Т	Т	т
Ф	Ф	Х	х	х	х	Ц
Ш	Ш	Щ	щ	щ	щ	Ъ
Ю	ю	ю	Я	я	я	я

Rbl. 3.55

II

1B-34

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00535730 8